

政府機關通告及公告 **AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS**

審計署

COMISSARIADO DA AUDITORIA

公告

Anúncio

根據現行的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的规定，現將本署為填補人員編制高級技術員組別內第一職階首席高級技術員二缺，經於二零零八年七月二十三日第三十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的報考人臨時名單張貼於宋玉生廣場411-417號“皇朝廣場”二十樓行政財政處告示板，以供查閱。

根據上述通則第五十七條第五款的规定，該名單被視為確定名單。

二零零八年八月十五日於審計署

審計長辦公室主任 趙占全

(是項刊登費用為 \$950.00)

Torna-se público que se encontra afixada, na Divisão Administrativa e Financeira do Comissariado da Auditoria, sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 411-417, Edifício «Dynasty Plaza», 20.º andar, a lista provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de técnico superior principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico superior do quadro de pessoal do Comissariado da Auditoria, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 30, II Série, de 23 de Julho de 2008, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor.

A presente lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado estatuto.

Comissariado da Auditoria, aos 15 de Agosto de 2008.

O Chefe do Gabinete da Comissária da Auditoria, *Chio Chim Chun*.

(Custo desta publicação \$ 950,00)

海關

SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

名單

Lista

按照刊登於二零零七年二月七日第六期第二組《澳門特別行政區公報》公佈的以考核方式進行晉升開考通告，為填補澳門特別行政區海關關員編制一般基礎職程第一職階副關務督察二十缺，現公佈投考人在培訓課程及實習之最後評核名單如下：

合格投考人：

| 次序 | 首席關員編號 | 姓名 | 分 |
|-----|--------|----------|----------|
| 1.º | 26891 | 區昆祥..... | 83.5 |
| 2.º | 52921 | 余展強..... | 83.3 (a) |
| 3.º | 102921 | 梁建華..... | 83.3 |
| 4.º | 23871 | 陳嘉安..... | 82.0 |
| 5.º | 17921 | 呂照裕..... | 81.8 |
| 6.º | 24851 | 李展江..... | 81.4 |
| 7.º | 39931 | 林健軍..... | 80.7 (a) |
| 8.º | 11881 | 周葉建..... | 80.7 (a) |

Classificativa final dos candidatos ao concurso de acesso, de prestação de provas, relativo ao curso de formação e de estágio, para o preenchimento de vinte lugares de subinspector alfandegário, 1.º escalão, da carreira geral de base do quadro de pessoal alfandegário dos Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 6, II Série, de 7 de Fevereiro de 2007:

Candidatos aprovados:

| Ordem | N.º de VPa | Nome | Valores |
|-------|------------|----------------|---------|
| 1.º | 26891 | Ao Kuan Cheong | 83,5 |
| 2.º | 52921 | U Chin Keong | 83,3 a) |
| 3.º | 102921 | Leung Kin Wah | 83,3 |
| 4.º | 23871 | Chan Ka On | 82,0 |
| 5.º | 17921 | Loi Chio U | 81,8 |
| 6.º | 24851 | Lei Chin Kong | 81,4 |
| 7.º | 39931 | Lam Kin Kuan | 80,7 a) |
| 8.º | 11881 | Chao Ip Kin | 80,7 a) |

| 次序 | 首席關員編號 | 姓名 | 分 | Ordem N.º de VP | Nome | Valores | |
|------|--------|----------|----------|-----------------|--------|-----------------|---------|
| 9.º | 15881 | 梁文輝..... | 80.7 | 9.º | 15881 | Leong Man Fai | 80,7 |
| 10.º | 26901 | 許永德..... | 80.4 (a) | 10.º | 26901 | Hoi Weng Tak | 80,4 a) |
| 11.º | 22881 | 蔡錦良..... | 80.4 | 11.º | 22881 | Choi Kam Leong | 80,4 |
| 12.º | 14871 | 鄧達光..... | 80.0 (a) | 12.º | 14871 | Tang Tat Kuong | 80,0 a) |
| 13.º | 17881 | 馬文偉..... | 80.0 | 13.º | 17881 | Ma Man Wai | 80,0 |
| 14.º | 109920 | 高潔儀..... | 79.3 | 14.º | 109920 | Kou Kit I | 79,3 |
| 15.º | 22900 | 區婉珊..... | 79.0 (a) | 15.º | 22900 | Au Un San | 79,0 a) |
| 16.º | 10891 | 梁其光..... | 79.0 | 16.º | 10891 | Leong Kei Kuong | 79,0 |
| 17.º | 29881 | 謝雪峰..... | 78.6 | 17.º | 29881 | Che Sut Fong | 78,6 |
| 18.º | 64920 | 葉瑞珍..... | 78.5 | 18.º | 64920 | Ip Soi Chan | 78,5 |
| 19.º | 12920 | 莊桂玉..... | 78.4 | 19.º | 12920 | Chong Kuai Iok | 78,4 |
| 20.º | 26881 | 伍炳群..... | 77.5 | 20.º | 26881 | Ng Peng Kuan | 77,5 |

註：(a) 履歷分析得分較高

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令所修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條之規定，投考者可於本名單公佈之日起計十個工作日內就本名單提出上訴。

(經保安司司長於二零零八年八月五日批示確認)

二零零八年八月十三日於海關

副關長 賴敏華

(是項刊登費用為 \$2,310.00)

Nota: a) melhor classificação na avaliação curricular

Nos termos do disposto no artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, e na redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 5 de Agosto de 2008).

Serviços de Alfândega, aos 13 de Agosto de 2008.

A Subdirectora-geral, *Lai Man Wa*.

(Custo desta publicação \$ 2 310,00)

立法會輔助部門

名單

按照二零零八年七月二日第二十七期第二組《澳門特別行政區公報》刊登的通告，以文件審閱、有限制方式進行一般晉升開考，填補立法會輔助部門人員編制的翻譯職程第一職階顧問翻譯員一缺之唯一及格准考人評核名單如下：

| | |
|---------------------|------|
| 准考人： | 分 |
| Arnaldo Vilas | 8.23 |

根據經十二月二十一日第87/89/M號法令第一條核准以及十二月二十八日第62/98/M號法令修改的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條規定，准考人可在本名單刊登日起計十個工作日內提出上訴。

SERVIÇOS DE APOIO À ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

Lista

Classificativa do único candidato ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de intérprete-tradutor assessor, 1.º escalão, da carreira de interpretação e tradução do quadro de pessoal dos Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 27, II Série, de 2 de Julho de 2008:

| | |
|---------------------|---------|
| Candidato aprovado: | valores |
| Arnaldo Vilas | 8,23 |

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a redacção que lhe foi dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(二零零八年八月八日秘書長批示確認)

二零零八年八月八日於立法會輔助部門

典試委員會：

主席：副秘書長 楊瑞茹

委員：技術顧問 Ana Paula D'Assumpção Neves

處長 梁燕萍

(是項刊登費用為 \$1,390.00)

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária-Geral, de 8 de Agosto de 2008).

Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, aos 8 de Agosto de 2008.

O Júri:

Presidente: Jeong Soi U, secretária-geral adjunta.

Vogais: Ana Paula D'Assumpção Neves, técnica agregada; e

Leong In Peng Erica, chefe de divisão.

(Custo desta publicação \$ 1 390,00)

檢察長辦公室

公告

按照代理檢察長於二零零八年八月七日的批示，以及根據現行《澳門公共行政工作人員通則》之規定，現以文件審閱、有限制方式，為檢察長辦公室公務員進行普通晉升開考，以填補本辦公室人員編制內專業技術員組別第一職階一等技術輔導員三缺。

上述開考通告正張貼在新口岸宋玉生廣場皇朝廣場七樓檢察長辦公室人事財政廳，報考申請應自本公告於《澳門特別行政區公報》刊登之日緊接第一個工作日起計十天內遞交。

二零零八年八月十五日於檢察長辦公室

辦公室主任 黎建恩

(是項刊登費用為 \$1,087.00)

GABINETE DO PROCURADOR

Anúncio

Faz-se público que, por despacho da Ex.^{ma} Senhora Procuradora, interina, de 7 de Agosto de 2008, se acha aberto o concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos funcionários do Gabinete do Procurador, nos termos definidos pelo Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, para o preenchimento de três lugares de adjunto-técnico de 1.^a classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro de pessoal do Gabinete.

Mais se informa que o aviso de abertura do referido concurso se encontra afixado no Departamento de Gestão Pessoal e Financeira do Gabinete do Procurador, sito na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, NAPE, Edifício Dynasty Plaza, 7.º andar, e que o prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Gabinete do Procurador, aos 15 de Agosto de 2008.

O Chefe do Gabinete, *Lai Kin Ian*.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

商業及動產登記局

CONSERVATÓRIA DOS REGISTOS COMERCIAL E DE BENS MÓVEIS

2008年07月之商業登記 Registo comercial relativo ao mês de Julho de 2008

自然人商業企業主之首次登記 registo inicial do empresário comercial, pessoa singular

商業名稱 Firma
中文 chinês : 文善玲個人企業主

葡文 português : MAN SIN LING E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門羅沙達街 3 4 號利華大廈 1 樓 B 座
登記編號 N° do registo: 20985 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 林兆龍個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環俾利喇街龍園騰龍閣 9 / Q
登記編號 N° do registo: 20986 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳金橋
葡文 português : CHAN KAM KIO
自然人住所 domicílio : 澳門盧九街 1 9 號勝明大廈 2 樓 A 座
登記編號 N° do registo: 20987 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳炎棠個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭海邊街祐華大廈第 5 座 2 樓 3 室
登記編號 N° do registo: 20988 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 傅振幸個人企業主
葡文 português : FU CHAN HANG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門關閘馬路信達廣場 1 期 4 樓 L 座
登記編號 N° do registo: 20989 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 謝國權個人企業主
葡文 português : XIE GUOQUAN E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門板樟堂巷開勝大廈 3 A
登記編號 N° do registo: 20990 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李志濤個人企業主
葡文 português : LEI CHI TOU E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙灣斜路福海花園福康閣 5 樓 L
登記編號 N° do registo: 20991 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 張煜斌
自然人住所 domicílio : 中國廣東省珠海市香洲區吉大石花東路 5 4 號 8 棟 6 B 房
登記編號 N° do registo: 20992 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 葉琼月個人企業主

葡文 português : IP KENG UT E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門林茂海邊大馬路 S / N 明海灣 1 8 樓 B 座
登記編號 N.º do registo: 20993 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 馮家泰個人企業主
葡文 português : FONG KA TAI E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔亞威羅街美景美花園美德閣第 6 座 5 一 W
登記編號 N.º do registo: 20994 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 嚴燦開個人企業主
葡文 português : YIM CHAN HOI E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門巴波沙大馬路翠怡花園 1 4 樓 K 座
登記編號 N.º do registo: 20995 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李約翰個人企業主
葡文 português : JOÃO DA CONCEIÇÃO RAMOS E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門鵝眉街 1 一 3 A 信傑花園 6 B
登記編號 N.º do registo: 20996 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 伍志雄 A 個人企業主
葡文 português : NG CHI HONG A E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門道咩卑利士街 6 0 號福如大廈 2 樓 B
登記編號 N.º do registo: 20997 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鄧兆祥個人企業主
葡文 português : TANG SIO CHEONG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路 6 2 3 號海怡花園 2 座 7 樓 O
登記編號 N.º do registo: 20998 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李中榮個人企業主
自然人住所 domicílio : 中國廣東省中山市石岐區和平後街 2 4 號
登記編號 N.º do registo: 20999 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 周德和個人企業主
葡文 português : CHOW TAK WO E.I.
自然人住所 domicílio : Travessa do Aterro Novo, n.º 5, Edifício Tak Pou, 5.º andar B, em Macau
登記編號 N.º do registo: 21000 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃健芬個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門馬交石街 2 6 5 號廣華新村第 6 座 1 1 樓 H
登記編號 N.º do registo: 21001 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 王明雄個人企業主
葡文 português : WONG MENG HONG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門台山建富新邨家富閣第 4 座 4 樓 A F
登記編號 N° do registo: 21002 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 林柏如
葡文 português : LAM PAK YU
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環新巷 1 3 號錦興樓 3 樓 A
登記編號 N° do registo: 21003 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 林玉嫻個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門海邊新街 3 6 9 號 2 樓 A 座
登記編號 N° do registo: 21004 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盧盈盈個人企業主
葡文 português : LOU IENG IENG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔布拉干薩街濠景花園第 2 6 座 2 0 樓 N 室
登記編號 N° do registo: 21005 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃大妹個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門陳樂街 6 號利明大廈地下一 A
登記編號 N° do registo: 21006 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 張貝莉個人企業主
葡文 português : CHEONG PUI LEI E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門連勝馬路 8 9 號廣逸居 2 樓 B 座
登記編號 N° do registo: 21007 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃永祥個人企業主
葡文 português : VONG VENG CHEONG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭海邊街 1 7 7 號地下
登記編號 N° do registo: 21008 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 周張美玲個人企業主
葡文 português : CHAO CHEUNG MEI LENG E.I.
自然人住所 domicílio : Calçada da Vitória, n° 75, Kam Long Kok, 6° andar E, em Macau
登記編號 N° do registo: 21009 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 劉世明個人企業主
自然人住所 domicílio : 香港沙田大圍顯徑邨顯富樓 1 8 0 8 室

登記編號 N.º do registo: 21010 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 陳健輝 (A) 個人企業主

葡文 português : CHAN KIN FAI (A) E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環永寧街43號海景園第2座17樓L座

登記編號 N.º do registo: 21011 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 黃少碧個人企業主

葡文 português : WONG SIO PEK E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門氹仔成都街濠景花園21座36/C

登記編號 N.º do registo: 21012 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 林少偉

葡文 português : LAM SIO WAI

自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環永寧廣場228號海景園1座6/G

登記編號 N.º do registo: 21013 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 林文鴻個人企業主

葡文 português : LAM MAN HUNG E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門中心街唯德花園第1座26樓C座

登記編號 N.º do registo: 21014 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 王蓮英個人企業主

葡文 português : WONG LIN IENG E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門台山菜園涌邊街濠江花園第1座3樓A座

登記編號 N.º do registo: 21015 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 關友仁個人企業主

葡文 português : GUAN YOUREN E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門白朗古將軍大馬路嘉應花園第5座16樓P座

登記編號 N.º do registo: 21016 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 陳曉郎個人企業主

葡文 português : CHAN HIO LONG E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門筷子基青洲街宏建大廈第6座5/F

登記編號 N.º do registo: 21017 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 鄧炳勝個人企業主

葡文 português : TANG PENG SENG E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環東北大馬路華茂新邨4樓AD座

登記編號 N.º do registo: 21018 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 謝冰
自然人住所 domicílio : 中國廣東省珠海市香洲區拱北港昌路 4 4 9 號 5 棟 2 C 房
登記編號 N° do registo: 21019 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 郭石燕個人企業主
葡文 português : KWOK SHEK YIN E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門關閘馬路泰豐新邨第 3 座 7 / R
登記編號 N° do registo: 21020 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃傑昌個人企業主
葡文 português : WONG KIT CHEONG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門惠愛街 5 1 號江榮花園 8 樓 E
登記編號 N° do registo: 21021 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 王瑩個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門筷子基船澳街寶翠花園利明閣 8 樓 D
登記編號 N° do registo: 21022 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳梓生
葡文 português : CHAN CHI SANG
自然人住所 domicílio : 澳門馬交石斜坡 7 號新益花園第 5 座 1 9 樓 B
登記編號 N° do registo: 21023 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 夏新宇個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環海邊馬路 8 2 號建華大廈第 1 座 3 樓 A
登記編號 N° do registo: 21024 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 龍日平個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環海邊馬路 8 2 號建華大廈第 1 座 3 樓 A
登記編號 N° do registo: 21025 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 林方賢個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門和樂坊一街 6 1 號宏泰工業大廈 1 座 1 0 樓 A B 室
登記編號 N° do registo: 21026 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 霍正強個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔布拉干薩街 3 5 0 號濠景花園第 2 6 座 9 樓 M 座
登記編號 N° do registo: 21027 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 趙世良個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門鏡湖馬路1 3 2號信邦華庭地下
登記編號 N.º do registo: 21028 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 楊信裝修工程個人企業主
葡文 português : OBRAS DE DECORAÇÃO IEONG SON E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門福安街2 8號華蘭台2 3 E Rua da Harmonia, n.º 28, Edifício Orchid Tower, 23.º andar E, em Macau
登記編號 N.º do registo: 21029 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李佩盈個人企業主
葡文 português : LEI PUI IENG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門雅廉訪大馬路7 8 A豐成大廈地下C
登記編號 N.º do registo: 21030 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 吳柏祥個人企業主
葡文 português : NG PAK CHEONG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門馬場大馬路8 6號南暉大廈1 1樓G 1 1
登記編號 N.º do registo: 21031 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃昭明
葡文 português : WONG CHIO MENG
自然人住所 domicílio : 澳門台山中街3 3 8號逸麗花園第5座麗園閣2 3樓A N
登記編號 N.º do registo: 21032 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 林鎮叢
葡文 português : LIN ZHENCONG
自然人住所 domicílio : 澳門路環九澳村3 9號地下
登記編號 N.º do registo: 21033 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 廖文傑
葡文 português : LIU MAN KIT KIDDIE
英文 inglês : LIU MAN KIT KIDDIE
自然人住所 domicílio : 8B Hang Sing Mansion, Talkooshing, Hong Kong
登記編號 N.º do registo: 21034 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李文騰
葡文 português : LI MAN TANG
英文 inglês : LI MAN TANG
自然人住所 domicílio : 澳門科英布拉街百德大廈5樓Q室
登記編號 N.º do registo: 21035 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 林煥嬋個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門氹仔佛山街金利達花園第 2 座 2 5 樓 J 座

登記編號 N° do registo: 21036 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 翁灼烽個人企業主

葡文 português : IONG CHEOK FONG E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門文第士街 3 號漢益大廈 2 樓 A 座

登記編號 N° do registo: 21037 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 曹小鵬

葡文 português : CHOU SIO PANG

英文 inglês : CHOU SIO PANG

自然人住所 domicílio : 澳門俾利喇街 1 3 3 號香林新邨 1 2 樓 G 座

登記編號 N° do registo: 21038 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 梁子瑜個人企業主

葡文 português : LEONG CHI U E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環永康街麗華新邨 1 座 7 樓 F

登記編號 N° do registo: 21039 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 楊玉嬋

自然人住所 domicílio : 澳門羅白沙街 2 6 號昌明花園第 3 期明珠閣 1 0 樓 G 座

登記編號 N° do registo: 21040 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 黃珍連

自然人住所 domicílio : 中國廣東省陽江市江城區埠場鎮那蓬村委會那梨村十二巷 2 號

登記編號 N° do registo: 21041 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 周廣強

葡文 português : CHAO KUONG KEONG

自然人住所 domicílio : 澳門氹仔布拉干薩街濠景花園 2 0 座 1 7 樓 C

登記編號 N° do registo: 21042 (CO)

商業名稱 Firma

葡文 português : RITCHIE ALBERTO MARIA

自然人住所 domicílio : Estrada Adolfo Loureiro, n° 12, Lai Yuen, 5° J, em Macau

登記編號 N° do registo: 21043 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 譚仲豪

葡文 português : TAM CHONG HOU

自然人住所 domicílio : 澳門筷子基海灣南街威翠花園 B 座 1 2 / Q

登記編號 N.º do registo: 21044 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 李凱個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門士多鳥拜斯大馬路5—A地下

登記編號 N.º do registo: 21045 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 陳智均個人企業主

葡文 português : CHAN CHI KWAN E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環涌河新街168號金海山花園13座12樓G座 Avenida 1 de Maio, Bloco 13, Fl 12, Flat G, Edifício Kam Hoi San Garden, em Macau

登記編號 N.º do registo: 21046 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 鍾榮樞

葡文 português : CHONG WENG SU

自然人住所 domicílio : 澳門東望洋斜巷4B號寶星大廈2樓D座

登記編號 N.º do registo: 21047 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 韋銘培

葡文 português : WAI MENG PUI

自然人住所 domicílio : Avenida do Conselheiro Ferreira de Almeida, n.º 113-115, Edifício Holland Garden, 21.º andar L, em Macau

登記編號 N.º do registo: 21048 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 黃美麗個人企業主

葡文 português : WONG MEI LAI E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門提督馬路127號金龍樓12樓L

登記編號 N.º do registo: 21049 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 吳玉華A個人企業主

葡文 português : NG IOC VA A E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環東北大馬路金海山花園第5座14樓C

登記編號 N.º do registo: 21050 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 伍景智

自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環祐漢新村第八街康和廣場第1座11樓D座

登記編號 N.º do registo: 21051 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 冼志來

葡文 português : SIN CHI LOI

自然人住所 domicílio : 澳門筷子基聯新廣場第1座23樓E

登記編號 N.º do registo: 21052 (CO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鄭宇欣
 葡文 português : CHEANG U IAN
 自然人住所 domicílio : 澳門氹仔東北馬路海逸庭園聽濤軒 1 樓 B 座
 登記編號 N° do registo: 21053 (CO)

常設代表處之關閉 encerramento de representações permanentes

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 宏創發展有限公司—澳門離岸商業服務
 英文 inglês : GRAND CREATOR DEVELOPMENT LIMITED - MACAO COMMERCIAL OFFSHORE
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 2 2 3 — 2 2 5 號南光大廈八樓 J 1 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20582 (SO)

商業名稱 Firma
 英文 inglês : LANCEL ASIA PACIFIC LIMITED
 法人住所 sede : 澳門路氹望德聖母灣大馬路澳門威尼斯人渡假村大運河購物中心 2 7 0 1 舖 Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança, s/n°, The Venetian Macao, Grand Canal Shoppes, Shop 2701, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 28573 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盈愉有限公司
 英文 inglês : MAXI BEST LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔北安工業區信安馬路 6 3 1 — 6 3 3 號美潔工業中心 3 樓 A — M 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20287 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 衝利有限公司
 英文 inglês : RUSH PROFIT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔北安工業區信安馬路 6 3 1 — 6 3 3 號美潔工業中心 3 樓 A — M 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20288 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 深圳市華南裝飾設計工程有限公司澳門分公司
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 5 號中國法律大廈 2 4 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29246 (SO)

法人商業企業主之設立 acto constitutivo do empresário comercial, pessoa colectiva

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 奇寶僱傭（澳門）有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE EMPREGO CABLE (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : CABLE EMPLOYMENT SERVICE (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔成都街濠景花園第 3 1 座 2 7 樓 F
 資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N.º do registo: 31331 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門華明裝飾工程有限公司

葡文 português : DECORACAO HUA MING (MACAU) LDA.

英文 inglês : HUA MING DECORATION (MACAU) LIMITED

法人住所 sede : 澳門勞動節街2 4 3號廣福安花園9座A D舖

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 31332 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 吉力(澳門)發展有限公司

葡文 português : COMPANHIA DESENVOLVIMENTO KAT LEK (MACAU) LIMITADA

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場2 5 8號建興龍廣場2 0樓T

資本 capital : MOP\$200.000,00

登記編號 N.º do registo: 31333 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 德寶國際有限公司

葡文 português : BEAUTYTEK INTERNACIONAL LIMITADA

英文 inglês : BEAUTYTEK INTERNATIONAL LIMITED

法人住所 sede : 澳門草堆街3號萬友大廈1 A

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 31334 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 高思設計澳門一人有限公司

葡文 português : DESIGNS COSTA A COSTA MACAU, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA

英文 inglês : COAST TO COAST DESIGNS MACAU LIMITED

法人住所 sede : Calçada de Sto. Agostinho, n.º 19, 7.º andar, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 31335 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 旺記工商中介一人有限公司

法人住所 sede : 澳門觀音堂街1 5 9號祐喜大廈第2期地下J舖

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 31336 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 德信行石油(澳門)有限公司

葡文 português : TAK SHUN HONG PETRÓLEO (MACAU) LIMITADA

英文 inglês : TAK SHUN HONG GAS (MACAU) LIMITED

法人住所 sede : 澳門黑沙環慕拉士大馬路1 0 4號利添閣地下Z舖

資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N.º do registo: 31337 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 環球財經時報有限公司

葡文 português : IBTIMES DIARIO INTERNACIONAL DE NEGOCIOS LDA.

英文 inglês : IBTIMES INTERNATIONAL BUSINESS TIMES COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門關閘廣場新寶花園 2 3 樓 D
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31338 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 哲矜顧問有限公司
 葡文 português : XDCANAL CONSULTOR LIMITADA
 英文 inglês : XDCHANNEL CONSULTANT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔南京街 8 5 號永亨花城地下 A F 鋪
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 31339 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 聯勝國際地產投資有限公司
 法人住所 sede : 澳門氹仔奧林匹克大馬路華寶花園 1 座 2 7 / C
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 31340 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 偉昌龍放建築智能系統工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE SISTEMA INTELIGENTE DE CONSTRUÇÃO VAI CHEONG LONGFANG LDA.
 英文 inglês : VAI CHEONG LONGFANG BUILDING INTELLIGENT SYSTEM ENGINEERING CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門媽閣街 2 8 至 3 2 號地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31341 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 長線飲食集團有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE RESTAURAÇÃO CHEONG SIN GRUPO LIMITADA
 英文 inglês : RESTAURANTS CHEONG SIN GROUP COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門連勝街 1 D 號麗豪花園第 2 期地下 Q 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31342 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金光餐飲有限公司
 葡文 português : COTAI SOCIEDADE DE RESTAURANTES, LIMITADA
 英文 inglês : COTAI RESTAURANT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路中福商業中心 8 樓 B 座 Avenida Marciano Baptista, Chong Fok Commercial Centre, 8° andar, Bloco B, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 31343 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 聚金房地產一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門快艇頭里 1 5 號 A 地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31344 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 豐盈貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環第六街18—22號合時工業大廈4樓B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31345 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門物業資料庫有限公司
葡文 português : CENTRO DE DADOS DE PROPRIEDADES MACAU LIMITADA
英文 inglês : MACAU PROPERTY CENTRE LIMITED
法人住所 sede : Rua dos Negociantes, n.º 33, Edifício Man Lei, 2B, Coloane, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 31346 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 國順行國際貨運有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TRANSPORTE INTERNACIONAL DA CARGA KUOK SON HONG, LIMITADA
英文 inglês : KUOK SON HONG INTERNATIONAL CARGO TRANSPORTATION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬交石炮台馬路13—15號金洋花園8樓B座 Estrada de D. Maria II, n.ºs 13-15, Edifício Kam Ieong Fa Un, 8.º andar B, em Macau
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 31347 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 優比洛貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL BAILOTE E IAO LIMITADA
英文 inglês : BAILOTE & IAO TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門漁翁街402號南豐工業大廈第1座5樓A座 Rua dos Pescadores n.º. 402, Edifício Industrial Nam Fung, Bloco 1, 5.º-A, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31348 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 裕友貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO U IAO LIMITADA
英文 inglês : U IAO TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門菜園新街41號建富新村地下R座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 31349 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門通雅藝廊一人有限公司
葡文 português : TUNG NGA ARTES GALERIA (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : TUNG NGA ARTS GALLERY (MACAU) CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門佛山街51號新建業商業中心3樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31350 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 君澳集團有限公司
法人住所 sede : 澳門灣仔皇子大馬路26號金來大廈1樓H

資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 31351 (SO)

商業名稱 Firma
葡文 português : NIKO LDA.
法人住所 sede : 澳門新勝里 4 號錦美樓地下 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 31352 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 領域工程一人有限公司
葡文 português : CITYLINK ENGENHARIA SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
英文 inglês : CITYLINK ENGINEERING LTD.
法人住所 sede : 澳門新勝里 4 號錦美樓地下 A 座
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N° do registo: 31353 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 東南機電維修物業管理一人有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔永誠街 2 4 5 號菱峯大廈地下
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 31354 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 駿興快運物流有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE LOGISTICA CHON HENG LIMITADA
英文 inglês : CHON HENG LOGISTICS LTD.
法人住所 sede : 澳門羅利老馬路 1 2 號 I 地下 K 舖
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 31355 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 聖保祿餐飲集團有限公司
葡文 português : RESTAURANTE DO GRUPO SAO PAULO LIMITADA
英文 inglês : SAINT PAUL RESTAURANTS GROUP COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門水坑尾街 7 8 號中建商業大廈 1 1 樓 B 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 31356 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 何標記建築工程(澳門)有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA CONSTRUÇÃO HO BIU KEE (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : HO BIU KEE CONSTRUCTION ENGINEERING (MACAU) CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍商場 5 樓 1 室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 31357 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 方元零售有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE FONG YUEN A RETALHO, LIMITADA

英文 inglês : FONG YUEN RETAIL LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路 1 2 號錦繡商場地下 A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31358 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 明華工程（澳門）有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA MING WAH (MACAU) LIMITADA
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 1 8 1 — 1 8 7 號光輝（集團）商業中心 1 2 樓 N 室
資本 capital : MOP\$500.000,00
登記編號 N.º do registo: 31359 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 康利工程（澳門）有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸填海區羅馬街 9 5 號建興龍廣場興海閣 1 1 樓 Z 室
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 31360 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門詩貝特一人有限公司
葡文 português : SHI BA TING MACAU SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : SHI BA TING MACAU CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門騎士大馬路彩虹苑 3 樓 A A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31361 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金馬城海鮮酒家有限公司
葡文 português : RESTAURANTE DE MARISCOS GOLD HORSE CITY, LIMITADA
英文 inglês : GOLD HORSE CITY SEAFOOD RESTAURANT LIMITED
法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 1 1 至 1 1 3 號華寶商業中心 4 樓
資本 capital : MOP\$500.000,00
登記編號 N.º do registo: 31362 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 信德會展服務（澳門）有限公司
葡文 português : SHUN TAK SERVIÇOS DE CONVENÇÕES E EXPOSIÇÃO (MACAU) COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : SHUN TAK MICE SERVICES (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 3 9 8 號中航大廈 2 1 樓 F — M 座 Alameda Dr. Carlos
D'Assumpção 398, Edifício CNAC, 21/F F-M, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31363 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 柏蒂·溫妮達澳門有限公司
葡文 português : BOTTEGA VENETA MACAU LIMITADA
英文 inglês : BOTTEGA VENETA MACAU LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Amizade N.º 918, World Trade Centre, 13/F - B35, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31364 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 研音有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環南方工業大廈第 3 期 1 4 樓 H 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 31365 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 志能機電(澳門)貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門菜園涌邊街 4 0 6 號濠江花園第 4 座地下 O 舖
資本 capital : MOP\$60.000,00
登記編號 N° do registo: 31366 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盈佳有限公司
葡文 português : I.C.B. COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : I.C.B. COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 6 3 — 1 6 5 號合和工業大廈 1 3 樓 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 31367 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 納尼亞貿易有限公司
葡文 português : NARNIA COMERCIAL LIMITADA
英文 inglês : NARNIA TRADING LIMITED
法人住所 sede : Estrada Nordeste da Taipa, n°s 279-585, Bloco 6, Edifício Tjoi Long Meng Chu, 6° andar, N, Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 31368 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 第一恆通控股股份有限公司
葡文 português : GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES TAI IAT HANG TUNG S.A.
英文 inglês : TAI IAT HANG TUNG HOLDING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Rua Pedro Coutinho, n° 110, r/c, em Macau
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N° do registo: 31369 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新好彩投資有限公司
葡文 português : SAN HOU CHOI INVESTIMENTOS, LDA.
英文 inglês : SAN HOU CHOI INVESTMENTS LTD.
法人住所 sede : 澳門殷豐素王前地 1 1 7 號至 1 3 7 號地下 C 舖 Praça de D. Afonso Henriques, n°s 117-137, rés-do-chão, Loja C, em Macau
資本 capital : MOP\$74.800,00
登記編號 N° do registo: 31370 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金光旅遊國際有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE VIAGENS E DE TURISMO INTERNACIONAL GOLDEN LIGHTING LIMITADA
英文 inglês : GOLDEN LIGHTING INTERNATIONAL TRAVEL AND TOURISM COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 4 9 — 2 6 3 號中土大廈 1 5 樓 O 及 P 座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 31371 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 黃金殿有限公司

葡文 português : GOLDEN PALACE LIMITADA

英文 inglês : GOLDEN PALACE LIMITED

法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 429, 25.º andar, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 31372 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 樂城工程有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA LOK SHING LIMITADA

英文 inglês : LOK SHING ENGINEERING COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街157—159號祐強工業大廈9樓

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 31373 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 世紀東方國際金屬資源集團有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE METAL E RECURSOS INTERNACIONAL CENTURY ORIENTAL (GRUPO), LIMITADA

英文 inglês : CENTURY ORIENTAL INTERNATIONAL METAL & RESOURCES GROUP LIMITED

法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路62號中央商業中心16樓

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 31374 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 恒聯投資服務有限公司

法人住所 sede : 澳門柴船尾街47號地下

資本 capital : MOP\$60.000,00

登記編號 N.º do registo: 31375 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門易易易國際投資發展有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO MACAU 222 INTERNACIONAL LIMITADA

英文 inglês : MACAU 222 INTERNATIONAL INVESTMENT, DEVELOPMENT CO., LTD.

法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路102號百佳購物中心地下B H舖

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 31376 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門噴射艇有限公司

葡文 português : MACAU JACTO BARCO LIMITADA

英文 inglês : MACAU JET BOATS COMPANY LTD.

法人住所 sede : 澳門路環海蘭花園2區2座11樓D座

資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N.º do registo: 31377 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 勒思科技有限公司
 葡文 português : LAXINO TECNOLOGIA LDA.
 英文 inglês : LAXINO TECHNOLOGY LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 6 0 — 2 0 6 號東南亞花園 (東南亞商業中心) 8 樓 D、E、F、G、H 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 31378 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鑫鵬 (澳門) 有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE XIN PENG (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : XIN PENG (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 1 1 — 1 1 3 A 號華寶商業中心 4 樓 G 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 31379 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : N A T T O K U 時裝設計有限公司
 葡文 português : NATTOKU - ARTIGOS DE VESTUÁRIO DE DESIGN E DE MODA, LIMITADA
 英文 inglês : NATTOKU - FASHION DESIGN COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Almirante Magalhães Correia, n° 41, Centro Industrial Keck Seng, Bloco III, 10° andar Q, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31380 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 仁德行有限公司
 葡文 português : IAN TAK HON LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路 1 9 A 號群發花園地下 J 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 31381 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 君皇博彩中介業務有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE PROMOÇÃO DE JOGOS IMPERADOR, LIMITADA
 英文 inglês : KING'S GAMING PROMOTION LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔潮州街 5 3 號匯景花園第 1 座 1 4 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31382 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : T I M E W I N D O W 澳門有限公司
 葡文 português : TIME WINDOW MACAU LIMITADA
 英文 inglês : TIME WINDOW MACAO LIMITED
 法人住所 sede : 澳門東北大馬路海明居 W 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31383 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 名門控股有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES MING MEN, LIMITADA

英文 inglês : MING MEN HOLDING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 1 9 號時代商業中心 8 樓 B 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 31384 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 東方里程進出口有限公司
葡文 português : MANDARIM LEGENDA IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO LDA.
英文 inglês : MANDARIM LEGEND IMPORT AND EXPORT LTD.
法人住所 sede : Avenida Dr. Sun Yat Sen, Lote 42D/F, 34.º A, Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31385 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 匡駿企業有限公司
葡文 português : HONG JUN EMPREENDIMENTO, LIMITADA
英文 inglês : HONG JUN ENTERPRISES LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路 2 5 至 6 9 號福泰工業大廈 5 樓 A 室 Avenida Leste do Hipódromo,
n.ºs 25-69, Industrial Fok Tai, 5.º andar A, em Macau
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 31386 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 聯款通有限公司
葡文 português : COMPANHIA ASIAPAY LIMITADA
英文 inglês : ASIAPAY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳大廈 1 7 樓 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31387 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 亞波羅製作一人有限公司
葡文 português : PRODUÇÃO APOLLO SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : APOLLO PRODUCTION LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳大廈 1 7 樓 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31388 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 羅德禮旅遊有限公司
葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS RODRIGUES, LIMITADA
英文 inglês : RODRIGUES TRAVEL AGENCY, LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 599, Edifício Comercial Rodrigues, 13.º andar A, em
Macau
資本 capital : MOP\$1.500.000,00
登記編號 N.º do registo: 31389 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 多正營造有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街廣發商業中心 1 2 樓 A
資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 31390 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 興正營造有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街廣發商業中心 1 2 樓 A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 31391 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 東流西創專業顧問有限公司
葡文 português : ESTE E OESTE CONSULTORES LIMITADA
英文 inglês : EAST TO WEST CONSULTANTS, LIMITED
法人住所 sede : Avenida de Marciano Baptista, n° 26, Centro Comercial Chong Fok, 5° andar, A, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 31392 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 章記消防機電工程有限公司
法人住所 sede : 澳門果欄街 9 — 1 1 號威信大廈 1 樓 D 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 31393 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 卓偉有限公司
法人住所 sede : 澳門巴波沙大馬路新城市第 6 座 2 3 樓 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 31394 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 億勢騰 (澳門) 一人有限公司
葡文 português : ITSEN (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : ITSEN (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門鏡湖馬路 2 6 — 2 6 A 號錦富大廈地下 L 1 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 31395 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新會電氣控制設備 (澳門) 有限公司
葡文 português : XIN HUI - EQUIPAMENTO ELÉCTRICO E DE CONTROLE (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : XIN HUI - ELECTRIC AND CONTROL EQUIPMENT (MACAO) LIMITED
法人住所 sede : 澳門漁翁街 5 0 — 6 2 號海洋工業中心第 2 期 1 4 樓 C Rua dos Pescadores, n°s 50-62, Edifício Industrial Oceano, Bloco 2, 14° andar C, em Macau
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 31396 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 酒伶有限公司
葡文 português : WINELINK LIMITADA
英文 inglês : WINELINK LIMITED

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 6 號誠豐商業中心 1 7 樓 M—N 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31397 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 紀梵希澳門有限公司
葡文 português : GCCL MACAU LDA.
英文 inglês : GCCL MACAU CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 6 樓 V 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31398 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 擎天實業有限公司
葡文 português : SOCIEDADE COMERCIAL E INDUSTRIAL QIONG - TIAN LDA.
英文 inglês : QIONG - TIAN CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門馬交石炮台馬路 1 — E 號建設花園 2 6 樓 A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31399 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 美鑽坊鑽飾有限公司
葡文 português : COMPANHIA OURIVERSARIA DIAMOND HOUSE LDA.
英文 inglês : DIAMOND HOUSE JEWELRY CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門馬交石炮台馬路 1 — E 號建設花園 2 6 樓 A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31400 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 擎天地產投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E FOMENTO PREDIAL QIONG - TIAN LDA.
法人住所 sede : 澳門馬交石炮台馬路 1 — E 號建設花園 2 6 樓 A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31401 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 紫藍紅貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO P.B.R LIMITADA
英文 inglês : P.B.R TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門大堂圍平安大廈第 4 座 2 號地下
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 31402 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門源晟貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL YUANSHENG MACAU LIMITADA
英文 inglês : YUANSHENG MACAU TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門巴波沙坊第 1 1 街新城市花園第 3 座 2 0 樓 C 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31403 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 以諾工程顧問有限公司
 葡文 português : I LOK CONSULTADORIA DE ENGENHARIA, COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : HIMP ENGINEERING CONSULTANTS LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔廣東大馬路 7 7 5 至 8 2 7 A 號鴻發花園第 2 座 7 樓 O 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31404 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA MACAU LIMITADA
 英文 inglês : MACAU ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門孫逸仙博士大馬路 4 2 D / F 地段曼克頓 2 7 樓 E
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31405 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : A · I · 國際投資發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO A.I. INTERNACIONAL LIMITADA
 英文 inglês : A.I. INTERNATIONAL INVESTMENT DEVELOPMENT CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門俾利喇街 1 5 0 號新益花園地下 Q 舖連閣樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 31406 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 康寶醫藥管理有限公司
 葡文 português : HEALTH GUARD - GESTÃO MÉDICA, LIMITADA
 英文 inglês : HEALTH GUARD MEDICAL MANAGEMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 4 0 5 號成和閣 1 7 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 31407 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 浩宏投資有限公司
 葡文 português : HAO HONG INVESTIMENTO COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : HAO HONG INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門士多紐拜斯大馬路 3 2 一 A 號地下
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 31408 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新暉酒店用品供應(澳門)有限公司
 葡文 português : SUNNY - FORNECIMENTO DE ARTIGOS HOTELEIROS (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : SUNNY HOTEL SUPPLIES (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門筷子基威翠花園 A 座 1 4 樓 G
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31409 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新興企業(澳門)有限公司
 葡文 português : XINXING EMPRESA (MACAU) LIMITADA

英文 inglês : XINXING ENTREPRISE (MACAO) LIMITED
法人住所 sede : 澳門市場街88號地下 Rua do Mercado de Iao Hon, n.º 88, r/c, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 31410 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 第一中央有限公司
葡文 português : THE FIRST CENTRAL COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : THE FIRST CENTRAL COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門何老桂巷3號
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31411 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 達利人力資源有限公司
葡文 português : DIRECTO RECURSOS HUMANOS LDA.
英文 inglês : DIRECT HR LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路激成工業中心第3期12樓S
資本 capital : MOP\$28.000,00
登記編號 N.º do registo: 31412 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : G L A S S T I Q U E (澳門)有限公司
葡文 português : GLASSTIQUE (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : GLASSTIQUE (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路355號灣景大廈7樓F座 Avenida da Praia Grande, n.º 355,
Edifício Van Keng, 7.º andar F, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31413 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 創利飲食集團有限公司
葡文 português : CREAT FORTUNE RESTAURAÇÃO (GRUPO) LIMITADA
英文 inglês : CREAT FORTUNE FOOD & BEVERAGE (GROUP) LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路至蓮花城地下G舖
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 31414 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門江炳滔知識產權代理有限公司
葡文 português : AGÊNCIA DE PROPRIEDADE INTELECTUAL DE MACAU BENNY KONG, LIMITADA
英文 inglês : MACAU BENNY KONG IP LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路429號南灣商業中心14樓C座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31415 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 英順物業管理有限公司
法人住所 sede : 澳門歐華利街3號百福大廈地下E
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 31416 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 亞洲 C O D A P 有限公司
 葡文 português : CODAP ÁSIA, LIMITADA
 英文 inglês : CODAP ASIA, LIMITED
 法人住所 sede : Estrada Nova de Hac Sa, Hellen Garden, Lote 4, andar 4, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31417 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 繁榮眼鏡有限公司
 葡文 português : FAN VENG OCULISTA LIMITADA
 英文 inglês : FAN VENG OPTICAL COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門高士德大馬路 8 7 號地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31418 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 茶藝軒有限公司
 葡文 português : CASA DE ARTE TEALICIOUS LIMITADA
 英文 inglês : TEALICIOUS ART HOUSE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門家辣堂街 5 號地下 H
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 31419 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 順志國際投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO INTERNACIONAL SON CHI, LIMITADA
 英文 inglês : SON CHI INTERNATIONAL INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 5 至 3 4 1 號獲多利中心 8 樓 M 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31420 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 創泰 (國際) 有限公司
 葡文 português : COMPANHIA WUCO (INTERNACIONAL) LIMITADA
 英文 inglês : WUCO (INTERNACIONAL) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 2 0 2 A 至 2 4 6 號澳門金融中心 1 1 樓 H 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 31421 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鴻浩 (澳門) 精細化工廠有限公司
 葡文 português : FABRICA DE QUIMICOS HONG HAO (MACAU), LDA.
 英文 inglês : HONG HAO (MACAU) FINE CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 7 5 — 1 7 9 號建業工業大廈地下 A 座
 資本 capital : MOP\$800.000,00
 登記編號 N° do registo: 31422 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門尖端有限公司
 葡文 português : TIP MACAU COMPANHIA LIMITADA

英文 inglês : TIP MACAU CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔布拉干薩街3 4 5號金利達花園—輝苑3座2 4樓N室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31423 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門亨記肉乾(老字號)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CARNES DE ASSADAS MACAU HING KEI (MASSA TRADICIONAL) LIMITADA
英文 inglês : MACAU HING KEI DRIED PORK & BEEF (PASTRY TRADITIONS) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街1 7 4號廣發商業中心1 0樓D室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31424 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 諾建(澳門)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE LOGIN (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : LOGIN (MACAU) CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門河邊新街3 0 2號豐順新邨5座地舖D
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31425 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 凱旋門娛樂集團有限公司
葡文 português : GRUPO DE ENTRETENIMENTO ARCO DO TRIUNFO LIMITADA
英文 inglês : ARC OF TRIUMPH ENTERTAINMENT GROUP COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場3 2 2—3 6 2號誠豐商業中心5樓A—R座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31426 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 樂透匯彩有限公司
葡文 português : LT FORTUNE LIMITADA
英文 inglês : LT FORTUNE LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路5 5 5號澳門置地廣場1 2樓1 2 0 7室 Avenida da Amizade, n.º 555, Edifício Landmark, 12.º andar, Sala 1207, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31428 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 樂透環宇有限公司
葡文 português : LT GLOBAL LIMITADA
英文 inglês : LT GLOBAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路5 5 5號澳門置地廣場1 2樓1 2 0 7室 Avenida da Amizade, n.º 555, Edifício Landmark, 12.º andar, Sala 1207, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31429 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 建華興業工程有限公司
葡文 português : KIN WA HENG YIP ENGENHARIA LIMITADA
英文 inglês : KIN WA HENG YIP CONSTRUCTION LIMITED

法人住所 sede : 澳門長崎街80號金豐大廈第1座3樓A
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 31430 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 南振顧問有限公司
葡文 português : NAM CHUN CONSULTADORIA LIMITADA
英文 inglês : NAM CHUN CONSULTANTS LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場263號中土大廈6樓N座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 31431 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金亮澳門旅運有限公司
葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS MACAU GOLDS PARK, LIMITADA
英文 inglês : GOLDS PARK MACAU TOURS LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367號至377號京澳大廈19樓C座 Avenida da Praia Grande, n°s 367-377, Edifício Comercial Keng Ou, 19° andar C, em Macau
資本 capital : MOP\$1.500.000,00
登記編號 N° do registo: 31432 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 銘達科技發展有限公司
葡文 português : MT TECNOLOGIA DESENVOLVIMENTO LIMITADA
英文 inglês : MT TECHNOLOGY DEVELOPMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔拉哥斯街19號雄昌花園第3座8樓S室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 31433 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中邁投資有限公司
葡文 português : ZHONG MAI INVESTIMENTO, LIMITADA
英文 inglês : ZHONG MAI INVESTMENT, LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762-804號中華廣場18樓G-H座
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N° do registo: 31434 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 南光展覽工程有限公司
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路223至225號南光大廈14樓
資本 capital : MOP\$500.000,00
登記編號 N° do registo: 31435 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ALENTEJO風味貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL SABORES DO ALENTEJO, LIMITADA
法人住所 sede : Praça das Portas do Cerco, n° 245 a 315, Edifício Comandante Pinto Ribeiro, Bloco 2, 2° andar I, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 31436 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 龍豐消防工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA COMBATE DE INCÊNDIO LONG FONG, LIMITADA
英文 inglês : LONG FONG FIRE PROTECTION ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門東方斜巷 1 7 號地下 A 舖
資本 capital : MOP\$60.000,00
登記編號 N.º do registo: 31437 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 美博美髮美容用品一人有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環大馬路 4 4 號 B M 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31438 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 和展國際行銷有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE PROMOÇÃO INTERNACIONAL HOCHANT LDA.
英文 inglês : HOCHANT INTERNATIONAL MARKETING CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門北京街保怡中心 2 4 樓 B 座
資本 capital : MOP\$500.000,00
登記編號 N.º do registo: 31439 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 展豐有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ELLEMAX LIMITADA
英文 inglês : ELLEMAX COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 1 G
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 31440 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大美州投資發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO GRANDE AMÉRICA, LIMITADA
英文 inglês : GRAND AMERICA INVESTMENT AND DEVELOPMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門菜園涌北街 3 1 號台山平民大廈 C 座地下 (0 0 2)
資本 capital : MOP\$28.000,00
登記編號 N.º do registo: 31441 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 韓國館一人有限公司
法人住所 sede : 澳門布魯塞爾街 1 0 0 號建興龍廣場地下 A A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31442 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中橋營造有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA CONSTRUÇÃO CHINA BRIDGE LIMITADA
英文 inglês : CHINA BRIDGE ENGINEERING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門北京街 1 2 6 號怡德商業中心 9 樓 F 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31443 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新工(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA CPGCONSULTANTS (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : CPGCONSULTANTS (MACAU) PTE LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳大廈 1 7 樓 B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31444 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 倍爾國際貿易有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL BEAR INTERNACIONAL, LDA.
 英文 inglês : BEAR INTERNATIONAL TRADING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街 2 5 號德園大廈 5 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N° do registo: 31445 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 梓龍貿易有限公司
 法人住所 sede : 澳門草堆街 1 9 號就發大廈 5 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31446 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 喜而利(澳門)有限公司
 葡文 português : HACELY (MACAU) COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : HACELY (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔嘉樂庇總督馬路茵景園第 1 座 1 1 樓 E 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31447 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 思澳清潔有限公司
 葡文 português : SERVIÇO DE LIMPEZA MAC LIMITADA
 英文 inglês : SERVICEMAC CLEANING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門興華街 9 號恒興大廈 2 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 31448 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 高志工程顧問有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE CONSULTADORIA DE ENGENHARIA KOU CHI, LIMITADA
 英文 inglês : SCORE CONSULTANT LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔東北馬路聚龍明珠花園豪苑 5 期 4 樓 K 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31449 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 地道美食有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMIDAS TEI TOU, LIMITADA
 英文 inglês : TEI TOU MEI SEK COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路裕華大廈第 8 座地下 D

資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 31450 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新濠博亞新濠天地 (CT) 酒店有限公司
葡文 português : MELCO CROWN COD (CT) HOTEL LIMITADA
英文 inglês : MELCO CROWN COD (CT) HOTEL LIMITED
法人住所 sede : Avenida Xian Xing Hai, Edifício Zhu Kuan, 22.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31451 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新濠博亞新濠天地 (HR) 酒店有限公司
葡文 português : MELCO CROWN COD (HR) HOTEL LIMITADA
英文 inglês : MELCO CROWN COD (HR) HOTEL LIMITED
法人住所 sede : Avenida Xian Xing Hai, Edifício Zhu Kuan, 22.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31452 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新濠博亞新濠天地 (GH) 酒店有限公司
葡文 português : MELCO CROWN COD (GH) HOTEL LIMITADA
英文 inglês : MELCO CROWN COD (GH) HOTEL LIMITED
法人住所 sede : Avenida Xian Xing Hai, Edifício Zhu Kuan, 22.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31453 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 名匠工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA MING CHEONG, LIMITADA
英文 inglês : MING CHEONG ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙灣海濱花園第 1 1 座 4 樓 H 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31454 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳澳電訊 (澳門) 有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE OO TELECOMUNICAÇÕES (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : OO TELECOM (MACAU) LIMIMTED
法人住所 sede : 澳門慕拉士前地 1 2 0 號永堅工業大廈 5 樓 B — C 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31455 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 張志軍一人有限公司
葡文 português : CHUNG CHEE GUEN SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
法人住所 sede : 澳門海灣南街 1 9 2 號信和廣場 1 9 樓 Q 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31456 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 友華物業管理有限公司
 葡文 português : PRO-CITY ADMINISTRAÇÃO DE PROPRIEDADE DE COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : PRO-CITY PROPERTY MANAGEMENT CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 5 6 7 號大西洋銀行大廈 1 0 樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31457 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 意域洋服有限公司
 葡文 português : E-RAVE ALFAIATE, LIMITADA
 英文 inglês : E-RAVE TAILOR COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門望德聖母灣大馬路四季酒店 1 2 1 0 號商舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31458 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 麥吉城澳門一人有限公司
 葡文 português : MAGIC CITY MACAU SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : MAGIC CITY MACAU LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 2 9 號南灣商業中心 1 4 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31459 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門尖峰科技有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA MACAU PEAKING, LIMITADA
 英文 inglês : MACAO PEAKING TECHNOLOGY CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 2 9 號南灣商業中心 1 4 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31460 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 亞美國際投資股份有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO INTERNACIONAL YAMEI S.A.
 英文 inglês : YAMEI INTERNATIONAL INVESTMENT CORPORATION LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場光輝商業中心 4 樓
 資本 capital : MOP\$10.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 31461 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 海洋深層水(澳門)國際研究中心有限公司
 葡文 português : CENTRO DE ESTUDOS INTERNACIONAIS DAS ÁGUAS PROFUNDAS DO OCEANO (MACAU) LDA.
 英文 inglês : DEEP SEA WATER INTERNATIONAL RESEARCH CENTER (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路 4 7 一 5 3 號澳門廣場 7 樓 T 6 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 31462 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 長健發展投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO E INVESTIMENTO CKG LIMITADA

英文 inglês : CKG DEVELOPMENT AND INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔東北馬路 7 2 6 D 1 9 樓 K
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31463 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 濠豐集團有限公司
葡文 português : GRUPO HOU FUNG LIMITADA
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 / 1 8 7 號光輝集團商業中心 9 樓 J
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31464 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 達誠 (澳門) 裝修工程有限公司
法人住所 sede : 澳門涼水街 1 2 號信發大廈地下 P 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31465 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大順行凍肉食品有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CARNES COGELADO TAI SON HONG LIMITADA
英文 inglês : TAI SHUN HONG FROZEN MEAT & FOOD COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門道咩卑利士街 1 3 號金海豪園地下 B 舖
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 31466 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 卓裕置業顧問有限公司
葡文 português : CHEOK U CONSULTADORIA IMOBILIÁRIA, LIMITADA
英文 inglês : CHEOK U PROPERTY CONSULTANCY COMPANY, LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街 3 8 3 號廣福祥花園第 7 座地下 C U 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31467 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : A · E · F 集團有限公司
法人住所 sede : 澳門巴波沙大馬路 2 1 6 號如意閣商場地下 V 室
資本 capital : MOP\$90.000,00
登記編號 N.º do registo: 31468 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 富思餐飲服務顧問有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE CONSULTADORIA DE SERVIÇO DA COMIDA FSC, LIMITADA
英文 inglês : FSC FOOD SERVICE CONSULTANTS, LTD.
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路激成工業大廈第 2 期 1 0 樓 J 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 31469 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 阿利斯貿易有限公司

葡文 português : SOCIEDADE DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO ARES LIMITADA
 英文 inglês : ARES TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹星海大馬路珠光大廈 1 3 樓 M 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31470 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鼎泰投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO DING TAI, LIMITADA
 英文 inglês : DING TAI INVESTMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬德里街 2 1 號環宇豪庭 5 樓 G 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31471 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 晉寶創業地產投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO PREDIAL CHON POU CHONG IP LIMITADA
 英文 inglês : CHON POU CHONG IP REAL ESTATES INVESTMENTS COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬濟時總督大馬路 1 1 3 號環宇豪庭 I 座地下 A E 座 Avenida do Governador Jaime Silvério Marques, n° 113, Edifício Wan Yu Villa, Bloco I, r/c AE, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 31472 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : B B E & M (澳門) 有限公司
 葡文 português : BBE&M (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : BBE&M (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 2 9 號 2 5 樓 D 座 Avenida da Praia Grande, no 429, 25° andar D, em Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 31473 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 科創國際有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INTERNACIONAL KELINE, LIMITADA
 英文 inglês : KELINE INTERNATIONAL CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 0 樓 E 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31474 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 那珀 (澳門) 有限公司
 葡文 português : VIA PACIFICA (MACAU) COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : VIA PACIFICA (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬交石炮台馬路 2 4 號
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 31475 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 都會澳門投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTOS METROPOLIS MACAU LIMITADA

英文 inglês : METROPOLIS MACAU INVESTMENTS LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅保博士街19—35號萬勝大廈第3座地下G舖
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 31476 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中南電子系統有限公司
葡文 português : EMPRESA DE SISTEMA ELECTRÓNICO ZHONG NAN, LDA.
英文 inglês : ZHONG NAN ELECTRONIC SYSTEMS CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場181—187號光輝集團商業中心10樓J—N座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 31477 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 國華興業工程有限公司
葡文 português : KUOK WA HENG YIP ENGENHARIA LIMITADA
英文 inglês : KUOK WA HENG YIP CONSTRUCTION LIMITED
法人住所 sede : 澳門長崎街80號金豐大廈第1座3樓A
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 31478 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 學通投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO HOC TONG, LIMITADA
英文 inglês : HOC TONG INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣殷皇子大馬路52至58號及羅保博士大馬路9號皇子商業大廈A B / 6座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 31479 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 維育投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO WA IOK, LIMITADA
英文 inglês : WA IOK INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣殷皇子大馬路52至58號及羅保博士大馬路9號皇子商業大廈A B / 6座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 31480 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 種子多媒體策劃有限公司
葡文 português : SEMENTE PROJECTOS MULTIMEDIA LIMITADA
英文 inglês : SEED PRODUCTION HOUSE LIMITED
法人住所 sede : 澳門媽閣巷華都山莊第2座5樓D
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 31481 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 浩駿科技有限公司
葡文 português : SMART PATH TECNOLOGIA LIMITADA
英文 inglês : SMART PATH TECHNOLOGY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場238—286號建興隆廣場20樓R座
資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 31482 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新濠天地劇院有限公司
葡文 português : COD TEATRO LIMITADA
英文 inglês : COD THEATRE LIMITED
法人住所 sede : Avenida Xian Xing Hai, Edifício Zhu Kuan, 22° andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 31483 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 北海建築發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA OBRA DE CONSTRUÇÃO E DESENVOLVIMENTO PAK HOI LIMITADA
英文 inglês : PAK HOI CONSTRUCTION & DEVELOPMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門墨山街 4 2 號添濱閣地下 C 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 31484 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 上安物業管理有限公司
葡文 português : SEAN ADMINISTRAÇÃO DE PROPRIEDADES LIMITADA
英文 inglês : SEAN PROPERTY MANAGEMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街 1 2 6 號怡德商業中心 1 4 樓 C 座 Rua de Pequim, n° 126, Edifício Comercial I Tak, 14° andar, C, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 31485 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 廚藝坊有限公司
葡文 português : CULINARY ARTS, LIMITADA
英文 inglês : CULINARY ARTS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 2 0 2 A — 2 4 6 號澳門金融中心 5 樓 A 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 31486 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 永燊發展置業有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTOS E INVESTIMENTOS PREDIAL WING SUNG, LDA.
英文 inglês : WING SUNG DEVELOPMENTS AND INVESTMENTS COMPANY, LTD.
法人住所 sede : 澳門亞利鴉架街 4 0 豐榮大廈地下 B 座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 31487 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 羅富貿易有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE COMÉRCIO LO FU LIMITADA
英文 inglês : LO FU TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門快艇頭里 1 號信勉大廈第 1 期地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 31488 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 心龍控股有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES SOCIAIS HEART DRAGON LIMITADA
英文 inglês : HEART DRAGON HOLDINGS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門約翰四世大馬路34號金來大廈第2座地下I
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31489 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 銀河A酒店澳門有限公司
葡文 português : HOTEL GALAXY A MACAU LIMITADA
英文 inglês : GALAXY A HOTEL MACAU LIMITED
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 393 a 437, Edifício Dynasty Plaza, 19.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31490 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 銀河B1酒店有限公司
葡文 português : HOTEL GALAXY B1 LIMITADA
英文 inglês : GALAXY B1 HOTEL LIMITED
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 393 a 437, Edifício Dynasty Plaza, 19.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31491 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 銀河B·T·渡假有限公司
葡文 português : GALAXY B.T. RESORT LIMITADA
英文 inglês : GALAXY B.T. RESORT LIMITED
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 393 a 437, Edifício Dynasty Plaza, 19.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31492 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 車藝汽車美容有限公司
法人住所 sede : 澳門勞動節街201號廣福安花園地下BY舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31493 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 亞富物業投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO PREDIAL AFFU, LIMITADA
英文 inglês : AFFU REAL ESTATE INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路567號大西洋銀行大廈閣樓 Avenida da Praia Grande, n.º 567, Edifício Banco Nacional Ultramarino, Mezzanine F1, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 31494 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 構思聯繫 (澳門) 有限公司
 葡文 português : COMPANHIA CONCEPT COMUNICAÇÕES (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : CONCEPT COMMUNICATIONS (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街廣發商業中心 9 樓 G 室
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 31495 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中台地產有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE IMOBILIARIO CHONG TOI, LIMITADA
 英文 inglês : CHONG TOI PROPERTY AGENCY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街 4 9 號新軒閣地下 A
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 31496 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 富新建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO FU SAN LIMITADA
 英文 inglês : FU SAN CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門得勝馬路 2 6 號得勝花園 4 / N
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 31497 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 利鏵裝飾工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DECORAÇÃO E ENGENHARIA LI HUA, LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門勞動節街廣福祥花園第 1 座地下 P 舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 31498 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 德利建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÕES TAK LEI, LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門勞動節街廣福祥花園第 1 座地下 P 舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 31499 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 志強電器服務中心有限公司
 葡文 português : CHI KEONG CENTRO DE SERVIÇO ELÉCTRICO LIMITADA
 英文 inglês : CHI KEONG ELECTRIC SERVICE CENTRE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環第二街 5 0 號地下
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 31500 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 高寶控股有限公司
 葡文 português : GLOBAL - SOCIEDADE DE GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES SOCIAIS, LIMITADA
 英文 inglês : GLOBAL HOLDINGS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門上海街 1 7 5 號中華總商會大廈 1 0 樓 E 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00

登記編號 N.º do registo: 31501 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : L CROSSING 網上交流澳門有限公司
葡文 português : L CROSSING INTERCÂMBIO INTERNET DE MACAU LIMITADA
英文 inglês : L CROSSING MACAU INC.
法人住所 sede : Avenida Dr. Mário Soares, n.º 25, Edifício Montepio, 4.º andar, Sala 37, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31502 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 晶維 (澳門) 有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE GIVIEA (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : GIVIEA (MACAO) LIMITED
法人住所 sede : 澳門蘇亞雷斯大馬路澳門廣場 10 樓 G
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31503 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 順意豐速運 (澳門) 有限公司
葡文 português : S.Y.F. EXPRESSO (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : S.Y.F. EXPRESS (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 417 — 429 號南灣商業中心 17 樓 E 座 Avenida da Praia Grande, n.ºs 417-429, Edifício Centro Comercial da Praia Grande, 17.º andar E, em Macau
資本 capital : MOP\$450.000,00
登記編號 N.º do registo: 31504 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 楊道禮建築師事務所有限公司
葡文 português : OMAR YEUNG ARQUITECTURA LIMITADA
英文 inglês : OMAR YEUNG ARCHITECT LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 339 號獲多利中心 17 樓 K
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31505 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 快達有限公司
葡文 português : AF LDA.
英文 inglês : AF LTD.
法人住所 sede : 澳門提督馬路 111 號華寶商業中心 7 樓 B
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 31506 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 安法倫斯環球有限公司
葡文 português : COMPANHIA EVEREST GLOBAL LIMITADA
英文 inglês : EVEREST GLOBAL COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門沙梨頭口巷 2 號 A 順景樓地下
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 31507 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 艾尖公關策劃有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE RELAÇÕES PÚBLICAS E PLANEAMENTO ESTIMA LIMITADA
英文 inglês : ESTEEM PUBLIC RELATIONS AND PLANNING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門墨山街 2 9 號添康大廈 3 樓 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 31508 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃金電訊有限公司
法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路 2 3 8 — 3 1 2 號廣福安花園地下 C J 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 31509 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃金便利商店有限公司
法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路 2 3 8 — 3 1 2 號廣福安花園地下 C J 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 31510 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 漢華工程(澳門)有限公司
法人住所 sede : 澳門新勝街 7 0 — B 地下
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 31511 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 奧昌建築工程有限公司
法人住所 sede : 澳門水坑尾街 7 8 號中建商業大廈 1 4 樓 C 座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 31512 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 濠科發展及顧問有限公司
葡文 português : H-TECH DESENVOLVIMENTO E CONSULTADORIA LIMITADA
英文 inglês : H-TECH DEVELOPMENT & CONSULTANCY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 2 2 樓 2 2 0 3 室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 31513 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 思捷制作(澳門)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE PRODUÇÃO CONCEPT (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : CONCEPT PRODUCTION (MACAU) CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街 5 2 號 F — G 華寶工業大廈 2 樓
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 31514 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 安和拓展顧問(澳門)有限公司

葡文 português : SOCIEDADE DE CONSULTADORIA E DESENVOLVIMENTO ON WO (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : CONCORD DESIGN (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環斜路9號新益花園第4座10樓H
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 31515 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 維基補習社有限公司
 法人住所 sede : 澳門勞動節街廣福安花園第8座3樓B H
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 31516 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 環球朋友投資有限公司
 葡文 português : INVESTIMENTO DE GLOBAL E AMIGO LIMITADA
 英文 inglês : WIP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A至301號友邦廣場15樓04室
 資本 capital : MOP\$96.300,00
 登記編號 N.º do registo: 31517 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金明物業管理有限公司
 葡文 português : ADMINISTRAÇÃO DE EDIFÍCIOS KAM MING LIMITADA
 英文 inglês : KAM MING PROPERTY MANAGEMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門龍嵩街10號凱旋門廣場地下M舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 31518 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 萬仕好貿易有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL MAN SI HOU, LDA.
 英文 inglês : MAN SI HOU TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔大連街228號威翠花園地下G Rua de Tai Lin, n.º 228, Edifício Vai Chui Garden, rés-do-chão G, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 31519 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 閻家工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA YIM KA LDA.
 英文 inglês : YIM KA ENGINEERING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門飛能便度街39號新麗華大廈2樓C
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 31520 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳洲礦泉水(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ÁGUA MINERAL NATURAL AUSTRÁLIA (MACAU), LDA.
 英文 inglês : NATURAL SPRINGS AUSTRALIA (MACAU) LTD.
 法人住所 sede : 澳門鵝眉橫街2—A號萬如大廈地下A座
 資本 capital : MOP\$50.000,00

登記編號 N° do registo: 31521 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 廣東建邦興業建築工程(澳門)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA GUANGDONG JIANBANG (MACAU) LDA.
英文 inglês : GUANGDONG JIANBANG CONSTRUCTION (MACAU) CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 1 樓 F 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 31522 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 綠色力量環保科技有限公司
葡文 português : GREEN POWER - TECNOLOGIA DE PROTECÇÃO AMBIENTAL, COMPANHIA LDA.
英文 inglês : GREEN POWER - ENVIRONMENTAL PROTECTION TECHNOLOGY, COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門東望洋街 2 號萬事達商場地庫 A 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 31523 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 力澳國際企業有限公司
法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街永聯台 1 8 號地下
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 31524 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門才華學會有限公司
葡文 português : ACADEMIA MACAU TALENTOS LDA.
英文 inglês : MACAU TALENT ACADEMY LTD.
法人住所 sede : 澳門媽閣斜巷 2 - B 號長城大廈第 2 座 3 樓 E
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 31525 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 博勵建材有限公司
葡文 português : DIGITAL MATERIAL CONSTRUÇÃO LIMITADA
英文 inglês : DIGITAL STEEL CONSTRUCTION MATERIALS LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔花園街 1 8 2 號海洋花園紫蘭苑 1 5 樓 B 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 31526 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大偉一華遠裝飾工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE OBRAS DE DECORAÇÃO TAI WAI WA UN, LIMITADA
英文 inglês : DAVID - WA YUEN DECORATION ENGINEERING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 2 6 號怡德商業中心 2 0 樓 A 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 31527 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 寶信系統有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE SISTEMAS PO SHUN LIMITADA
英文 inglês : PO SHUN SYSTEMS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路369號京澳大廈17樓B座 Avenida da Praia Grande, n.º 369,
Edifício Keng Ou, 17.º andar B, em Macau
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 31528 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 永昇企業有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE EMPREENDIMENTOS EVERISE LDA.
英文 inglês : EVERISE ENTERPRISE LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路555號澳門置地廣場5樓
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 31529 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : C A N — A M L I G H T S 一人有限公司
葡文 português : CAN-AM LIGHTS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : CAN-AM LIGHTS RACING LTD.
法人住所 sede : Avenida Olímpica, n.º 568, Edifício Industrial Va Nam, R/C-F, Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31530 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 友誠有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE FRIEND & HONESTY LIMITADA
英文 inglês : FRIEND & HONESTY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅馬街95號建興龍廣場興海閣8樓W室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31531 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宏旭集團有限公司
葡文 português : WANG IOK GRUPO, LIMITADA
英文 inglês : WANG IOK GROUP CORPORATION LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場258號建興隆廣場4樓C—D座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 31532 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 松山(澳門)投資有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO O MONTE DA GUIA (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : GUIA HILL (MACAU) INVESTMENTS LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Amizade, n.º 555, Edifício Macau Landmark, Torre do Banco Seng Heng,
15.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$40.000,00
登記編號 N.º do registo: 31533 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 富泉有限公司
葡文 português : RICH SPRING LIMITADA

英文 inglês : RICH SPRING LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路355號灣景大廈7樓F座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 31534 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 灣區國際地產有限公司
葡文 português : MCIG COMPANHIA DE INVESTIMENTO IMOBILIÁRIO, LDA.
英文 inglês : MCIG COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門土地廟前地10號富洋大廈地下D Largo do Pagode do Patane, n° 10, Edifício Fu Ieong, rés-do-chão D, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 31536 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門鏡框傳媒有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL MACAU KEANG HONG, LIMITADA
英文 inglês : MACAU FRAME MEDIA CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門上海街126號怡德商業中心17樓C Rua de Xangai, n° 126, Edifício I Tak Seong Ip Chong Sam, 17° andar C, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 31537 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 太平洋動力國際有限公司
葡文 português : PACIFIC WAY INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : PACIFIC WAY INTERNATIONAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環第五街30—34號文豐工業大廈1樓A座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 31538 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 藝仕堡企業有限公司
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路157號激成工業中心第2期6樓M座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 31539 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 嘉信化學廢物處理有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TRATAMENTO DOS RESÍDUOS QUÍMICOS JIAXIN LIMITADA
英文 inglês : KASHUN CHEMICAL RESIDUUM TREATMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環慕拉士大馬路發達商場B P舖
資本 capital : MOP\$26.000,00
登記編號 N° do registo: 31540 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 務實房地產一人有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環東北大馬路金海山花園第6座6樓G
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 31541 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 夜色澳門服務有限公司
葡文 português : YES MACAU COMPANHIA DE SERVIÇO LIMITADA
英文 inglês : YES MACAU SERVICE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門東北大馬路 2 6 7 號海濱花園第 6 座 1 3 樓 G
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31542 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 駿景太陽貴賓會有限公司
葡文 português : JUNJIN SUN - CLUBE DE V.I.P., LIMITADA
英文 inglês : JUNJIN SUN - V.I.P. CLUB LIMITED
法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 2 6 號中福商業中心 5 樓 D
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31543 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新燃環保能源有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENERGIA DE MEIO AMBIENTE SAN IN, LIMITADA
英文 inglês : SAN YIN ENVIRONMENTAL ENERGY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路 4 7 — 5 3 號澳門廣場 7 樓
資本 capital : MOP\$500.000,00
登記編號 N.º do registo: 31544 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 正新有限公司
葡文 português : YES CREATIVE PROCESS LIMITADA
英文 inglês : YES CREATIVE PROCESS LIMITED
法人住所 sede : 澳門西瓜里 2 — A 號地下
資本 capital : MOP\$380.000,00
登記編號 N.º do registo: 31545 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : K I N O M I N D 製作有限公司
葡文 português : KINO MIND PRODUÇÕES LIMITADA
英文 inglês : KINO MIND PRODUCTIONS LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Amizade, n.º 888, 1.º andar J, em Macau
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 31546 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新天地 (澳門) 顧問有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA REDBOX (MACAU) LDA.
英文 inglês : REDBOX (MACAU) CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 5 5 5 號澳門置地廣場 1 2 樓 1 2 0 7 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31547 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : I P C — 澳門國際出版一人有限公司
葡文 português : IPC - PUBLICAÇÕES INTERNACIONAIS DE MACAU, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA

英文 inglês : IPC - INTERNATIONAL PUBLISHING CONCEPT OF MACAU, SOLE SHAREHOLDER COMPANY, LIMITED
 法人住所 sede : Rua Seis dos Jardins do Oceano, Ocean Gardens Lote W - 20 B, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31548 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盛地投資有限公司
 葡文 português : SHININGLAND DE INVESTIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : SHININGLAND INVESTMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門荷蘭園大馬路 6 2 — 6 2 A 號地下
 資本 capital : MOP\$26.000,00
 登記編號 N° do registo: 31549 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 保視眼鏡（澳門）有限公司
 葡文 português : V. CARE OCULISTA (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : V. CARE OPTICAL (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門營地大街 9 2 號地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31550 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳利建築工程有限公司
 葡文 português : OU LEI CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA LIMITADA
 英文 inglês : OU LEI CONSTRUCTION LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸城市日大馬路 2 0 號海景花園利景閣 1 5 樓 K 座
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 31551 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 得威工程有限公司
 葡文 português : TVO ENGENHARIA LIMITADA
 英文 inglês : TVO ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸波爾圖街 3 4 1 號金苑大廈 6 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31552 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新東方裝飾工程有限公司
 葡文 português : XIN DONG FANG - OBRAS DE RENOVACÃO E DECORAÇÃO, LIMITADA
 英文 inglês : XIN DONG FANG - RENOVATION AND DECORATION WORKS, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門提督馬路 8 5 號新益利廣場地下 A — C 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31553 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 恒信工程（澳門）一人有限公司
 葡文 português : ENGENHARIA HANG SON (MACAU), SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : HANG SHUN ENGINEERING (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路華寶花園第 5 座 2 9 樓 A

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 31554 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 崇盟興業(澳門)有限公司

葡文 português : COMPANHIA SHIAMAS (MACAU), LIMITADA

英文 inglês : SHIAMAS (MACAU) LIMITED

法人住所 sede : 澳門新口岸北京街126號怡德商業中心17樓D室

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 31555 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 好來保有限公司

法人住所 sede : 澳門新埗頭街29—39號景潤大廈1樓B座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 31556 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 世紀顧問有限公司

葡文 português : EMPRESA DE CONSULTORIA CENTURY LDA.

英文 inglês : CENTURY CONSULTANTS CO., LTD.

法人住所 sede : Rua de Pequim, n.ºs 244-246, 11.º andar A, em Macau

資本 capital : MOP\$50.000,00

登記編號 N.º do registo: 31557 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 森匠實業貿易有限公司

葡文 português : SOCIEDADE COMERCIAL E INDUSTRIAL SEN JIANG, LIMITADA

英文 inglês : SEN JIANG INDUSTRIAL TRADING COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門筷子基海灣南街寶翠花園利明閣23E

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 31558 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 木林森房地產諮詢一人有限公司

法人住所 sede : 澳門飛喇士街綠洋花園第3座利祥閣26樓L座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 31559 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 泯生環球(澳門)有限公司

葡文 português : WAN SANG UNIVERSAL (MACAU) LIMITADA

法人住所 sede : 澳門文第士街15號2樓A座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 31560 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 溢聖源生物科技飲料開發有限公司

法人住所 sede : 澳門福隆新街41號地下

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 31561 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 高普商業服務有限公司
葡文 português : PRO-BUSINESS SERVIÇOS COMERCIAIS LIMITADA
英文 inglês : PRO-BUSINESS SERVICES LIMITED
法人住所 sede : 澳門水坑尾街 2 0 2 號婦聯大廈 7 樓 F 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 31562 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : H E W I T T S 一人有限公司
葡文 português : HEWITTS, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : HEWITTS LIMITED
法人住所 sede : Rua de Bragança, n° 120, Edifício Supreme Flower City, Loja Y, rés-do-chão, Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 31563 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 捷豐有限公司
葡文 português : SOCIEDADE CHIT FONG, LIMITADA
英文 inglês : CHI FONG COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門漁翁街 2 9 4 號永新工業大廈 9 樓 Rua dos Pescadores, n° 294, Edifício Industrial Novel, 9° andar, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 31564 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : B G I (澳門) 有限公司
葡文 português : BGI (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : BGI (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門關閘馬路 1 2 1 號地下 Istmo de Ferreira do Amaral, n° 121, rés-do-chão, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 31565 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 環發國際有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INTERNACIONAL HUANFA, LIMITADA
英文 inglês : HUANFA INTERNATIONAL CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 2 9 號南灣商業中心 1 4 樓 C 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 31566 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門龍杰國際有限公司
葡文 português : COMPANHIA INTERNACIONAL MACAU LONG JIE, LIMITADA
英文 inglês : MACAU LONG JIE INTERNATIONAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 0 5 至 2 0 7 號泉福工業大廈 1 2 樓 G 座
資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 31567 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : P F M製作一人有限公司
葡文 português : PFM PRODUÇÕES - SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : PFM PRODUCTIONS LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔南京街寶龍大廈22樓L室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31568 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 順興隆(澳門)工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA SELEHAM (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : SELEHAM (MACAU) ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門纜廠巷5D至7號永基大廈地下A座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 31569 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 雷格斯商務服務(澳門)有限公司
葡文 português : CENTRO DO SERVIÇO COMERCIAL REGUS (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : REGUS MACAU BUSINESS CENTRE CO., LIMITED
法人住所 sede : 澳門亞美打利庇廬大馬路61號中央廣場17樓F及18樓F Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 61, Central Plaza, 17.º andar F e 18.º andar F, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31570 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 恒美管理有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO ETERNAL GRACE LIMITADA
英文 inglês : ETERNAL GRACE MANAGEMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場238號建興龍廣場5樓R, S, T座
資本 capital : MOP\$26.000,00
登記編號 N.º do registo: 31572 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 艾美管理有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO ACME LIMITADA
英文 inglês : ACME MANAGEMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場238號建興龍廣場5樓R, S, T座
資本 capital : MOP\$26.000,00
登記編號 N.º do registo: 31573 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 韓龍旅遊有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TURISMO COREA DRAGÃO, LDA.
英文 inglês : KOREA DRAGON TRAVEL SERVICE COMPANY, LTD.
法人住所 sede : 澳門新口岸仙德麗街490—496號皇朝廣場地舖X/W
資本 capital : MOP\$1.500.000,00
登記編號 N.º do registo: 31574 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 然美策略管理有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE ORGANIZAÇÃO NATURAL CHARM LIMITADA
 英文 inglês : NATURAL CHARM STRATEGY & MANAGEMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 3 8 號建興龍廣場 5 樓 R, S, T 座
 資本 capital : MOP\$26.000,00
 登記編號 N° do registo: 31575 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 利達家用設備有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL DE EQUIPAMENTOS DOMESTICOS LEADING LIMITADA
 英文 inglês : LEADING TECH HOME APPLIANCES COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Horta e Costa, n° 6, rés-do-chão, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31576 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 翔鴻有限公司
 葡文 português : CHEONG HONG LIMITADA
 英文 inglês : CHEONG HONG LIMITED
 法人住所 sede : 澳門肥利喇亞美打大馬路 1 5 — 1 5 A 號地下 A 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31577 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 詩樂氏澳門有限公司
 葡文 português : SWASHES MACAU COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : SWASHES MACAU COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 2 0 樓 T 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31578 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 高進工程有限公司
 葡文 português : HIGH STEP ENGENHARIA LIMITADA
 英文 inglês : HIGH STEP ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 5 5 號灣景大廈 7 樓 F 座 Avenida da Praia Grande, n° 355, Edifício Van Keng, 7° andar, F, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31579 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 快樂老家出版社一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路南方花園第 1 1 座地下 B 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31580 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 雷澳顧問一人有限公司
 葡文 português : R.I.M. CONSULTADORIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : R.I.M. CONSULTING LIMITED

法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路創福豪庭第2期地下H座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 31581 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 星88一人有限公司
葡文 português : STAR 88 SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : STAR 88 LIMITED
法人住所 sede : 澳門城市日大馬路20號海景花園利景閣7樓X座 Avenida 24 de Junho, n.º 20, Jardim Hoi Keng - Edifício Lei Keng Kuok, 7.º andar X, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31582 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 尙健醫療(澳門)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE MEDICINAL CELKI (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : CELKI MEDICAL COMPANY (MACAO) LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路369號京澳大廈17樓B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31583 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 長泓國際實業有限公司
葡文 português : SOCIEDADE COMERCIAL E INDUSTRIAL INTERNACIONAL LONGEVIDADE E GRANDEZA, LIMITADA
英文 inglês : LONG GREATNESS INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門水坑尾街78號中建商業大廈8樓803室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31584 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 海星建設工程發展(澳門)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO, ENGENHARIA E DESENVOLVIMENTO HAIXING (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : HAIXING CONSTRUCTION ENGINEERING DEVELOPMENT (MACAU) CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路21號南藝閣2樓B座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 31585 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 得信佳環宇數碼(集團)有限公司
葡文 português : TRICOM CYBERWORLD DIGITAL (GRUPO), LIMITADA
英文 inglês : TRICOM CYBERWORLD HOLDINGS LIMITED
法人住所 sede : 澳門漁翁街388號南豐工業大廈第1期地下A舖 Rua dos Pescadores, n.º 388, Edifício Industrial Nam Fung, Bloco I, r/c, Loja, A, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 31586 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 順發行有限公司
法人住所 sede : 澳門青洲大馬路金來工業大廈3樓D
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 31587 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華僑國際投資有限公司
葡文 português : EMPRESA INTERNACIONAL DE INVESTIMENTO DE CHINESES ULTRAMARINOS LIMITADA
英文 inglês : CHINA ASIA INTERNATIONAL INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路 2 1 4 號裕華大廈第 1 0 座地下 B 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 31588 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 富域金屬模板工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE METAL MOLDAGEM ENGENHARIA FULLWAY LDA.
英文 inglês : FULLWAY METAL FORMWORK ENGINEERING CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 1 5 樓 1 5 0 3 室
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 31589 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 明基金屬材料檢測技術有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE TECNOLOGIA E INSPECÇÃO DE MATERIAIS METÁLICOS MENG KEI, LIMITADA
英文 inglês : MINGJI TESTING LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 9 樓 L · J 座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 31590 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : C U 2 一人有限公司
葡文 português : COMPANHIA CU2 SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : CU2 CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門馬濟時總督大馬路 3 6 1 號富達花園地下 M—N 鋪
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 31591 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 德高測試有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TECHCO INSPECÇÃO LDA.
英文 inglês : TECHCO TESTING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街運順新邨 E 座 2 2 樓 B X
資本 capital : MOP\$27.000,00
登記編號 N° do registo: 31592 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 德高方案(澳門)有限公司
葡文 português : TACKO SOLUÇÃO MACAU LIMITADA
英文 inglês : TACKO SOLUTIONS (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A—3 0 1 號友邦廣場 2 0 樓
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 31593 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 亞太海力國際集團有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸新安花園 2 座 1 5 樓 U 室

資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 31594 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盈基物流有限公司
葡文 português : INTEGRATECARGO LOGISTICO LDA.
英文 inglês : INTEGRATECARGO LOGISTICS LTD.
法人住所 sede : 澳門比厘喇馬忌士街100號
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 31595 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 智海建材裝飾有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE MATERIAIS PARA CONSTRUÇÃO DECORAÇÃO CHI HOI LIMITADA
英文 inglês : CHI HOI CONSTRUCTION MATERIALS DECORATION LIMITED
法人住所 sede : 澳門何子英西園3A號聯興大廈地下
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 31596 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 55顧問一人有限公司
葡文 português : 55 CONSULTADORIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : 55 CONSULTING LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路369號京澳大廈17樓B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31597 (SO)

解散及因完成清算而消滅 dissolução e extinção pelo encerramento de liquidação

商業名稱 Firma
中文 chinês : 三源房地產有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔布拉干薩街9至177號華寶花園G舖
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 27076 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 未來地產有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL FUTURO LIMITADA
英文 inglês : FUTURE REAL ESTATE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門城市日大馬路20號海景花園利景閣9樓O至N座
資本 capital : MOP\$90.000,00
登記編號 N.º do registo: 21504 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: FONG CHAT FAT CHIN IAO HAN KONG SI
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO PREDIAL E CONSTRUÇÃO CIVIL FONG CHAT, LIMITADA
英文 inglês : FONG CHAT DEVELOPMENT COMPANY, LIMITED
法人住所 sede : Avenida do Dr. Mário Soares, s/n, Edifício Va Iong, bloco-N, 15.º andar-A, Macau
資本 capital : MOP\$80.000,00
登記編號 N.º do registo: 7781 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新恆昌置業有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE FOMENTO PREDIAL SAN HANG CHEONG, LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 5 — 1 0 7 號富豪花園 5 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 10109 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 科聯有限公司
 葡文 português : FO LUN LIMITADA
 英文 inglês : TECH LINK LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 第一國際商業中心 7 樓 7 0 2 室
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 16252 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 松林企業(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE EMPREENDIMENTOS FORESTER (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : FORESTER ENTERPRISES (MACAO) COMPANY, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 1 4 樓 1 4 0 3 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 20879 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: XIN WEI TAU CHI IAO HAN CONG SI
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL XIN WEI, LIMITADA
 英文 inglês : XIN WEI PROPERTY INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Xangai, n° 175, edifício da Associação Comercial de Macau, 18° andar "B", "C" e "D", em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 6146 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 維納斯表演製作及顧問一人有限公司
 葡文 português : VENUS PRODUÇÃO E CONSULTORIA DE ESPECTÁCULOS SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門氹仔徐日昇寅公馬路 8 8 9 號新世紀酒店地下 G 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 27570 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 帝記清潔一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門提督馬路 6 4 號中星商業中心地下 S | C
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 16850 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: LUN IENG T'AI IAO HÁN CONG SI
 葡文 português : LUEN YING TAI, LIMITADA
 法人住所 sede : Rua Visconde Paço d'Arcos, n° 9, r/c,
 資本 capital : MOP\$105.000,00
 登記編號 N° do registo: 391 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 傑出地產有限公司
法人住所 sede : 澳門沙嘉都喇賈罷麗街9 D 佳景大廈第二座地下B 2
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 21234 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 運得司 (澳門離岸商業服務) 有限公司
葡文 português : INTAS (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
英文 inglês : INTAS (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED
法人住所 sede : Avenida do Infante D. Henrique, n.ºs 47-53, Edifício Comercial Hang Wan San, 7.º andar, Sala T16, em Macau
資本 capital : MOP\$500.000,00
登記編號 N.º do registo: 17597 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 斯澳達 (國際) 工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA (INTERNACIONAL) 2 WIN LIMITADA
英文 inglês : 2 WIN (INTERNATIONAL) ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門筷子基和樂巷3 9號嘉應花園地下R座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29728 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : SOLARTECH一人有限公司
葡文 português : SOLARTECH, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : SOLARTECH LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路3 6 9號京澳大廈1 8樓B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 28567 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 模多剛中國一人有限公司
葡文 português : MOTOCOM CHINA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : MOTOCOM CHINA LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路3 6 7號京澳大廈1 6樓A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 27592 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 東海堂麵包西餅有限公司
葡文 português : PADARIA AROME (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : AROME BAKERY (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 759, 3.º andar
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 13994 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新確通訊 (澳門離岸商業服務) 有限公司
葡文 português : SUNCORP COMUNICAÇÃO (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
英文 inglês : SUNCORP COMMUNICATIONS (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED

法人住所 sede : 澳門南灣大馬路599號羅德禮商業大廈7樓E座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 19145 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 斯華投資發展有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO SI WA, LIMITADA
 英文 inglês : SI WA INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸羅馬街105號建興龍廣場15樓E室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 25102 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: SAN TAI KONG KUOK CHAI SAT IP IAO HAN KONG SI
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO PREDIAL E COMERCIAL SAN TAI KONG (INTERNACIONAL) LIMITADA
 英文 inglês : SAN TAI KONG INTERNATIONAL LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, n° 880A a 908A, Edifício Amizade, 6° andar-F, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 9402 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 冠運發展有限公司
 葡文 português : CROWN MATE DESENVOLVIMENTO, LIMITADA
 英文 inglês : CROWN MATE DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門上海街175號中華總商會大廈11樓F—G
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 23164 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 彪辰有限公司
 葡文 português : BIU SUN LIMITADA
 英文 inglês : BIU SUN LIMITED
 法人住所 sede : 澳門上海街175號中華總商會大廈11樓F—G座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23068 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 恒晶科技有限公司
 葡文 português : KASTON-CORE, SOCIEDADE DE TECNOLOGIA, LIMITADA
 英文 inglês : KASTON-CORE TECHNOLOGIES COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門佛山街51號新建業商業中心17樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 26822 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 創域有限公司
 葡文 português : NOVA CIDADE LIMITADA
 英文 inglês : GRAND CITY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅馬街95號建興龍廣場9樓Z
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00

登記編號 N.º do registo: 21447 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 瓊濠發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO WEIHO, LIMITADA
英文 inglês : WEIHO DEVELOPMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街174號廣發商業中心10樓D室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 26526 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 堅恆工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA KINHANG LIMITADA
英文 inglês : KINHANG ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門高甸玉街2號3樓O座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 21296 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 利基通訊有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMUNICAÇÃO LEI KEI , LIMITADA
英文 inglês : LEI KEI COMMUNICATION AGENCY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新馬路393—397號地下
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 13998 (SO)

因完成清算而消滅 extinção pelo encerramento de liquidação

商業名稱 Firma
中文 chinês : 第二屆亞洲室內運動會澳門組織委員會股份有限公司
葡文 português : COMITÉ ORGANIZADOR DOS 2.ºS JOGOS ASIÁTICOS EM RECINTO COBERTO DE MACAU, S.A.
英文 inglês : MACAO 2ND ASIAN INDOOR GAMES ORGANISING COMMITTEE, LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔體育路185號和195號 Rua do Desporto, n.ºs 185 e 195, Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$870.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 19254 (SO)

常設代表處之設立 criação de representação permanente

商業名稱 Firma
英文 inglês : BANGKOK AIRWAYS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida Wai Long, Sala 12043, Hall de Embarque, 2.º andar, Aeroporto Internacional de Macau, Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31427 (SO)

商業名稱 Firma
英文 inglês : ACRES-FIORE, INC.
法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路42D/F地段曼克頓南座24樓A室 Avenida Dr. Sun Yat Sen, Lote 42D/F, Edifício The Manhattan South Tower, 24.º andar, Bloco A, Taipa, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31535 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 寇馳香港有限公司—澳門分行
 葡文 português : COMPANHIA COACH HONG KONG LIMITADA - SUCURSAL DE MACAU
 英文 inglês : COACH HONG KONG LIMITED - MACAU BRANCH
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路 25 號互助會大廈 1 樓 13 室 Avenida Dr. Mário Soares, n° 25, Edifício Montepio, 1° andar, Compartmento 13, em Macau
 資本 capital : MOP\$10.000,00
 登記編號 N° do registo: 31571 (SO)

法人住所之變更 mudança de sede

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 生興企業有限公司
 葡文 português : EMPRESA COMERCIAL SANG HENG, LIMITADA
 英文 inglês : SANG HENG ENTERPRISE, LTD.
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 181—187 號光輝商業中心 12 樓 T 座
 資本 capital : MOP\$1.820.000,00
 登記編號 N° do registo: 18899 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 美泉蒸餾水有限公司
 葡文 português : MAY SPRING - COMPANHIA DE ÁGUA DESTILADA LIMITADA
 英文 inglês : MAY SPRING DISTILLED WATER COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 201—207 號泉福工業大廈 6 樓 B
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 24485 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門碩泉園林藝術有限公司
 法人住所 sede : 澳門氹仔柯維納馬路 358 南新花園第 2 座地下 Y 舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 30837 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: WA WAI TEI CHAN CHI IP TAO CHI IAO HAN CONG SI
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DE FOMENTO PREDIAL WA WAI, LIMITADA
 英文 inglês : WA WAI ENTERPRISES INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Infante D. Henrique, n° 29, Edifício Wa Iong, 6° andar C e D, em Macau
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N° do registo: 5310 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 摩卡角子管理有限公司
 葡文 português : GESTÃO DE SLOT MOCHA LIMITADA
 英文 inglês : MOCHA SLOT MANAGEMENT LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Xian Xing Hai, Edifício Zhu Kuan, 22° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 17397 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 摩卡咖啡有限公司
葡文 português : MOCHA CAFÉ LIMITADA
英文 inglês : MOCHA CAFE LIMITED
法人住所 sede : Avenida Xian Xing Hai, Edifício Zhu Kuan, 22º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 18848 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 能量科技有限公司
葡文 português : POWER HOUSE TECNOLOGIA LIMITADA
英文 inglês : POWER HOUSE TECHNOLOGY LIMITED
法人住所 sede : 澳門筷子基和樂坊一街6 1號宏泰工業大廈第1座5樓A室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29809 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 環球投資(亞洲)一人有限公司
葡文 português : INVESTIMENTO DE GLOBAL DE ASIA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : GLOBAL ASIA INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路2 5 1 A至3 0 1號友邦廣場1 5樓0 4室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 28924 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 卓誼(澳門)有限公司
葡文 português : COL (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : COL (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔路氹金光大道望德聖母灣大馬路四季·名店2 8 0 1 a號舖
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 27055 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: TOU PUN (OU MUN) IAU HAN CONG SI
葡文 português : PRONTO A VESTIR DDL (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : DDL (MACAO) LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔路氹金光大道望德聖母灣大馬路四季·名店2 8 3 7號舖
資本 capital : MOP\$10.000,00
登記編號 N.º do registo: 8721 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中威預製混凝土產品(澳門)有限公司
葡文 português : REDLAND - PRODUTOS DE BETÃO PRÉ-FABRICADO (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : REDLAND PRECAST CONCRETE PRODUCTS (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場1 8 1 — 1 8 7號光輝商業大廈2 1樓K室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 21245 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 蔡南記(澳門)建築工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA ENGENHARIA DE CONSTRUÇÃO CHOI NAM KEE (MACAU), LIMITADA

英文 inglês : CHOI NAM KEE (MACAU) CONSTRUCTION ENGINEERING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹仔哥英布拉街60號花城利厚大廈4樓F座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23212 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 寶華設計有限公司
 葡文 português : BOA DESIGN LIMITADA
 英文 inglês : BOA DESIGN LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A-301號友邦廣場15樓1504室
 資本 capital : MOP\$170.000,00
 登記編號 N° do registo: 30441 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 巨星娛樂顧問有限公司
 葡文 português : SUPER STAR DIVERSÕES E CONSULTADORIA, LIMITADA
 英文 inglês : SUPER STAR ENTERTAINMENT AND CONSULTANT LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Regedor, n° 35Y, Edifício Wai Chin Kok, Bloco 4, r/c, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20274 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : DONALD TRUMP有限公司
 葡文 português : DONALD TRUMP COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : DONALD TRUMP COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Regedor, n° 35Y, Edifício Wai Chin Kok, Bloco 4, r/c, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 26572 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 捷安旅遊有限公司
 羅馬拼音 romanização: JET ON LOI IAO IAO HAN CONG SI
 葡文 português : COMPANHIA DE VIAGENS E TURISMO JET ON, LIMITADA
 英文 inglês : JET ON TRAVEL COMPANY, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路中華廣場7樓H
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 10696 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澤豪國際發展有限公司
 葡文 português : SHAK HOU INTERNACIONAL DESENVOLVIMENTO, LIMITADA
 英文 inglês : SHAK HOU INTERNATIONAL DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路201至207號泉福工業大廈6樓A座
 資本 capital : MOP\$26.000,00
 登記編號 N° do registo: 20444 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 味膳館飲食有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ALIMENTOS MEI SIN KUNG LIMITADA
 英文 inglês : DAINTY RESTAURANT CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊大馬路887號地下C舖

資本 capital : MOP\$300.000,00

登記編號 N.º do registo: 24057 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 錦堂吊機(澳門)有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE GRUAS KAM TONG (MACAU), LIMITADA

英文 inglês : KAM TONG CRANE (MACAU) CO., LTD.

法人住所 sede : 澳門氹仔南京街111號花城第3座利豐大廈28樓O室

資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N.º do registo: 22748 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 合隆澳門離岸商業服務有限公司

葡文 português : HOP LUN COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA

英文 inglês : HOP LUN MACAO COMMERCIAL OFFSHORE COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門新口岸凜星海大馬路珠光大廈10樓B室

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 17864 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 大豐行工程有限公司

葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA DFH, LIMITADA

英文 inglês : DFH COMPANY, LIMITED

法人住所 sede : 澳門友誼大馬路918號世界貿易中心16樓

資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N.º do registo: 14201 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : TRUMP 有限公司

葡文 português : TRUMP COMPANHIA LIMITADA

英文 inglês : TRUMP COMPANY LIMITED

法人住所 sede : Rua de Regedor, n.º 35Y, Edifício Wai Chin Kok, Bloco 4, r/c, Taipa, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 22179 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 新構思設計事務所有限公司

葡文 português : NEW DESIGN, LIMITADA

英文 inglês : NEW DESIGN LIMITED

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興隆廣場18樓H—J座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 15242 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 永豐環球有限公司

葡文 português : SOCIEDADE MUNDIAL K & C, LIMITADA

英文 inglês : K & C LIMITED

法人住所 sede : Rua Nam Keng, n.º 270, Edifício Pou Long, 17.º andar AA, Taipa, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 28240 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 思諾國際有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE INTERNACIONAL SI NOK, LIMITADA
 英文 inglês : SZE NOK INTERNATIONAL LIMITED
 法人住所 sede : Rua Nam Keng, n° 270, Edifício Pou Long, 17° andar AA, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 28241 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 光藝照明設計及供應有限公司
 葡文 português : LUMEN - DESIGN E FORNECIMENTO DE ILUMINAÇÃO, LIMITADA
 英文 inglês : LUMEN ARTS LIGHTING DESIGN & SUPPLY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 6 樓 N 座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 263, Edifício China Civil Plaza, 6° andar N, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20194 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門表演戲劇工業有限公司
 葡文 português : SHOW MACAU - INDÚSTRIAS DE TEATRO LIMITADA
 英文 inglês : SHOW MACAU - THEATRICAL INDUSTRIES LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 759, 5° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 25535 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 栢拉圖建築(澳門)有限公司
 葡文 português : PLATO CONSTRUÇÃO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : PLATO CONSTRUCTION (MACAU) LTD.
 法人住所 sede : 澳門白鴿巢前地 3 號翠瓊大廈地下 B 舖
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 23084 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 臻佳工程發展(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA E DESENVOLVIMENTO PERFECT-PRO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : PERFECT-PRO ENGINEERING DEVELOPMENT (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門青洲河邊馬路青翠花園 6 座地下 J 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 31149 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 傲駿科技有限公司
 葡文 português : ORIGINAL TECNOLOGIA, LDA.
 英文 inglês : ORIGINAL TECHNOLOGY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路 8 1 - 1 1 3 號澳門廣場地下 P, V & W 舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 26412 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 信聯商業服務有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS COMERCIAL SINOMAC LIMITADA
英文 inglês : SINOMAC BUSINESS SERVICES COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 665, Edifício Great Will, Unidade B, 9.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 20629 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 光速電腦有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMPUTADORA VELOCIDA DA LUZ, LIMITADA
英文 inglês : THE SPEED OF LIGHT COMPUTER COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門提督馬路64號中星商業中心S/L(U)
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 28334 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 勤達投資貿易有限公司
葡文 português : COMERCIO E INVESTIMENTO KAN TAT, LIMITADA
英文 inglês : KAN TAT COMMERCE & INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔佛山街35號樂駿盈軒16樓J—K室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 21722 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 全利國際有限公司
葡文 português : TSUEN LEE INTERNACIONAL LDA.
英文 inglês : TSUEN LEE INTERNATIONAL LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367號京澳商業大廈16樓A座 Avenida da Praia Grande, Keng Ou Commercial Building, 16.º andar A, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23976 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門港口—陸地運輸有限公司
葡文 português : MACAUPORT - TRANSPORTES TERRESTRES, LIMITADA
法人住所 sede : Estrada Nossa Senhora de Ka Ho, Terminal de Contentores do Porto de Ka Ho, Coloane, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 5787 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 煜記工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA YUK KEE LIMITADA
英文 inglês : YUK KEE ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔布拉干薩街224濠景花園20座荷花苑18樓C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 21849 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盛世順廣告有限公司
葡文 português : AGÊNCIA PUBLICIDADE SENSATION LDA.

英文 inglês : SENSATION ADVERTISING LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 1 7 — 4 2 9 號南灣商業中心 1 7 樓 A 座 D 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 26339 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 環宇地產發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO PREDIAL WAN U, LIMITADA
 英文 inglês : WAN U ESTATE DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路第一國際商業中心 1 9 樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 16442 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 創意建材有限公司
 葡文 português : MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO CHONG I, LIMITADA
 英文 inglês : CHONG I TRADING, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 3 5 — 2 8 7 號中土大廈 1 5 樓 C — E 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 14130 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 水靈建造有限公司
 葡文 português : AGUA VIVA CONSTRUÇÕES - MACAU LIMITADA
 英文 inglês : LIFE WATER CONSTRUCTION - MACAU LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 665, Edifício Great Will, Unidade B, 9° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29494 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新亞清潔環保服務有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE LIMPEZA E PROTECÇÃO DE AMBIENTE NOVA ASIA LDA.
 英文 inglês : NEW ASIA MICE CLEANING AND ENVIRONMENTAL PROTECTION SERVICES COMPANY LTD.
 法人住所 sede : 澳門鴨涌巷信廉花園地下 Q 舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 14112 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 皇庭 (澳門) 有限公司
 葡文 português : MANSÃO (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : MANSION (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : Avenida de Almeida Ribeiro, n° 39, Edifício Central Plaza, 13° andar C, em Macau
 資本 capital : MOP\$250.000,00
 登記編號 N° do registo: 30389 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 坤彩國際 (澳門) 有限公司
 葡文 português : KUAN CHOI INTERNACIONAL (MACAU) COMPANHIA LDA.
 英文 inglês : KUNCAI INTERNATIONAL (MACAU) CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門爹利仙拿姑娘街 2 1 號 A 地下

資本 capital : MOP\$50.000,00

登記編號 N.º do registo: 20392 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 勵桑國際有限公司

葡文 português : COMPANHIA LAI SAN INTERNACIONAL LIMITADA

英文 inglês : LAI SAN INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, Plaza China Civil, 7.º andar M, em Macau

資本 capital : MOP\$50.000,00

登記編號 N.º do registo: 14221 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 理達投資有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO RIDA, LIMITADA

英文 inglês : RIDA INVESTMENT COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門北京街202至246號澳門金融中心17樓M座

資本 capital : MOP\$99.000,00

登記編號 N.º do registo: 12395 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 溢高(澳門離岸商業服務)有限公司

葡文 português : DRACCO MACAU (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA

英文 inglês : DRACCO MACAU (MACAU COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場181—187號光輝(集團)商業中心19樓T室

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 21017 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 捷盈工程有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA JET PROFIT LDA.

英文 inglês : JET PROFIT ENGINEERING COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門新橋區塘巷5號永宏閣地下C鋪

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 29110 (SO)

商業名稱 Firma

羅馬拼音 romanização: SHUI HING CHAI I CHONG IAO HAN CONG SI

葡文 português : FÁBRICA DE VESTUÁRIO SHUI HING, LIMITADA

英文 inglês : SHUI HING GARMENT MANUFACTURER LIMITED

法人住所 sede : 澳門筷子基和樂街67至71號宏德工業大廈9樓D Rua da Concórdia, n.ºs 67-71, Edifício Wang Tak, 9.º andar D, em Macau

資本 capital : MOP\$525.000,00

登記編號 N.º do registo: 952 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 健康館一人有限公司

葡文 português : KIN HONG KUN SOCIEDADE UNIPessoal LDA.

英文 inglês : HEALTH COURT CO., LTD.

法人住所 sede : 澳門氹仔濠景花園成都街31座36樓H

資本 capital : MOP\$50.000,00

登記編號 N.º do registo: 25652 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 榮鑫貿易一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門廣東大馬路 S / N 悅景峰地下 E
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 23560 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 貝伊 (澳門) 有限公司
 葡文 português : CONFIANÇA (MACAU) COMPANHIA LDA.
 英文 inglês : BELIEF (MACAU) CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門高士德大馬路 5 A 亨鴻大廈地下 A
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 20923 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 承達工程服務 (澳門) 有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA SERVIÇOS SUNDART (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : SUNDART ENGINEERING SERVICES (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 5 5 5 號澳門置地廣場 1 1 樓 1 1 1 0 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 20807 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 航達貿易有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL DE EASY REACH LIMITADA
 英文 inglês : EASY REACH TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街 5 2 F - 5 2 G 華寶工業大廈 4 樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 22142 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 利發集團有限公司
 葡文 português : FANTEX GRUPO COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : FANTEX GROUP COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 5 號中國法律大廈 5 樓 C 座 Avenida de Praia Grande, n° 405,
 China Law Building, 5° andar C, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 15938 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: KEI SI WAI (OU MUN) MAO IEK IAU HAN CONG SI
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO CASHWAY (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : CASHWAY (MACAU) TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門跨境工業區青州河邊馬路澳門園區 A 地段工業大廈 2 樓 F - G 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 4497 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 凱天有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DAILY TRIUMPH LIMITADA
 英文 inglês : DAILY TRIUMPH COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門跨境工業區青州河邊馬路澳門園區 A 地段工業大廈 2 樓 F — G 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 19609 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 凱帆有限公司
羅馬拼音 romanização: HOI FAN IAO HAN CONG SI
葡文 português : COMPANHIA DE NAVEGAÇÃO TRIUNFO, LIMITADA
英文 inglês : TRIUMPH SAILING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門跨境工業區青州河邊馬路澳門園區 A 地段工業大廈 2 樓 F — G 座
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 11822 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天天速遞有限公司
葡文 português : TIN TIN TRANSPORTES, LIMITADA
英文 inglês : TIN TIN EXPRESS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門跨境工業區青州河邊馬路澳門園區 A 地段工業大廈 2 樓 F — G 座
資本 capital : MOP\$60.000,00
登記編號 N.º do registo: 4102 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 協華物業管理有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ADMINISTRAÇÃO DE PROPRIEDADE HIP WA LIMITADA
英文 inglês : HIP WA PROPERTY MANAGEMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門跨境工業區青州河邊馬路澳門園區 A 地段工業大廈 2 樓 F — G 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 20252 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 群力有限公司
葡文 português : CHUN LEK LIMITADA
英文 inglês : CHUN LEK LIMITED
法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 6 C / 1 6 D 通利工業大廈 5 樓 B 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 19617 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 億勢騰 (澳門) 一人有限公司
葡文 português : ITSEN (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : ITSEN (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門鏡湖馬路 2 6 — 2 6 A 號錦富大廈地下 L 1 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31395 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 海南汽車美容有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環長壽大馬路 2 3 8 號樂富樂民樓 4 樓 A E 座
資本 capital : MOP\$60.000,00
登記編號 N.º do registo: 16218 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中國根傢俬有限公司
 葡文 português : COMPANHIA OLD HOUSE, GALERIA DE MOBILIÁRIO LIMITADA
 英文 inglês : OLD HOUSE GALLERY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔金光大道望德聖母灣大馬路四季名店 1 2 2 0 舖 Estrada da Baía de N. Senhora de Esperança, The Shoppes at Four Seasons, Shop No. 1220, Taipa, Macau
 資本 capital : MOP\$1.080.000,00
 登記編號 N° do registo: 28367 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 安業地產置業有限公司
 法人住所 sede : Avenida Dr. Rodrigo Rodrigues, n°s 70-106, Hotel Beverly, 4° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 20541 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 帝城實業(澳門)有限公司
 法人住所 sede : 澳門長壽大馬路 2 3 8 號樂富新村樂民樓 4 樓 A E 座
 資本 capital : MOP\$60.000,00
 登記編號 N° do registo: 16217 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 閩建建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE OBRAS DE CONSTRUÇÃO MAN KIN LIMITADA
 英文 inglês : MAN KIN CONSTRUCTION ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環永安街 3 6 — 3 8 號信託廣場地下
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 18560 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新興聯建築工程有限公司
 葡文 português : SAN HENG LUN CONSTRUÇÃO DE ENGENHARIA LDA.
 英文 inglês : SAN HENG LUN CONSTRUCTION ENGINEERING LTD.
 法人住所 sede : 澳門青洲里 6 2 號青洲工業大廈 1 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 26428 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門工業園區發展有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE PARA O DESENVOLVIMENTO DOS PARQUES INDUSTRIAIS DE MACAU, LIMITADA
 英文 inglês : MACAO INDUSTRIAL PARKS DEVELOPMENT COMPANY, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門青洲工業園前地跨境工業區邊檢大樓 6 樓 Praceta do Parque Industrial da Ilha Verde, Posto Fronteiriço do Parque Industrial Transfronteiriço, 6° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$2.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 8496 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 譽譽企業(澳門)有限公司
 葡文 português : RM EMPREENDIMENTO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : RM ENTERPRISES (MACAU) LIMITED

法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路25號互助會大樓5樓37室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 29092 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 何忠明顧問(澳門)有限公司
葡文 português : CONSULTORES HO CHUNG MING (MACAU) LDA.
英文 inglês : HO CHUNG MING CONSULTANT (MACAU) LTD.
法人住所 sede : 澳門新口岸友誼大馬路47號新安花園M舖地下 Avenida Amizade, n.º 47, Edifício San On Garden, r/c, Loja M, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 21532 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 寶閣有限公司
葡文 português : BOOKACHINO LIMITADA
英文 inglês : BOOKACHINO LIMITED
法人住所 sede : Rua Cidade de Santarém, n.º 434, Edifício Hotline, r/c, E, em Macau
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 26040 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 森茂製衣紡織有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE VESTUÁRIO DE TÊXTIL SOM MAO, LIMITADA
英文 inglês : SOM MAO GARMENT TEXTURE LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路369號京澳大廈17樓B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 27216 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 欣然有限公司
葡文 português : CHEERFUL LIMITADA
英文 inglês : CHEERFUL COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅保博士街17A—17D號皇子商業大廈7樓A—B Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.º 17A-D, Edifício Comercial Infante, 7.º andar A-B, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 22370 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 簡之道有限公司
葡文 português : TRADE AVENUE COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : TRADE AVENUE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅保博士街17A—17D號皇子商業大廈7樓A—B Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.º 17A-D, Edifício Comercial Infante, 7.º andar A-B, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 26827 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 廣之道(澳門)有限公司
葡文 português : AD AVENUE (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : AD AVENUE (MACAU) CORPORATION LIMITED

法人住所 sede : Rua do Dr. Pedro José Lobo, n° 17A-D, Edifício Comercial Infante, 7° andar A-B, em Macau
 資本 capital : MOP\$120.000,00
 登記編號 N° do registo: 19110 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 邁創資訊科技有限公司
 葡文 português : MATRIZ INFORMAÇÃO TECNOLOGIA LIMITADA
 英文 inglês : MATRIX INFORMATION TECHNOLOGY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新勝里 4 號錦美樓地下 (A)
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 22750 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 泓域發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO LATITUDE LIMITADA
 英文 inglês : LATITUDE DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 8 樓 H—J 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 21744 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 國裕投資發展有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO KUOK U, LIMITADA
 英文 inglês : KUOK U INVESTMENT & DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街 2 4 4 至 2 4 6 號澳門金融中心 6 樓 F 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 7305 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 快捷工程一人有限公司
 葡文 português : SPEEDY ENGENHARIA, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : SPEEDY ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環新街 3 1 4 號海濱花園第 7 座 1 6 樓 F 室
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 25288 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 環宇國際人力資源中心有限公司
 葡文 português : COMPANHIA INTERNACIONAL DE CENTRO DE RECURSOS HUMANOS GOBAL LDA.
 英文 inglês : GOBAL HUMAN RESOURCE CENTRE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅神父街 8—B 號森成閣地下 C 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31159 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : EMERSON RADIO 澳門離岸商業服務有限公司
 葡文 português : EMERSON RADIO COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
 英文 inglês : EMERSON RADIO MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 5 至 3 4 1 號獲多利商業中心 1 7 樓 R 至 U 座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°s 335 a 341, Centro Comercial Hotline, 17° andar R a U, em Macau

資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 16262 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 創興物業管理有限公司
葡文 português : C & H, COMPANHIA DE GESTÃO IMOBILIÁRIA LIMITADA
英文 inglês : C & H, PROPERTY MANAGEMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 4 樓 A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 17953 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 穎奕霓虹工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA ENHANCE NEON, LIMITADA
英文 inglês : ENHANCE NEON ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路南嶺工業大廈 1 2 樓 F
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 14415 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 聯豐製衣廠有限公司
葡文 português : FÁBRICA DE VESTUÁRIO LUN FUNG, LIMITADA
英文 inglês : LUN FUNG GARMENT FACTORY LIMITED
法人住所 sede : 澳門牧場街新城市工業大廈 3 樓 C、D、E 座
資本 capital : MOP\$10.000,00
登記編號 N.º do registo: 12778 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 瑞源貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO RUI YUAN, LIMITADA
英文 inglês : RUI YUAN TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬統領街 3 2 號廠商會大廈 5 樓 D 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 27719 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : M · S · K 國際貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO M.S.K. INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : M.S.K. INTERNATIONAL TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔布拉干薩街濠景花園第 2 0 座 2 1 樓 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 24835 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 科電電機工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA ELÉCTRICA FOUR DIN LIMITADA
英文 inglês : FOUR DIN ELECTRICAL ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔南京街 3 1 號花城利茂大廈 3 4 樓 A D 座
資本 capital : MOP\$150.000,00
登記編號 N.º do registo: 25013 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 海洋電機工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA ELÉCTRICA OCEAN, LIMITADA
 英文 inglês : OCEAN ELECTRICAL ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔南京街 3 1 號花城利茂大廈 3 4 樓 A D 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 18960 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門萬科計儀石油技術有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE TECNOLOGIA PETROLÍFERA WASCO-C&I MACAU LIMITADA
 英文 inglês : WASCO-C&I PETROLEUM ENGINEERING TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門水坑尾街 1 0 3 號澳門建築置業商會大廈 3 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 31080 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 世能投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTOS SANUM LIMITADA
 英文 inglês : SANUM INVESTMENTS LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, n°s 8 a 54-C, Centro Comercial Chong Fok, 13° andar F, I, em Macau
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 21870 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門有線電視股份有限公司
 葡文 português : TV CABO MACAU, SA
 英文 inglês : MACAU CABLE TV LIMITED
 法人住所 sede : 澳門荷蘭園正街 7 7 號 A 地下 Avenida Conselheiro Ferreira de Almeida, n° 77A, r/c, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 10401 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 森輝(澳門)檢測有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE EXAME STANGER (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : STANGER (MACAU) TESTING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門上海街 1 7 5 號中華總商會大廈 1 0 樓 A, E 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20487 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新特藝達裝飾設計工程(澳門)有限公司
 葡文 português : SAN TERART - DESIGN, DECORAÇÃO E ENGENHARIA (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : SAN TERART - DECORATION, DESIGN AND ENGINEERING (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔嘉樂庇總督馬路茵景園 1 0 樓 C 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 30265 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 王光記 (澳門) 工程有限公司
 葡文 português : VONG KUONG KEI (MACAU) ENGENHARIA, LIMITADA
 英文 inglês : WONG KWONG KEE (MACAU) CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門新口岸羅理基博士大馬路 6 0 0 E 第一國際商業中心 2 2 0 8 室 2 2 樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20303 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 易達 (澳門) 有限公司
 葡文 português : ITAG (MACAU) LDA.
 英文 inglês : ITAG (MACAU) LTD.
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 1 8 1 — 1 8 7 號光輝商業大廈 2 1 樓 K 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29066 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 建基電腦 (澳門) 有限公司
 葡文 português : INITIALIZE COMPUTADOR (MACAU) LDA.
 英文 inglês : INITIALIZE COMPUTER (MACAU) LTD.
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 1 8 1 — 1 8 7 號光輝商業大廈 2 1 樓 K 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 19049 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 榮駿科技系統 (澳門) 有限公司
 葡文 português : TARGET SISTEMA DE TECNOLOGIA (MACAU) LDA.
 英文 inglês : TARGET SYSTEM TECHNOLOGY (MACAU) LTD.
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 1 8 1 — 1 8 7 號光輝商業大廈 2 1 樓 K 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 19048 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門鴻業工業氣體有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE FORNECIMENTO DE GASES INDUSTRIAIS, MACAU HONG IP, LIMITADA
 英文 inglês : MACAU HONG IP INDUSTRIAL GASES SUPPLY COMPANY, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門蓮峰街 7 5 號蓮峰大廈 5 座 2 樓 S 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 12316 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 京滙國際工程 (澳門) 有限公司
 羅馬拼音 romanização: KENG VUI KOC CHAI CONG CHENG (OU MUN) IAO HAN CONG SI
 葡文 português : COMPANHIA DE OBRAS DE CONSTRUÇÃO KENG VUI INTERNACIONAL (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : INTERIOR CONTRACT KENG VUI INTERNATIONAL (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 9 樓 S 座及 T 座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 258, Praça Kin Heng Long, 19.º andar S e T, em Macau
 資本 capital : MOP\$38.000,00
 登記編號 N.º do registo: 5210 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 東方萊福澳門有限公司

葡文 português : ORIENTAL RAFFLES MACAU, LIMITADA
 英文 inglês : ORIENTAL RAFFLES MACAU, LIMITED
 法人住所 sede : Avenida do Infante D. Henrique, 47-53, The Macau Square 8-I, em Macau
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 28858 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盈富貿易有限公司
 葡文 português : YING FU - COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO, LIMITADA
 英文 inglês : YING FU TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬統領街 3 2 號廠商會大廈 5 樓 D 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 13604 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新世澳貿易發展有限公司
 葡文 português : NEWSLAND COMÉRCIO E DESENVOLVIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : NEWSLAND COMMERCIAL AND DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 4 9 號中土大廈 7 樓 B 室
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 24670 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金泰燕窩集團(澳門)有限公司
 葡文 português : GOLDEN THAI NINHO DA ANDORINHA GRUPO (MACAU) LDA.
 英文 inglês : GOLDEN THAI SWALLOW NEST GROUP (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 4 9 號中土大廈 7 樓 B 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 26217 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 百富盛建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA PAK FOK SENG LIMITADA
 英文 inglês : BAAL FULL WISDOM CONSTRUCTION & ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門巴波沙大馬路 S / N 新城市商業中心 1 樓 A P 舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 24403 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 益利固設計工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESIGN E ENGENHARIA YILIGU LIMITADA
 英文 inglês : YILIGU DESIGN & ENGINEERING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門和樂坊二街 7 6 號宏泰工業大廈 5 樓 D 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 26372 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 住好 D 物業代理有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL HOMELIFE LDA.
 英文 inglês : HOMELIFE REAL ESTATE LTD.
 法人住所 sede : 澳門羅神父街 8 一 B 號森成閣地下 C 座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 22281 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 艾美商業服務有限公司

葡文 português : FLOWER FASHION SERVIÇOS COMERCIAIS LIMITADA

英文 inglês : FLOWER FASHION COMMERCIAL SERVICES LIMITED

法人住所 sede : Calçada do Tronco Velho, n.º 8, Edifício Kuan Hong, 7.º andar F, em Macau

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 29604 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 漢山本草一人有限公司

葡文 português : GLOW HERBALGENIC SOCIEDADE UNIPessoal LDA.

英文 inglês : GLOW HERBALGENIC (USA) LTD.

法人住所 sede : 澳門氹仔珍珠圍 1 1 0 A 號創福豪庭嘉茵閣 6 樓 S Beco da Perola, n.º 110A, Edifício Caesar Fortune, 6.º andar S, Taipa, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 21673 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 集美國際旅遊有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE TURISMO JIMEI INTERNACIONAL LIMITADA

英文 inglês : JIMEI INTERNATIONAL TRAVEL COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 2 0 1 號新建業商業中心 8 樓 I 座

資本 capital : MOP\$2.100.000,00

登記編號 N.º do registo: 30774 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 耀雄環保顧問服務有限公司

葡文 português : CONSULTADORIA DE PROTECÇÃO DE AMBIENTE Y H YAU, LDA.

英文 inglês : Y H YAU CONSULTING ENGINEERS LTD.

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 — 1 8 7 號光輝集團商業中心 2 1 樓 I — K 室

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 26005 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 花園臺捌號有限公司

葡文 português : JARDIM DO TERRAÇO 8, LIMITADA

英文 inglês : 8 GARDEN TERRACE, LIMITED

法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 411-417, Edifício Dynasty Plaza, 12.º andar C-D, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 29625 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 恆盛永順工程有限公司

法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路 3 5 1 號保利達花園第 2 座 2 1 樓 O

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 27005 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: WAN KAU HON WAN IAO HAN CONG SI
 葡文 português : WORLDWIDE MARITIME - SERVIÇOS DE TRANSPORTE, LIMITADA
 英文 inglês : WORLDWIDE MARITIME, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心12樓05室
 資本 capital : MOP\$300.000,00
 登記編號 N° do registo: 10572 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳利僱傭中心有限公司
 法人住所 sede : 澳門南灣里海天大廈14—16號地下C·D舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 24749 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 申濠地產投資有限公司
 葡文 português : GO - PROFIT INVESTIMENTO PREDIAL, LIMITADA
 英文 inglês : GO - PROFIT PROPERTIES INVESTMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路483號運順新村A座地下M舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 19924 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盈康裝飾工程有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE OBRAS DE DECORAÇÃO IENG HONG, LIMITADA
 英文 inglês : IENG HONG DECORATION & ENGINEERING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場19樓R室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 30580 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新威海建築工程有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE CONSTRUÇÃO CIVIL E ENGENHARIA SAN WAI HOI, LIMITADA
 英文 inglês : SUN WAI HOI CONSTRUCTION CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場19樓R座
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 29319 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 古馳澳門有限公司
 葡文 português : GUCCI MACAU LIMITADA
 英文 inglês : GUCCI MACAU LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A至301號友邦廣場1801—1803室(18F、18G及18H單元) Avenida Comercial de Macau, n°s 251A-301, AIA Tower, Salas 1801-1803, 18° andar F, G e H, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29633 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 南方保安服務(澳門)有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE SERVIÇOS DE SEGURANÇA SUL (MACAU) LIMITADA

英文 inglês : SOUTHERN SECURITY SERVICES (MACAU) LTD.
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 9 3 號南嶺工業大廈 1 2 樓 D 室
資本 capital : MOP\$28.000,00
登記編號 N.º do registo: 30995 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 兆興投資有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO ZHAOXING, LIMITADA
英文 inglês : ZHAOXING INVESTMENTS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門消防隊巷光華閣地下 B 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 21951 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 法拉利物流(亞洲)有限公司
葡文 português : FERRARI LOGÍSTICA (ÁSIA) LIMITADA
英文 inglês : FERRARI LOGISTICS (ASIA) LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 665, Edifício Great Will, Unidade B, 9.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 28167 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 健東地產置業投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E FOMENTO PREDIAL KIAN TON, LIMITADA
英文 inglês : KIAN TON COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 1 樓 C 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 11665 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 德興(澳門)工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA TAK HING (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : TAK HING (MACAU) ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 2 6 號怡德商業中心 5 樓 E 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 17830 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 健泰投資財務有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE CONSULTADORIA FINANCEIRA KIN TAI, LIMITADA
英文 inglês : KIN TAI FINANCIAL CONSULTANT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 2 1 樓 C 座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 10103 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 帝諾傢俬實業有限公司
葡文 português : COMERCIAL E INDUSTRIAL DE MOBÍLIAS DENOVO, LDA.
英文 inglês : DENOVO FURNITURE INDUSTRIAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 F 1 0

資本 capital : MOP\$90.000,00
登記編號 N° do registo: 22301 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澤成工程(澳門)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA CHAK SHING (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : CHAK SHING ENGINEERING (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路369號京澳大廈17樓B座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 26141 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 迦南推廣有限公司
葡文 português : EMPRESA DE PROMOÇÃO CANAAN, LIMITADA
英文 inglês : CANAAN PROMOTION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門下環街80—84號豐環大廈地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 31078 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鴻利達國際有限公司
葡文 português : HONGRITA INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : HONGRITA INTERNATIONAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸畢仕達大馬路26至28號中福商業中心3樓E座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 25426 (SO)

商業名稱 Firma
葡文 português : DOONEY & BOURKE (MACAU) LIMITADA
法人住所 sede : Estrada da Baía de N. Senhora da Esperança, The Grand Canal Shoppes, 3° andar,
Shop No. 2616, The Venetian Macao-Resort-
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 27498 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 駿匯通訊設備有限公司
葡文 português : AGÊNCIA DE EQUIPAMENTOS DE TELECOMUNICAÇÃO CHON WAI, LIMITADA
英文 inglês : CHON WAI TELECOMMUNICATION EQUIPMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門福安街87號鉅富花園第4座地下C舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 15580 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 輝瑞製葯(澳門)有限公司
葡文 português : FAI SOI FABRICO DE MEDICAMENTOS E PRODUTOS FARMACÊUTICOS (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : HUI RUI PHARMACEUTICALS (MACAU) LIMITRD
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路南華新村第6座466號地下
資本 capital : MOP\$500.000,00
登記編號 N° do registo: 29067 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 創興達投資有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO CHONG HENG TAT, LIMITADA
英文 inglês : CHONG HENG TAT INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路26—54—B號中福商業中心J13
資本 capital : MOP\$280.000,00
登記編號 N.º do registo: 27430 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 利榮達酒莊有限公司
葡文 português : CANTO DO VINHO LEVINDA, LIMITADA
英文 inglês : LEVINDA WINE HOUSE LIMITED
法人住所 sede : 澳門俾利喇街6號E廣利大廈地下 Rua Francisco Xaveir Pereira, n.º 6E, Edifício Kong Lei, r/c, em Macau
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 26466 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金明澳門有限公司
葡文 português : KINGSMEN MACAU LIMITADA
英文 inglês : KINGSMEN MACAO LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路619號時代商業中心B/17
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 20686 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 德信行石油(澳門)有限公司
葡文 português : TAK SHUN HONG PETRÓLEO (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : TAK SHUN HONG GAS (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環慕拉士大馬路104號利添閣地下Z舖
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 31337 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 森栢工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA SAMPA, LIMITADA
英文 inglês : SAMPA ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門纜廠巷5D至7號永基大廈地下A座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 25768 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 福揚行(澳門)有限公司
葡文 português : FOREWIDE COMPANHIA (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : FOREWIDE COMPANY (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬交石炮台馬路昌龍工業大廈5樓D座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 30686 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 致裕製衣廠有限公司

羅馬拼音 romanização: CHI UN CHAI I CHONG IAO HAN CONG SI
 葡文 português : FÁBRICA DE ARTIGOS DE VESTUÁRIO CHI U, LIMITADA
 英文 inglês : CHI UN GARMENT FACTORY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門青洲河邊馬路跨境工業區澳門園區 A 地段工業大樓 7 樓 B 座 Estrada Marginal da Ilha Verde, Parque Ind. Transfronteiriço de Macau, Edifício Ind. da Lote A, 7º andar B, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 3274 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 古猗園南翔小籠食品有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMIDAS GUYI GARDEN, LIMITADA
 英文 inglês : GUYI GARDEN FOODS, LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 3 1 號南方工業大廈 8 樓 C I 座
 資本 capital : MOP\$28.000,00
 登記編號 N° do registo: 31306 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 世界之味酒店及餐飲一人有限公司
 葡文 português : SABORES DO MUNDO - SOCIEDADE UNIPessoal DE HOTELEIRA E RESTAURAÇÃO LIMITADA
 法人住所 sede : Estrada de Cacilhas, n° 85, Edifício Hoi Fu Garden, 29º andar A, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 27346 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 林柏(澳門)貿易有限公司
 葡文 português : LAMBERT (MACAU) AGÊNCIA COMERCIAL LDA.
 英文 inglês : LAMBERT (MACAU) IMPORT & EXPORT CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門快子基沙梨頭新街 7 2 號聯新廣場地下
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 19113 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 漢建工程建築有限公司
 葡文 português : HON KIN ENGENHARIA E CONSTRUÇÃO LIMITADA
 英文 inglês : HON KIN ENGINEERING AND CONSTRUCTION LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 1 0 樓 1 0 0 2 室 Avenida Dr. Rodrigo Rodrigues, n° 600E, Edifício First International Commercial Centre, 10º andar, Sala 1002, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 28419 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華夏建築(澳門)有限公司
 葡文 português : HUA XIA CONSTRUÇÃO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : HUA XIA CONSTRUCTION (MACAO) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 第一國際商業中心 1 0 樓 1 0 0 2 室 Avenida Dr. Rodrigo Rodrigues, n° 600E, Edifício First International Commercial Centre, 10º andar, Sala 1002, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 27452 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 嘉寧建築置業有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO PREDIAL KA LENG, LIMITADA
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心10樓1002室 Avenida Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 600E, Edifício First International Commercial Centre, 10.º andar, Sala 1002, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 12380 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新千禧投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO NEW MILLENNIUM, LIMITADA
英文 inglês : NEW MILLENNIUM INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心10樓1002室 Avenida Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 600E, Edifício First International Centre, 10.º andar, Sala 1002, em Macau
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 13608 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 迅興建築有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO SHUN HENG, LIMITADA
英文 inglês : SHUN HENG CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心7樓705室 Avenida Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 600E, Edifício First International Centre, 7.º andar, Sala 705, em Macau
資本 capital : MOP\$2.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 2534 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 域多利貨運有限公司
羅馬拼音 romanização: VIC TO LEI FO VUAN IAO HAN CONG SI
葡文 português : VICTOR PACIFIC SERVICE, LIMITADA - TRANSPORTE DE MERCADORIAS
英文 inglês : VICTOR PACIFIC SERVICE LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.ºs 369-371, Edifício Keng Ou, 20.º andar A & 21.º andar A, B, em Macau
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 9929 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 早稻田專業教育有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE EDUCAÇÃO PROFISSIONAL CHOU TOU TIN, LIMITADA
英文 inglês : WASEDA PROFESSIONAL EDUCATION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門高士德大馬路91號高士德商業中心4樓B室
資本 capital : MOP\$210.000,00
登記編號 N.º do registo: 28128 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 嘉匯洋行有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INDÚSTRIAS CONSOLIDATED LIMITADA
英文 inglês : CONSOLIDATED INDUSTRIES COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路600E號第一國際商業中心10樓1002室 Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 600E, Edifício First International Commercial Centre, 10.º andar Sala 1002, em Macau

資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 13699 (SO)

所營事業之變更 alteração do objecto

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金門島澳門有限公司
 葡文 português : COMPANHIA CANTONVALLEY MACAU, LIMITADA
 英文 inglês : CANTONVALLEY MACAU COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A—3 0 1 號友邦廣場 1 9 樓 B 1 9 室 Avenida Comercial de Macau, n°s 251A-301, AIA Tower, 19/F, Unit B19, em Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 25941 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 達明製衣廠有限公司
 葡文 português : FÁBRICA DE ARTIGOS DE VESTUÁRIO TAT MENG LIMITADA
 英文 inglês : TAT MENG GARMENT FACTORY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Venceslau de Moraes, s/n°, Centro Industrial Keck Seng, Torre I, 3° andar A, em Macau
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 7993 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 日本三洋電梯有限公司
 葡文 português : JAPÃO SANYO COMPANHIA DE ELEVADORES LIMITADA
 英文 inglês : JAPAN SANYO ELEVATOR CO., LTD.
 法人住所 sede : Rua da Erva, n° 68, 5° andar A, em Macau
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 15606 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 太古資源(澳門)有限公司
 葡文 português : SWIRE RECURSOS (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : SWIRE RESOURCES (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門板樟堂街 5 號 A Rua de S. Domingos, n° 5-A, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 19561 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 頂級豪華汽車有限公司
 葡文 português : PRIMEIRA CLASSE LIMUSINAS LIMITADA
 英文 inglês : FIRST CLASS LIMOUSINES LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 5 9 號 5 樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 26767 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 德林電梯有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ELEVADORES GERMANTECH LIMITADA
 英文 inglês : GERMANTECH ELEVATORS LIMITED

法人住所 sede : 澳門圓台街75號中紡工業大廈第1座6樓A Rua Doca Holandeses, n.º 75, Edifício Chong Fong Industrial Centre, Bl. 1, Fl. 6, Flat A, em Macau

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 12090 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門滙能國際投資控股有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES INTERNACIONAL HUI NENG MACAU LDA.

英文 inglês : MACAU HUI NENG INTERNATIONAL INVESTMENT HOLDING LTD.

法人住所 sede : 澳門青洲河邊馬路1247號泉喜花園地下F舖 Estrada Marginal da Ilha Verde, n.º 1247, Edifício Chun Hei Garden, r/c, Loja F, em Macau

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 17429 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 財靈魂有限公司

葡文 português : DEL-A-SOUL LIMITADA

英文 inglês : DEL-A-SOUL LIMITED

法人住所 sede : Beco do Gonçalo, n.º6, r/c, em Macau

資本 capital : MOP\$10.000,00

登記編號 N.º do registo: 10034 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 名門餐飲管理有限公司

葡文 português : ADMINISTRAÇÃO DE GÉNEROS ALIMENTÍCIOS MING MEN, LIMITADA

英文 inglês : MING MEN FOOD AND BEVERAGE MANAGEMENT LIMITED

法人住所 sede : 澳門氹仔南京街614號雄昌花園地下M舖 Rua de Nam Keng, n.º 614, Edifício Hong Cheong, r/c, Loja M, Taipa, em Macau

資本 capital : MOP\$50.000,00

登記編號 N.º do registo: 29991 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門不夜城傳媒投資集團有限公司

葡文 português : SOCIEDADE DO GRUPO DE INVESTIMENTO DA MEDIA CIDADE MARAVILHOSA DE MACAU, LIMITADA

英文 inglês : MACAO AMAZING CITY MEDIA INVESTMENT GROUP COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場249—263中土大廈15樓O及P室

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 29945 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 金燁管道技術有限公司

葡文 português : COMPACT TECNOLOGIAS DE CANALIZAÇÃO LIMITADA

英文 inglês : COMPACT PIPE TECHNOLOGIES LIMITED

法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路25—33號福泰工業大廈1樓B Avenida Leste do Hipódromo, n.ºs 25-33, Edifício Industrial Fok Tai, 1.º andar B, em Macau

資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N.º do registo: 31117 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 順誠工程發展有限公司
 葡文 português : SHUN SHING DESENVOLVIMENTO ENGENHARIA LIMITADA
 英文 inglês : SHUN SHING ENGINEERING DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門麻子街 8 號和勝大廈地下
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 30173 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中國北方工程有限公司
 葡文 português : CHINA NORTH ENGENHARIA LIMITADA
 英文 inglês : CHINA NORTH ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 0 樓 E 座
 資本 capital : MOP\$30.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 20904 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 粵通船務有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA DE TRANSPORTE DE PASSAGEIROS YUET TUNG, LIMITADA
 英文 inglês : YUET TUNG SHIPPING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門風順堂區火船頭街內港十四號碼頭粵通大廈一樓 Rua das Lorchas, Ponte-Cais, n° 14 do Porto Interior, Edifício Yuet Tung, 1° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$300.000,00
 登記編號 N° do registo: 2280 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金珠船務管理服務(澳門)有限公司
 葡文 português : COTAI CHU KONG (MACAU) - GESTÃO DE SERVIÇOS DE NAVEGAÇÃO, LIMITADA
 英文 inglês : COTAI CHU KONG SHIPPING MANAGEMENT SERVICES (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 3 5 — 3 4 1 號獲多利商業中心 8 樓 M 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 28852 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 利邦電機工程材料(澳門)有限公司
 葡文 português : LEBON MATERIAIS DE ENGENHARIA ELECTRÓNICA (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : LEBON ELECTRICAL ENGINEERING MATERIALS (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環圓台街 6 — 8 號海洋工業大廈第 1 期 B 座地下
 資本 capital : MOP\$400.000,00
 登記編號 N° do registo: 19065 (SO)

公司資本之變更 alteração do capital social

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 星華旅行社有限公司
 羅馬拼音 romanização: SENG WAH LOI HANG SE IAO HAN CONG SI
 葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS E TURISMO SENG WAH, LIMITADA
 英文 inglês : SENG WAH TRAVEL AGENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門看台街 7 7 號栢麗花園地下 Rua da Tribuna, n° 77, Edifício Pak Lai Garden, r/c, em Macau
 資本 capital : MOP\$1.500.000,00
 登記編號 N° do registo: 11219 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : G E O C A P I T A L 投資策略股份有限公司
葡文 português : GEOCAPITAL - INVESTIMENTOS ESTRATÉGICOS, S.A.
英文 inglês : GEOCAPITAL HOLDINGS LIMITED
法人住所 sede : Rua Dr. Pedro José Lobo, n.ºs 1 a 3, 16.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$250.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 21248 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 聯建—泛廣 J V 有限公司
葡文 português : WHL-FONKWANG JV LIMITADA
英文 inglês : WHL-FONKWANG JV LTD.
法人住所 sede : Suite 17I, Kwong Fai Commercial Center, 181-187 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, em Macau
資本 capital : MOP\$6.200.000,00
登記編號 N.º do registo: 21963 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : A E G I S J B 貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMERCIAL AEGIS JB LIMITADA
英文 inglês : AEGIS JB TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Rua de Madrid, s/n.º, Fl 8 T, Edifício Zhu Kuan, em Macau
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 22902 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : A 2 貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL A2, LIMITADA
英文 inglês : A2 TRADING AGENCY LTD.
法人住所 sede : Rua da Praia do Manduco, n.º 13, Edifício Pou Cheong, 1.º andar C, em Macau
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 30412 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 4 0 — 4 0 俱樂部 (澳門) 有限公司
葡文 português : 40-40 CLUBE (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : 40-40 CLUB (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A 至 3 0 1 號友邦廣場 1 8 樓 A 室 B 室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 28814 (SO)

二零零八年八月十三日於商業及動產登記局——代局長 Isabel Fátima da Silva Nantes

Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis, aos 13 de Agosto de 2008.

A Conservadora, substituta, *Isabel Fátima da Silva Nantes*.

(是項刊登費用為 \$175,757.00)
(Custo desta publicação \$ 175 757,00)

身份證明局

名單

身份證明局為填補人員編制內專業技術員組別技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員四缺，經於二零零八年六月十八日第二十五期《澳門特別行政區公報》第二組公布以文件審閱、有限制的方式進行普通晉升開考的招考通告。現公佈應考人考試成績如下：

| 合格應考人： | 分 |
|---------------|-------|
| 1.º 鄧寶茜 | 8.81* |
| 2.º 譚健明 | 8.81 |
| 3.º 陳國光 | 8.69 |
| 4.º 容永光 | 8.04 |

* 擁有較長之公職年資

根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(本名單於二零零八年八月五日獲行政法務司司長的批示確認)

二零零八年八月八日於身份證明局

典試委員會：

主席：副局長 陳海帆

委員：廳長 歐陽瑜

處長 羅健儀

(是項刊登費用為 \$1,527.00)

身份證明局為填補人員編制內資訊人員組別資訊助理技術員職程第一職階首席資訊助理技術員二缺，經於二零零八年六月十八日第二十五期《澳門特別行政區公報》第二組公布以文件審閱、有限制的方式進行普通晉升開考的招考通告。現公佈應考人考試成績如下：

| 合格應考人： | 分 |
|---------------|-------|
| 1.º 鄭健欽 | 8.75* |
| 2.º 劉煥儀 | 8.75 |

* 擁有較長之公職年資

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

Listas

Classificativa dos candidatos admitidos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de quatro lugares na categoria de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Identificação, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 25, II Série, de 18 de Junho de 2008:

| Candidatos aprovados: | valores |
|--------------------------|---------|
| 1.º Tang Pou Sai..... | 8,81* |
| 2.º Tam Kin Meng | 8,81 |
| 3.º Chan Kok Kuong..... | 8,69 |
| 4.º Iong Veng Kuong..... | 8,04 |

* Antiguidade na Função Pública mais longa.

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na sua redacção actual dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 5 de Agosto de 2008).

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 8 de Agosto de 2008.

O Júri:

Presidente: Chan Hoi Fan, subdirectora.

Vogais: Ao Ieong U, chefe de departamento; e

Lo Kin I, chefe de divisão.

(Custo desta publicação \$ 1 527,00)

Classificativa dos candidatos admitidos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares na categoria de técnico auxiliar de informática principal, 1.º escalão, da carreira de técnico auxiliar de informática do grupo de pessoal de informática do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Identificação, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 25, II Série, de 18 de Junho de 2008:

| Candidatos aprovados: | valores |
|----------------------------|---------|
| 1.º Chiang Kin Iam | 8,75* |
| 2.º Lau Wun I Teodora..... | 8,75 |

* Antiguidade na Função Pública mais longa.

根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(本名單於二零零八年八月五日獲行政法務司司長的批示確認)

二零零八年八月八日於身份證明局

典試委員會：

主席：副局長 陳海帆

委員：廳長 歐陽瑜

處長 羅健儀

(是項刊登費用為 \$1,361.00)

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na sua redacção actual dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 5 de Agosto de 2008).

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 8 de Agosto de 2008.

O Júri:

Presidente: Chan Hoi Fan, subdirectora.

Vogais: Ao Ieong U, chefe de departamento; e

Lo Kin I, chefe de divisão.

(Custo desta publicação \$ 1 361,00)

公告

根據經十二月二十八日第62/98/M號法令修改之十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款之規定，為填補身份證明局人員編制內高級技術員組別高級技術員職程第一職階顧問高級技術員一缺，以文件審閱、有限制的方式進行普通晉升開考的報考人臨時名單，現張貼於澳門南灣大馬路762-804號中華廣場一字樓本局行政暨財政處。其招考通告的公告已刊登於二零零八年七月二十三日第三十期《澳門特別行政區公報》第二組內。

根據上述通則第五十七條第五款之規定，該名單被視為確定名單。

二零零八年八月八日於身份證明局

局長 黎英杰

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

Anúncio

Torna-se público que se encontram afixadas e podem ser consultadas na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Identificação, sita na Avenida da Praia Grande, n.ºs 762-804, Edifício China Plaza, 1.º andar, a lista provisória do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar na categoria de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do grupo de pessoal técnico superior do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Identificação, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 30, II Série, de 23 de Julho de 2008, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na sua redacção actual dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

A referida lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado diploma legal.

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 8 de Agosto de 2008.

O Director dos Serviços, *Lai Ieng Kit*.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

民政總署

公告

為填補按十二月十七日第17/2001號法律第四條第六款規定仍繼續生效的前臨時市政局人員編制內相關空缺，經二零零八年七月十六日第二十九期第二組《澳門特別行政區公報》刊

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

Anúncios

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de De-

登招考通告，以文件審閱方式進行限制性普通晉升考試；現根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，准考人臨時名單自本公告刊登日起計十天內張貼於本署位於澳門東方斜巷十四號東方中心M字樓行政輔助部的佈告欄以供查閱。

前臨時澳門市政局：

第一職階顧問高級資訊技術員——壹缺；

第一職階特級資訊督導員——兩缺。

前臨時海島市政局：

第一職階特級繪圖員——壹缺。

根據《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第五款之規定，該等名單視作確定名單。

二零零八年八月十一日於民政總署

典試委員會主席：行政輔助部部長 梁慧明

(是項刊登費用為 \$1,527.00)

為填補按十二月十七日第17/2001號法律第四條第六款規定仍繼續生效的前臨時澳門市政局人員編制內行政文員職程第一職階首席行政文員壹缺，經二零零八年七月十六日第二十九期第二組《澳門特別行政區公報》刊登招考通告，以文件審閱方式進行限制性一般晉升考試；現根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，准考人臨時名單自本公告刊登日起計十天內張貼於本署位於澳門東方斜巷十四號東方中心M字樓行政輔助部的佈告欄以供查閱。

根據《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第五款之規定，該名單視作確定名單。

二零零八年八月十一日於民政總署

典試委員會主席：人力資源處處長 黃玉珠

(是項刊登費用為 \$1,047.00)

zembro, se encontram afixadas, a partir da data da publicação do presente anúncio e durante dez dias, nos Serviços de Apoio Administrativo do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, sita na Calçada do Tronco Velho n.º 14, Edifício Centro Oriental, mezanine, Macau, as listas provisórias dos candidatos admitidos aos concursos comuns, documentais, de acesso, condicionados, para o preenchimento de lugares existentes nos quadros de pessoal das ex-Câmaras Municipais Provisórias, mantidos nos termos do n.º 6 do artigo 4.º, da Lei n.º 17/2001, de 17 de Dezembro, abertos por avisos publicados no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 29, II Série, de 16 de Julho de 2008.

Ex-Câmara Municipal de Macau Provisória:

— Um lugar de técnico superior de informática assessor, 1.º escalão;

— Dois lugares de assistente de informática especialista, 1.º escalão.

Ex-Câmara Municipal das Ilhas Provisória:

— Um lugar de desenhador especialista, 1.º escalão.

A presente lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado Estatuto.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 11 de Agosto de 2008.

A Presidente do júri, *Maria Leong Madalena*, chefe dos Serviços de Apoio Administrativo.

(Custo desta publicação \$ 1 527,00)

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, se encontra afixada, a partir da data da publicação do presente anúncio e durante dez dias, nos Serviços de Apoio Administrativo do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, sita na Calçada do Tronco Velho n.º 14, Edifício Centro Oriental, mezanine, Macau, a lista provisória do candidato ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de oficial administrativo principal, 1.º escalão, da carreira de oficial administrativo, existente no quadro de pessoal da ex-Câmara Municipal de Macau Provisória, mantido nos termos do n.º 6 do artigo 4.º, da Lei n.º 17/2001, de 17 de Dezembro, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 29, II Série, de 16 de Julho de 2008.

A presente lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado Estatuto.

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, aos 11 de Agosto de 2008.

A Presidente do júri, *Wong Iok Chu*, chefe da Divisão de Gestão de Recursos Humanos.

(Custo desta publicação \$ 1 047,00)

經濟局

公告

經濟局為填補人員編制高級技術員職程（法律範疇）第一職階二等高級技術員三缺，經於二零零八年五月十四日第二十期《澳門特別行政區公報》第二組公佈以考核方式進行普通入職開考的通告。現根據十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第五十八條第二款的規定公佈，本確定名單可供查閱及張貼在南灣羅保博士街一至三號國際銀行大廈六樓經濟局行政暨財政處大堂（或可瀏覽本局網頁www.economia.gov.mo）。

按照十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第五十九條第一款的規定，被淘汰的投考者可自本名單公佈之日起計十天內向許可開考之實體提起上訴。

知識考試將於二零零八年九月二十一日（星期日）下午二時三十分在氹仔成都街濠江中學氹仔分校舉行。

准考人應於考試開始前三十分鐘到達上述地點，並帶備身份證明文件。准考人可於是次考試進行期間查閱有關法例。

二零零八年八月十四日於經濟局

代局長 戴建業

（是項刊登費用為 \$1,635.00）

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

Anúncio

Torna-se público que se encontra afixada e pode ser consultada, no átrio da Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Economia, sita na Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.ºs 1-3, 6.º andar, Edifício Banco Luso Internacional (e também no *website* desta Direcção www.economia.gov.mo) a lista definitiva dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de três lugares de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da área jurídica, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Economia, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, n.º 20, II Série, de 14 de Maio de 2008, nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 58.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

Nos termos do disposto no n.º 1 do artigo 59.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, os candidatos excluídos podem recorrer da exclusão no prazo de dez dias, contados da data da publicação da presente lista, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

A prova de conhecimentos, realizar-se-á no dia 21 de Setembro de 2008 (domingo), pelas 14,30 horas, na Escola «Hou Kong» da Taipa, sita na Rua de Seng Tou, Taipa.

Os candidatos devem comparecer no local acima indicado trinta minutos antes do início da prova, munidos do respectivo documento de identificação. Para realização desta prova os candidatos poderão consultar as legislações referidas no respectivo programa.

Direcção dos Serviços de Economia, aos 14 de Agosto de 2008.

O Director dos Serviços, substituto, *Tai Kin Ip*.

(Custo desta publicação \$ 1 635,00)

財政局

告示

職業稅可課稅收益核定事宜

職業稅第一組（散工及僱員）及第二組（自由及專門職業）納稅人之可課稅收益已經核定。根據《職業稅章程》第

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

Edítails

Fixação do Rendimento Colectável do Imposto Profissional

Faz-se saber que, de harmonia com o disposto no artigo 23.º, n.º 1, do Regulamento do Imposto Profissional, que no Núcleo do Imposto Profissional destes Serviços, de 16 a 30 de Agosto e durante as horas do expediente, o rendimento colectável apurado relativamente aos contribuintes do 1.º grupo (assalariados

二十三條第一款之規定，納稅人可於八月十六日至三十日辦公時間內，親臨本局職業稅中心索閱。

倘對核定之可課稅收益有異議，根據該章程第七十九條第二款之規定，納稅人應於八月三十日前或在有關收益評定通知書之郵遞掛號日起計二十天內向複評委員會提出申駁。

申駁應以書面形式提出，並須遞交一式兩份之文本，而正本上之簽名須經認證。

茲將公告多繕數張，張貼於平常標貼告示處，並刊登於中、葡文主要報章及《澳門特別行政區公報》。

二零零八年八月五日於財政局

局長 劉玉葉

(是項刊登費用為 \$1,253.00)

所得補充稅

按照九月九日第21/78/M號法律核准並經四月二十八日第37/84/M號法令修訂之《所得補充稅章程》第五十八條第四款之規定，茲特公告，本局財稅廳收納處定於本年九月份開庫徵收所得補充稅。

倘稅款超過三千元者，按照六月四日第4/90/M號法律修改之上述章程第五十七條之規定，得分兩期於九月及十一月份繳納。

茲將公告多繕數張，張貼於平常標貼告示處，並刊登於中、葡文主要報章及《澳門特別行政區公報》。

二零零八年八月八日於財政局

局長 劉玉葉

(是項刊登費用為 \$989.00)

e empregados por conta de outrem) e do 2.º grupo (profissões liberais e técnicas), estará patente ao exame dos respectivos contribuintes, podendo estes reclamar para a Comissão de Revisão até 30 de Agosto, caso não se conformem com o rendimento fixado, não terminando, porém, o prazo, sem que hajam decorridos vinte dias sobre a data do registo dos avisos postais enviados aos contribuintes, nos termos do artigo 79.º, n.º 2 do mesmo Regulamento.

As reclamações serão deduzidas por meio de petição, em duplicado, sendo a assinatura reconhecida no original.

E, para constar, se passou este e outros de igual teor, que vão ser afixados nos lugares públicos de costume e publicados nos jornais chineses e portugueses, sendo reproduzido no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 5 de Agosto de 2008.

A Directora dos Serviços, *Lau Ioc Ip, Orieta*.

(Custo desta publicação \$ 1 253,00)

Imposto Complementar de Rendimentos

Faz-se saber que, nos termos do n.º 4 do artigo 58.º, do Regulamento do Imposto Complementar de Rendimentos, aprovado pela Lei n.º 21/78/M, de 9 de Setembro, com a nova redacção que lhe foi dada pelo Decreto-Lei n.º 37/84/M, de 28 de Abril, que durante o mês de Setembro próximo, estará aberto o cofre da Recebedoria da Repartição de Finanças de Macau destes Serviços para a cobrança do referido imposto.

Mais se faz saber que, tratando-se de colecta superior a \$3 000,00 (três mil patacas), a mesma pode ser paga em duas prestações vencíveis em Setembro e Novembro, de harmonia com o disposto no artigo 57.º do mencionado Regulamento, com a nova redacção que lhe foi dada pela Lei n.º 4/90/M, de 4 de Junho.

E, para constar, se passou este e outros de igual teor, que vão ser afixados nos lugares públicos de costume e publicados nos principais jornais chineses e portugueses, sendo reproduzido no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 8 de Agosto de 2008.

A Directora dos Serviços, *Lau Ioc Ip, Orieta*.

(Custo desta publicação \$ 989,00)

司庫活動組
Sector de Operações de Tesouraria
二零零八年六月份澳門特別行政區總收支一覽表
Resumo do movimento do Cofre Geral da RAEM, no mês de Junho de 2008

| | 中國銀行 (澳門分行) Banco da China (Sucursal de Macau) | 大西洋銀行 Banco Nacional Ultramarino, S.A. | 合共 Total |
|-----------------------------|---|---|---------------------|
| 上月餘額 | \$ 28,904,205.54 | \$ 23,400,008.44 | \$ 52,304,213.98 |
| Saldo do mês anterior | | | |
| 本月收入： | | | |
| Receipta do mês: | | | |
| 庫房 | \$ 4,047,278,760.20 | \$.00 | \$ 4,047,278,760.20 |
| Própria da Fazenda | \$ 81,000,000.00 | \$ 3,762,792,230.00 | \$ 3,843,792,230.00 |
| 財政運作 | | | |
| Por operações de tesouraria | \$ 4,128,278,760.20 | \$ 3,762,792,230.00 | \$ 7,891,070,990.20 |
| 本月支出： | \$ 4,157,182,965.74 | \$ 3,786,192,238.44 | \$ 7,943,375,204.18 |
| Despesa do mês: | | | |
| 庫房 | \$ 100,027,303.60 | \$ 3,583,008,090.20 | \$ 3,683,035,393.80 |
| Própria da Fazenda | \$ 4,033,000,000.00 | \$ 151,306,135.50 | \$ 4,184,306,135.50 |
| 財政運作 | | | |
| Por operações de tesouraria | \$.00 | \$.00 | \$.00 |
| 餘額支付 | | | |
| Entrega de saldo | \$ 4,133,027,303.60 | \$ 3,734,314,225.70 | \$ 7,867,341,529.30 |
| 轉入下月之餘額 | \$ 24,155,662.14 | \$ 51,878,012.74 | \$ 76,033,674.88 |
| Saldo para o mês seguinte | \$ 4,157,182,965.74 | \$ 3,786,192,238.44 | \$ 7,943,375,204.18 |

| | 中國銀行（澳門分行） Banco da China (Sucursal de Macau) | 大西洋銀行 Banco Nacional Ultramarino, S.A. | 合共 Total |
|---|--|---|-----------------------|
| 二零八年六月三十日的結餘 | | | |
| Desenvolvimento do saldo em 30/06/2008 | | | |
| M/16號賬冊顯示之結算： | | | |
| As contas do livro M/16 apresentam os saldos seguintes: | | | |
| 釐印印花 | \$.00 | \$ 22,200,000.00 | \$ 22,200,000.00 |
| Valores selados | \$.00 | \$ 40,250.00 | \$ 40,250.00 |
| 貴重物品 | | | |
| Jóias | | | |
| 貴重物品及釐印之總額 | \$.00 | \$ 22,240,250.00 | \$ 22,240,250.00 |
| Total das jóias e valores selados | | | |
| 政府庫房之出納 | \$.00 | \$ 30,597,528,165.37 | \$ 30,597,528,165.37 |
| Tesouraria de Fazenda Pública | | | |
| 於澳門金融管理局之存款 | \$ -157,972,100,000.00 | \$ 86,452,500,000.00 | \$ -71,519,600,000.00 |
| Depósito na A.M.C.M. | | | |
| 各項存款——需清償之費用 | \$.00 | \$.00 | \$.00 |
| Depósitos diversos — Despesas a liquidar | | | |
| 雜項——需清償之費用 | \$.00 | \$ 326,720.00 | \$ 326,720.00 |
| Diversos — Despesas a liquidar | | | |
| 其他 | \$.00 | \$ 2,587,662,627.21 | \$ 2,587,662,627.21 |
| Outras | | | |
| 總金額 | \$ -157,972,100,000.00 | \$ 119,638,017,512.58 | \$ -38,334,082,487.42 |
| Total em dinheiro | | | |
| 現行預算費用之收支餘額 | \$ 24,814,504,135.60 | \$ -8,264,485,769.50 | \$ 16,550,018,366.10 |
| Saldo das receitas sobre as despesas do orçamento vigente | | | |

澳門特別行政區儲備基金
Fundo da Reserva RAEM

\$ 10,185,054,294.29

備註：庫房本身收入中的澳門幣\$2,828,947.20為從支付中扣減之退回款額。

Obs: A receita própria da Fazenda engloba MOP 2 828 947.20 respeitantes às reposições abatidas nos pagamentos.

二零零八年七月三十日於財政局

制訂：施利華

覆核：司庫活動組組長 陳美蓮

簽署：財政局代局長 江麗莉

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 30 de Julho de 2008.

Elaborado por *Carlos J. J. R. Silva*.

Verificado.

A Chefe de S.O.T., *Isabel Jaques*.

Visto.

A Directora dos Serviços, substituta, *Vitória da Conceição*.

(是項刊登費用為 \$5,350.00)

(Custo desta publicação \$ 5 350.00)

勞 工 事 務 局

公 告

本局為填補人員編制專業技術員組別第一職階特級助理技術員四缺，經於二零零八年七月二十三日第三十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行普通晉升開考的招考公告，現根據經十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，把准考人臨時名單張貼於馬揸度博士大馬路221-279號先進廣場大廈二樓勞工事務局行政財政處，以供查閱。

根據上述通則第五十七條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

二零零八年八月八日於勞工事務局

局長 孫家雄

(是項刊登費用為 \$950.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, se encontra afixada, na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, sita na Avenida do Dr. Francisco Vieira Machado, n.ºs 221-279, Edifício «Advance Plaza», 2.º andar, a lista provisória do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de quatro lugares de técnico auxiliar especialista, 1.º escalão, do grupo de técnico profissional do quadro da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* n.º 30, II Série, de 23 de Julho de 2008.

A presente lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado diploma legal.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 8 de Agosto de 2008.

O Director dos Serviços, *Shuen Ka Hung*.

(Custo desta publicação \$ 950,00)

社 會 保 障 基 金

公 告

茲通知，根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》的規定，以文件審閱及有限制的方式，為本基金的公務員進行一般晉升開考，以填補下列社會保障基金編制內人員空缺：

高級技術員人員組別第一職階一等高級技術員兩缺；

技術員人員組別第一職階一等技術員壹缺；

專業技術員人員組別之第一職階首席技術輔導員壹缺。

上述開考之通告已張貼在馬忌士街二至六號社會保障基金一樓行政暨財政處。報考申請應自本公告於《澳門特別行政區公報》刊登之日緊接第一個辦公日起計十天內遞交。

二零零八年八月十一日於社會保障基金

行政管理委員會主席 馮炳權

(是項刊登費用為 \$1,194.00)

FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

Anúncio

Faz-se público que se acham abertos os concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados, apenas para os funcionários do Fundo de Segurança Social, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, para o preenchimento das seguintes vagas do quadro de pessoal do FSS:

Duas vagas de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal de técnico superior;

Uma vaga de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico;

Uma vaga de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional.

Mais se informa que os avisos de abertura dos referidos concursos se encontram afixados na Divisão Administrativa e Financeira do FSS, sita na Rua do Eduardo Marques, n.ºs 2-6, 1.º andar, e que o prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Fundo de Segurança Social, aos 11 de Agosto de 2008.

O Presidente do Conselho de Administração, *Fung Ping Kuen*.

(Custo desta publicação \$ 1 194,00)

澳門貿易投資促進局

INSTITUTO DE PROMOÇÃO DO COMÉRCIO E DO
INVESTIMENTO DE MACAU

名單

Lista

為履行給予私人機構財政資助的八月二十六日第54/GM/97號批示，澳門貿易投資促進局現刊登二零零八年第二季度受資助的名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos às instituições particulares vem o IPIM publicar a listagem dos apoios concedidos no 2.º trimestre do ano de 2008:

| 受資助實體 Entidade beneficiária | 批准日期 Data da autorização | 撥給之金額 Montante atribuído | 目的 Finalidades |
|--|--------------------------------|--------------------------------|--|
| 澳漢聯誼會 Macau Wu Han Association | 23/01/2008 | \$5,280.00 | 資助參加“慶祝澳門回歸8週年暨迎新歲消費嘉年華”（展銷活動）。 Subsídio a participação na «Chinese New Year Bazaar Carnival in Conjunction with the Celebration of the 8th Handover Anniversary of Macau SAR» (Exposições e Vendas de Produtos). |
| 龍園地毯 Tapete Long Un | 23/01/2008 | \$5,280.00 | |
| 晴意坊 | 23/01/2008 | \$5,280.00 | |
| 君德投資有限公司 Grander Investment Co Ltd | 23/01/2008 | \$5,280.00 | |
| 六福珠寶 Luck Hock Jewellery | 23/01/2008 | \$5,280.00 | |
| 喜樂小食 | 23/01/2008 | \$5,280.00 | |
| 天人貿易有限公司 Tian Ren Trading Company Ltd | 23/01/2008 | \$5,280.00 | |
| 永聯貿易行 Agencia Comercial Veng Luen | 23/01/2008 | \$5,280.00 | |
| 貝姬絲 Bui Kei Si | 23/01/2008 | \$5,280.00 | |
| 達安中藥房 Tat On Farmacia Chinese | 23/01/2008 | \$5,280.00 | |
| 新時代餐飲策劃管理有限公司 Cia de Administracao e de Planeamento de Alimentos e Bebidas New Era, Lda | 23/01/2008 | \$5,280.00 | |
| 新華製衣廠 Artigos de Vestuario «San Va» | 23/01/2008 | \$5,280.00 | |
| 澳通貿易 Ou Tong Trading | 23/01/2008 | \$5,280.00 | |
| 展藝餐飲有限公司 Art Menu Catering & Events | 23/01/2008 | \$5,280.00 | |
| 逸東企業 Empresa Eaton | 23/01/2008 | \$5,280.00 | |
| 漢彩廣告企劃設計 Cor da China Publicidade e Design | 23/01/2008 | \$5,280.00 | |
| 妙楓纖體美容中心 | 23/01/2008 | \$5,280.00 | |

| 受資助實體 Entidade beneficiária | 批准日期 Data da autorização | 撥給之金額 Montante atribuído | 目的 Finalidades |
|--|--------------------------------|--------------------------------|--|
| 紫陌山房 | 23/01/2008 | \$5,280.00 | 資助參加“慶祝澳門回歸8週年暨迎新歲消費嘉年華”(展銷活動)。 Subsídio a participação na «Chinese New Year Bazaar Carnival in Conjunction with the Celebration of the 8th Handover Anniversary of Macau SAR» (Exposições e Vendas de Produtos). |
| 真銘國際有限公司 Charming International Co Ltd | 23/01/2008 | \$5,280.00 | |
| 瑤藍文具精品 | 23/01/2008 | \$5,280.00 | |
| 漢唐盛世媒體策劃代理 | 23/01/2008 | \$5,280.00 | |
| 盛豐裝飾材料行 J K Decorative products Supplier | 23/01/2008 | \$5,280.00 | |
| 龍園地產 | 23/01/2008 | \$5,280.00 | |
| 澳門老牌車厘哥夫 Old Cherykoff Macau | 23/01/2008 | \$5,280.00 | |
| 宏基行有限公司 Vang Kei Hong Trading Co Ltd | 23/01/2008 | \$5,280.00 | |
| 正牌車厘哥夫食品 R - Cherykoff | 23/01/2008 | \$5,280.00 | |
| 業富美食 | 23/01/2008 | \$5,280.00 | |
| 點子精品模型 | 23/01/2008 | \$5,280.00 | |
| 澳門理工學院學生會 Associação de Estudantes do Instituto Politecnico de Macau | 28/05/2008 | \$6,800.00 | 資助舉辦《澳門理工學院藝術高等學校設計課程2008畢業展覽》。 Patrocínio a «The School of Arts at the Macau Polytechnic Institute Design — Graduation Exhibition 2008». |
| 澳門環境保護產業協會 Associação para a Protecção Ambiental Industrial de Macau | 16/04/2008 | \$13,500.00 | 宣傳印刷品資助。 Subsídio de impressão de catálogos. |
| 樂都印染製衣廠有限公司 Fabrica de Artigos de Vestuario Tinturaria e Estampagem «Lotus» Lda | 17/01/2008 | \$24,113.50 | 資助參加“Womens Wear in Nevada”。 Subsídio a participação na «Womens Wear in Nevada». |
| 高卡斯國際有限公司 Gurkhas International Macau Limited | 22/02/2008 | \$24,060.00 | 資助參加“第三屆國際專業音響、燈光暨演出娛樂展”。 Subsídio a participação na «The 3rd International Audio, Lighting & Performance Entertainment Expo». |
| 致富燈光音響公司 Artigos Electricos Chi Fu | 22/02/2008 | \$22,903.00 | |
| 澳門伏康會 Assoc Reab Fu Hong Macau | 05/03/2008 | \$10,413.50 | 資助參加“第十五屆婚紗婚宴、美容珠寶展”。 Subsídio a participação na «15th Wedding, Banquet, Beauty & Jewellery Expo». |
| 李柏記花店 Loja Flores Lei Pak Kei | 05/03/2008 | \$11,508.00 | |
| 心意牽花店 Sam I Hin Flower Shop | 05/03/2008 | \$12,588.00 | |
| 時尚軒纖體美容中心 Modern Beauty Center | 05/03/2008 | \$18,052.20 | |

| 受資助實體 Entidade beneficiária | 批准日期 Data da autorização | 撥給之金額 Montante atribuído | 目的 Finalidades |
|--|--------------------------------|--------------------------------|---|
| 豐胸專門店 Anson Beauty | 05/03/2008 | \$14,688.00 | 資助參加“第十五屆婚紗婚宴、美容珠寶展”。 Subsídio a participação na «15th Wedding, Banquet, Beauty & Jewellery Expo». |
| 巴黎婚禮攝影有限公司 Paris Estudio e Vestidos de Noiva Lda | 05/03/2008 | \$11,688.00 | |
| Nirvana 美容院有限公司 Instituto de Beleza e Estetica Nirvan Lda | 05/03/2008 | \$11,680.80 | |
| 傾心形象店 K's Boutique | 05/03/2008 | \$14,028.00 | |
| 海婷專業纖體美顏 Instituto de Beleza Hoi Teng | 05/03/2008 | \$28,668.00 | |
| 且之美國際美容護膚中心 Dundun Beauty Center | 05/03/2008 | \$12,744.00 | |
| 日月苑花藝禮品設計 Sun Moon Garden | 05/03/2008 | \$13,368.00 | |
| 中港傢俬裝修工程公司 Ofic Décor E'Mob. Chong Kong | 05/03/2008 | \$27,588.00 | |
| 自在坊 Athena Garden | 27/03/2008 | \$26,895.00 | 資助參加“第五屆國際自然療法醫學會議暨健康博覽會”。 Subsídio a participação na «5th WONMP Hong Kong Harmony Congress». |
| 輝明五金有限公司 Fabrica de Artes de Ferragens Fai Meng | 16/01/2008 | \$20,384.00 | 資助參加“澳門國際珠寶鐘錶展”。 Subsídio a participação na «Macau International Jewelry & Watch Fair». |
| 永麗珠寶首飾有限公司 Yong Li Jewelry Co Ltd | 26/12/2007 | \$13,263.00 | |
| 藝天企業香海岸香薰家族 Ngaitin Enterprise - Chelsea | 19/03/2008 | \$15,249.20 | 資助參加“第二十八屆廣州國際美容美髮化妝用品進出口博覽會”。 Subsídio a participação na «28th Guangzhou International Beauty & cosmetic Import — Export Expo». |
| 澳門金海貿易行 Macau Kam Hoi Trading Co | 01/04/2008 | \$3,750.00 | 宣傳印刷品資助。 Subsídio de impressão de catálogos |
| 女仕豪洋行 Lexx Moda UK | 04/02/2008 | \$9,877.00 | 資助參加“Micam Shoe Event”。 Subsídio a participação na «Micam Shoe Event». |
| | 04/02/2008 | \$10,913.40 | 資助參加“Hong Kong Fashion Access”。 Subsídio a participação na «Hong Kong Fashion Access». |
| | 16/01/2008 | \$12,404.70 | 資助參加“Australian Shoe Fair”。 Subsídio a participação na «Australian Shoe Fair». |
| 黃思嘉 Wong Si Ka | 18/01/2008 | \$9,000.00 | 實習費用(3-5月)。 Subsídio ao estagiário (Março — Maio). |

| 受資助實體 Entidade beneficiária | 批准日期 Data da autorização | 撥給之金額 Montante atribuído | 目的 Finalidades |
|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|---|
| 劉詠茵 Lao Weng Ian Teresa | 18/01/2008 | \$9,000.00 | 實習費用（3-5月）。 Subsídio ao estagiário (Março — Maio). |
| 岑華寶 Sam Wa Pou | 18/01/2008 | \$3,000.00 | 實習費用（3月）。 Subsídio ao estagiário (Março). |

二零零八年八月十三日於澳門貿易投資促進局

主席 李炳康

（是項刊登費用為 \$6,998.00）

Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de
Macau, aos 13 de Agosto de 2008.

O Presidente, *Lee Peng Hong*.

(Custo desta publicação \$ 6 998,00)

澳門金融管理局
AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU

資產負債分析表

Sinopse dos valores activos e passivos

(於三月十一日第14/96/M號法令核准之澳門金融管理局通則第二十條第六款)
(Artigo 20.º, n.º 6, do Estatuto da AMCM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 14/96/M, de 11 de Março)

於二零零八年五月三十一日

Em 31 de Maio de 2008

澳門幣
(Patacas)

| 資產帳戶 ACTIVO | | 負債帳戶 PASSIVO | |
|--|--------------------|--|--------------------|
| 外匯儲備 Reservas cambiais | 116,398,209,174.27 | 澳門幣負債 Responsabilidades em patacas | 119,222,924,489.81 |
| 黃金及白銀 Ouro e prata | 0.00 | 金融機構存款 Depósitos de instituições de crédito monetárias | 3,931,460,664.58 |
| 銀行結存 Depósitos e contas correntes | 68,437,118,788.01 | 特區政府存款 Depósitos do Governo da RAEM | 68,899,590,092.70 |
| 海外債券 Títulos de crédito | 40,378,016,987.79 | 負債證明書 Títulos de garantia da emissão fiduciária | 4,537,970,585.00 |
| 特別投資組合 Fundos discretionários | 7,571,415,937.15 | 金融票據 Títulos de intervenção no mercado monetário | 29,475,500,000.00 |
| 其它 Outras | 11,657,461.32 | 其它 Outras responsabilidades | 12,378,403,147.53 |
| 本地區放款及其它投資 Crédito interno e outras aplicações | 12,767,485,715.08 | 外幣負債 Responsabilidades em moeda externa | 302,042.78 |
| 流通硬幣 Moeda metálica de troco | 115,907,400.00 | 對本地居民或機構 Para com residentes na RAEM | 0.00 |
| 紀念硬幣 Moeda metálica comemorativa | 1,711,082.04 | 對外地居民或機構 Para com residentes no exterior | 302,042.78 |
| 非流通銀幣 Moeda de prata retirada da circulação | 5,856,000.40 | 其它負債 Outros valores passivos | 22,336,065.83 |
| 流通硬幣套裝 Conj. Moedas circulação corrente | 391,082.40 | 暫記帳項 Operações diversas a regularizar | 22,336,065.83 |
| 其它澳門幣投資 Outras aplicações em patacas | 370,244,821.34 | 其它帳項 Outras contas | 0.00 |
| 外幣投資 Aplicações em moeda externa | 12,273,375,328.90 | 資本儲備 Reservas patrimoniais | 11,086,962,698.03 |
| 其它資產 Outros valores activos | 1,166,830,407.10 | 資本滾存 Dotação patrimonial | 6,594,261,823.85 |

| 澳門幣 (Patacas) | |
|---|--|
| 資產帳戶 ACTIVO | 負債帳戶 PASSIVO |
| | 一般風險準備金 Provisões para riscos gerais 3,107,024,583.70 |
| | 盈餘 Resultado do exercício 1,385,676,290.48 |
| 資產總計 Total do activo | 負債總計 Total do passivo 130,332,525,296.45 |
| <p>財務暨人事處 Departamento Financeiro e de Recursos Humanos <i>Lei Ho Ian, Esther</i></p> <p>行政委員會 Pel'O Conselho de Administração <i>Anselmo Teng</i> <i>António José Félix Pontes</i> <i>Wan Sin Long</i></p> | |
| | (是項刊登費用為 \$3,210.00) (Custo desta publicação \$ 3 210,00) |

澳門保安部隊事務局

公告

澳門保安部隊事務局為填補文職人員編制第一職階首席資訊技術員一缺，經於二零零八年七月二十三日第三十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件、有限制方式進行普通晉升開考之開考公告。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款規定，投考人臨時名單已張貼於澳門保安部隊事務局大堂，以供參閱。

二零零八年八月八日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

代主席：二等高級資訊技術員 談偉強

委員：首席技術員 林佩芝

首席資訊技術員 張健祥

(是項刊登費用為 \$1,155.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS
DE SEGURANÇA DE MACAU

Anúncio

Do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico de informática principal, 1.º escalão, do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 30, II Série, de 23 de Julho de 2008.

Nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, a lista provisória do candidato encontra-se afixada no átrio da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, a fim de ser consultada.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 8 de Agosto de 2008.

O Júri:

Presidente, substituto: Tam Wai Keong, técnico superior de informática de 2.ª classe.

Vogais: Lam Pui Chi, técnico principal; e

Cheong Kin Cheong, técnico de informática principal.

(Custo desta publicação \$ 1 155,00)

司法警察局

公告

按照刊登於二零零八年三月五日第十期第二組《澳門特別行政區公報》之通告，本局以考試方式進行普通性一般入職開考，以填補司法警察局編制內高級技術員人員組別之第一職階二等高級技術員（中英翻譯範疇）四缺。茲根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款之規定，臨時名單已張貼於龍嵩街司法警察局C座大樓地下，以供查閱（或可瀏覽本局網頁www.pj.gov.mo）。同時根據上述法令同一條第四款之規定，請欠缺文件之應考人在本公告公佈之日起計十日內，將有關文件補齊。

二零零八年八月十三日於司法警察局

局長 黃少澤

(是項刊登費用為 \$989.00)

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Anúncio

São avisados os candidatos ao concurso comum, de ingresso, geral, de prestação de provas, para o preenchimento de quatro lugares de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de interpretação e tradução — línguas chinesa e inglesa, do grupo de pessoal de técnico superior do quadro da Polícia Judiciária, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 10, II Série, de 5 de Março de 2008 de que: a lista provisória se encontra afixada, para consulta, no rés-do-chão do Bloco C desta Polícia, Rua Central (e também no *website* desta Polícia: www.pj.gov.mo), ao abrigo do disposto no n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro. O prazo para supressão de deficiências é de dez dias, contados a partir da data da publicação deste anúncio, nos termos do n.º 4 do mesmo artigo e diploma.

Polícia Judiciária, aos 13 de Agosto de 2008.

O Director, *Wong Sio Chak*.

(Custo desta publicação \$ 989,00)

澳門監獄

ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU

名單

Lista

根據保安司司長於二零零七年八月二十日作出之批示，並按照刊登於二零零七年八月二十九日第三十五期第二組《澳門特別行政區公報》內的開考通告，批准澳門監獄招考“澳門監獄警隊人員培訓課程及實習”學員，取錄成績及格的學員以填補澳門監獄編制內獄警隊伍人員第一職階警員六十三缺（四十五名男性獄警及十八名女性獄警），及格准考人評核名單如下：

及格之男性准考人：

| 排名 | 考生編號 | 姓名 | 評分 |
|------|-------|----------|--------|
| 1.º | J0011 | 呂吉燊..... | 13.89 |
| 2.º | J0178 | 胡藝超..... | 13.68 |
| 3.º | J0240 | 譚健明..... | 13.56 |
| 4.º | J0172 | 盧錦倫..... | 13.54 |
| 5.º | J0052 | 陳家祺..... | 13.07 |
| 6.º | J0411 | 吳漢華..... | 12.58 |
| 7.º | J0511 | 羅錦聰..... | 12.28 |
| 8.º | J0394 | 李潔強..... | 12.24 |
| 9.º | J0253 | 陸傑昌..... | 12.23 |
| 10.º | J0250 | 高志宏..... | 11.86 |
| 11.º | J0319 | 陳健恆..... | 11.80 |
| 12.º | J0360 | 林劍平..... | 11.63 |
| 13.º | J0436 | 梁德輝..... | 11.43 |
| 14.º | J0108 | 陸延科..... | 11.39* |
| 15.º | J0462 | 陳啟琛..... | 11.39* |
| 16.º | J0486 | 陳紫明..... | 11.25 |
| 17.º | J0375 | 張耀..... | 11.18* |
| 18.º | J0189 | 陳仲禮..... | 11.18* |
| 19.º | J0163 | 朱聲遠..... | 11.05 |
| 20.º | J0160 | 梁有才..... | 10.99 |
| 21.º | J0282 | 梁家麒..... | 10.95 |
| 22.º | J0007 | 譚智偉..... | 10.88 |
| 23.º | J0401 | 梁柏淘..... | 10.87 |
| 24.º | J0403 | 霍建業..... | 10.85 |
| 25.º | J0153 | 張安圓..... | 10.84 |
| 26.º | J0492 | 郭子濤..... | 10.80 |
| 27.º | J0021 | 楊俊恆..... | 10.78 |
| 28.º | J0513 | 黃健坤..... | 10.68 |
| 29.º | J0122 | 梁鑑波..... | 10.48 |
| 30.º | J0186 | 李展恆..... | 10.44 |
| 31.º | J0259 | 梁啟聰..... | 10.42 |

Por despacho de 20 de Agosto de 2007, do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança e conforme o anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 35, II Série, de 29 de Agosto de 2007, foi autorizada a abertura do «Concurso de admissão ao curso de formação e estágio do pessoal do Corpo de Guardas Prisionais do Estabelecimento Prisional de Macau», para o preenchimento de 63 lugares (45 guardas masculinos e 18 guardas femininos) de guardas, 1.º escalão, do quadro de pessoal do Corpo de Guardas Prisionais, por instruendos que venham obter aproveitamento no termo do curso e estágio. Lista classificativa dos candidatos aprovados:

Candidatos masculinos aprovados:

| Ordem | N.º de Candidato | Nome | Valores |
|-------|------------------|-----------------------|---------|
| 1.º | J00 11 | Loi Kat San..... | 13,89 |
| 2.º | J01 78 | Wu Ngai Chio..... | 13,68 |
| 3.º | J02 40 | Tam Kin Meng | 13,56 |
| 4.º | J01 72 | Lou Kam Lon..... | 13,54 |
| 5.º | J00 52 | Chan Ka Kei..... | 13,07 |
| 6.º | J04 11 | Ng Hon Wa | 12,58 |
| 7.º | J05 11 | Lo Kam Chong..... | 12,28 |
| 8.º | J03 94 | Lei Kit Keong..... | 12,24 |
| 9.º | J02 53 | Lok Kit Cheong | 12,23 |
| 10.º | J02 50 | Kou Chi Wang | 11,86 |
| 11.º | J03 19 | Chan Kin Hang | 11,80 |
| 12.º | J03 60 | Lam Kim Peng | 11,63 |
| 13.º | J04 36 | Leong Tak Fai..... | 11,43 |
| 14.º | J01 08 | Lok In Fo | 11,39* |
| 15.º | J04 62 | Chan Kai Sam | 11,39* |
| 16.º | J04 86 | Chan Chi Meng..... | 11,25 |
| 17.º | J03 75 | Cheong Io | 11,18* |
| 18.º | J01 89 | Chan Chong Lai..... | 11,18* |
| 19.º | J01 63 | Chu Seng Un | 11,05 |
| 20.º | J01 60 | Leong Iao Choi | 10,99 |
| 21.º | J02 82 | Leong Ka Kei..... | 10,95 |
| 22.º | J00 07 | Tam Chi Wai | 10,88 |
| 23.º | J04 01 | Leong Pak Tou | 10,87 |
| 24.º | J04 03 | Fok Kin Ip..... | 10,85 |
| 25.º | J01 53 | Cheong On Un..... | 10,84 |
| 26.º | J04 92 | Kuok Chi Tou | 10,80 |
| 27.º | J00 21 | Ieong Chon Hang | 10,78 |
| 28.º | J05 13 | Wong Kin Kuan..... | 10,68 |
| 29.º | J01 22 | Leong Kam Po..... | 10,48 |
| 30.º | J01 86 | Lei Chin Hang..... | 10,44 |
| 31.º | J02 59 | Leong Kai Chong..... | 10,42 |

* 根據九月四日第13/2006號行政法規第十一條第三款第一項之規定排列名次。

及格之女性准考人：

| 排名 | 考生編號 | 姓名 | 評分 |
|------|-------|----------|-------|
| 1.º | J0272 | 黃美甜..... | 13.28 |
| 2.º | J0124 | 潘嘉燕..... | 12.31 |
| 3.º | J0064 | 黃嘉敏..... | 12.15 |
| 4.º | J0220 | 黃倩汶..... | 12.10 |
| 5.º | J0097 | 謝華婷..... | 11.58 |
| 6.º | J0352 | 周靄聰..... | 11.52 |
| 7.º | J0261 | 周凱琳..... | 11.50 |
| 8.º | J0307 | 柯曉暉..... | 11.42 |
| 9.º | J0183 | 凌惠婷..... | 11.41 |
| 10.º | J0175 | 易雯靜..... | 11.21 |
| 11.º | J0393 | 陳安娜..... | 10.81 |

不及格之男性准考人：

| 序 | 考生編號 | 姓名 | 備註 |
|---|-------|-----|------|
| 1 | J0210 | 呂志輝 | --- |
| 2 | J0045 | 張志東 | --- |
| 3 | J0270 | 李治邦 | --- |
| 4 | J0082 | 楊德昌 | --- |
| 5 | J0482 | 郭少榮 | --- |
| 6 | J0067 | 李少永 | --- |
| 7 | J0205 | 陳志權 | --- |
| 8 | J0198 | 黃俊豪 | 缺席面試 |
| 9 | J0440 | 黃鴻標 | 缺席面試 |

不及格之女性准考人：

| 考生編號 | 姓名 | 備註 |
|-------|----|-----|
| J0143 | 余玲 | --- |

按照經十二月二十八日第62/98/M號法令修改十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，准考人可自本名單公布之日起計十個工作日內提起上訴。

(經保安司司長於二零零八年八月十一日的批示確認)

二零零八年八月十五日於澳門監獄

典試委員會：

主席：組織、資訊及資源管理廳廳長 黃妙玲

正選委員：人力資源處處長 余萬琛

副警長 黃德桐 (候補委員)

(是項刊登費用為 \$4,280.00)

* Os candidatos são ordenados nos termos da alínea I) do n.º 3 do artigo 11.º do Regulamento Administrativo n.º 13/2006 de 4 de Setembro.

Candidatos femininos aprovados:

| Ordem | N.º de Candidato | Nome | Valores |
|-------|------------------|---------------------|---------|
| 1.º | J02 72 | Wong Mei Tim..... | 13,28 |
| 2.º | J0124 | Pun Ka In..... | 12,31 |
| 3.º | J00 64 | Wong Ka Man | 12,15 |
| 4.º | J02 20 | Wong Sin Man..... | 12,10 |
| 5.º | J00 97 | Che Wa Teng..... | 11,58 |
| 6.º | J03 52 | Chau Oi Chong | 11,52 |
| 7.º | J02 61 | Chow Hoi Lam..... | 11,50 |
| 8.º | J03 07 | O Hio Fai | 11,42 |
| 9.º | J01 83 | Leng Wai Teng..... | 11,41 |
| 10.º | J01 75 | Iek Man Cheng | 11,21 |
| 11.º | J03 93 | Chan On Na..... | 10,81 |

Candidatos masculinos não aprovados:

| Ordem | N.º de Candidato | Nome | Observações |
|-------|------------------|------------------|---------------------|
| 1.º | J02 10 | Loi Chi Fai | --- |
| 2.º | J00 45 | Cheong Chi Tong | --- |
| 3.º | J02 70 | Lei Chi Pong | --- |
| 4.º | J00 82 | Ieong Tak Cheong | --- |
| 5.º | J04 82 | Kuok Sio Weng | --- |
| 6.º | J00 67 | Lei Sio Weng | --- |
| 7.º | J02 05 | Chan Chi Kun | --- |
| 8.º | J01 98 | Wong Chon Hou | Faltou à entrevista |
| 9.º | J04 40 | Wong Hong Pio | Faltou à entrevista |

Candidato feminino não aprovado:

| N.º de Candidato | Nome | Observações |
|------------------|--------|-------------|
| J0143 | U Leng | --- |

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 11 e Agosto de 2008).

Estabelecimento Prisional de Macau, aos 15 de Agosto de 2008.

O Júri:

Presidente: Wong Mío Leng, chefe do DOIGR

Vogais efectivos: Iu Man Sam, chefe da DRH

Wong Tak Tong, subchefe (Vogal suplente)

(Custo desta publicação \$ 4 280,00)

消防局

CORPO DE BOMBEIROS

名單

Lista

根據《澳門保安部隊軍事化人員通則》(EMFSM) 第一百六十三條第四款d) 項之規定，刊登有關二零零八年八月二十日第三十四期第二組《澳門特別行政區公報》所公布，關於開設消防局人員編制基礎職程之晉升首席消防員課程之最後評核名單：

1. 合格者：

| 次序 編號 | 消防員 編號 | 姓名 | 最後評核 |
|----------|-----------|-------------------------|-----------|
| 1.º | 450941 | 朱錫禧 | 10.8 |
| 2.º | 421961 | 蕭保宗 | 10.5 |
| 3.º | 402951 | 冼國禧 | 10.3 |
| 4.º | 452921 | 郭志遠 | 10.2 a) |
| 5.º | 432951 | 潘松發 | 10.2 a) |
| 6.º | 426961 | 羅志恆 | 10.2a),b) |
| 7.º | 420971 | 楊結偉 | 10.2 a) |
| 8.º | 406991 | 陳海生 | 10.2 a) |
| 9.º | 423991 | 葉國輝 | 10.2 |
| 10.º | 426931 | 區偉強 | 10.1 a) |
| 11.º | 439941 | 林儉波 | 10.1 a) |
| 12.º | 418961 | 許藻傑 | 10.1 |
| 13.º | 404961 | 趙國基 | 10.0 a) |
| 14.º | 410971 | 張浩然 | 10.0 a) |
| 15.º | 414971 | 黃偉業 | 10.0 a) |
| 16.º | 433981 | 曾華迎 | 10.0 |
| 17.º | 464921 | 潘偉康 | 9.9 a) |
| 18.º | 428951 | 蕭偉鴻 | 9.9 |
| 19.º | 422931 | 鄭國雄 | 9.8 a) |
| 20.º | 410941 | 林永洪 | 9.8 a) |
| 21.º | 421951 | 黃永鎮 | 9.8 |
| 22.º | 449921 | 利建鴻 | 9.7 a) |
| 23.º | 401930 | 陳碧紅 | 9.7 a) |
| 24.º | 407941 | 寧長華 | 9.7 a) |
| 25.º | 409941 | 譚國楨 | 9.7 a) |
| 26.º | 426951 | Carlos Emanuel Chan Mah | 9.7 a) |
| 27.º | 429951 | 陳英球 | 9.7 a) |
| 28.º | 431951 | 陳中浩 | 9.7 a) |
| 29.º | 416961 | 張國威 | 9.7 a) |
| 30.º | 430961 | 梁偉基 | 9.7 a) |
| 31.º | 401981 | 黃志輝 | 9.7 |

De classificação final, de acordo com o estipulado na alínea d) do n.º 4 do artigo 163.º do Estatuto dos Militarizados das Forças de Segurança de Macau (EMFSM), do concurso de admissão ao curso de promoção a bombeiro principal, da carreira de base do quadro de pessoal do Corpo de Bombeiros, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, n.º 34, II Série, de 20 de Agosto de 2008:

1. Candidatos aprovados (aptos):

| Número de ordem | Bombeiro Número | Nome | Classificação final |
|--------------------|--------------------|-------------------------------|------------------------|
| 1.º | 450941 | Chu Sek Hei..... | 10,8 |
| 2.º | 421961 | Sio Pou Chong..... | 10,5 |
| 3.º | 402951 | Sin Kuok Hei | 10,3 |
| 4.º | 452921 | Kok Chi In..... | 10,2 a) |
| 5.º | 432951 | Poon Chong Fat..... | 10,2 a) |
| 6.º | 426961 | Lo Chi Hang | 10,2 a),b) |
| 7.º | 420971 | Ieong Kit Wai..... | 10,2 a) |
| 8.º | 406991 | Chan Hoi Sang | 10,2 a) |
| 9.º | 423991 | Ip Kuok Fai | 10,2 |
| 10.º | 426931 | Ao Wai Keong | 10,1 a) |
| 11.º | 439941 | Lam Kim Po..... | 10,1 a) |
| 12.º | 418961 | Hoi Chou Kit | 10,1 |
| 13.º | 404961 | Chio Kuok Kei..... | 10,0 a) |
| 14.º | 410971 | Cheong Hou In..... | 10,0 a) |
| 15.º | 414971 | Wong Wai Ip | 10,0 a) |
| 16.º | 433981 | Chang Wa Ieng | 10,0 |
| 17.º | 464921 | Pun Wai Hong..... | 9,9 a) |
| 18.º | 428951 | Sio Wai Hong..... | 9,9 |
| 19.º | 422931 | Cheang Kuok Hong | 9,8 a) |
| 20.º | 410941 | Lam Weng Hong | 9,8 a) |
| 21.º | 421951 | Wong Weng Chan..... | 9,8 |
| 22.º | 449921 | Lee Kin Hung..... | 9,7 a) |
| 23.º | 401930 | Chan Pek Hong Lotlicar | 9,7 a) |
| 24.º | 407941 | Neng Cheong Wa | 9,7 a) |
| 25.º | 409941 | Tam Kuok Cheng | 9,7 a) |
| 26.º | 426951 | Carlos Emanuel Chan Mah | 9,7 a) |
| 27.º | 429951 | Chan Ieng Kao | 9,7 a) |
| 28.º | 431951 | Chan Chung Ho Paul..... | 9,7 a) |
| 29.º | 416961 | Cheong Kuok Wai | 9,7 a) |
| 30.º | 430961 | Leong Vai Kei..... | 9,7 a) |
| 31.º | 401981 | Vong Chi Fai | 9,7 |

| 次序 編號 | 消防員 編號 | 姓名 | 最後評核 | Número de ordem | Bombeiro Número | Nome | Classificação final |
|----------|-----------|----------------------------|--------|--------------------|--------------------|---------------------------------|------------------------|
| 32.º | 408921 | 練亦強 | 9,6 a) | 32.º | 408921 | Lin Iek Keong..... | 9,6 a) |
| 33.º | 462921 | 鄧湛銓 | 9,6 a) | 33.º | 462921 | Tang Cham Chun | 9,6 a) |
| 34.º | 421931 | 黃保琪 | 9,6 a) | 34.º | 421931 | Wong Pou Kei..... | 9,6 a) |
| 35.º | 401940 | 蘇春珍 | 9,6 a) | 35.º | 401940 | Sou Chon Chan | 9,6 a) |
| 36.º | 408961 | 鄧柏基 | 9,6 a) | 36.º | 408961 | Tang Pak Kei Paulo..... | 9,6 a) |
| 37.º | 411961 | 黃廣權 | 9,6 a) | 37.º | 411961 | Wong Kuong Kun..... | 9,6 a) |
| 38.º | 412981 | 林尤典 | 9,6 | 38.º | 412981 | Lam Iao Tin..... | 9,6 |
| 39.º | 402940 | 林妙卿 | 9,5 a) | 39.º | 402940 | Lam Mio Heng | 9,5 a) |
| 40.º | 432941 | 留榮軍 | 9,5 a) | 40.º | 432941 | Lao Weng Kuan..... | 9,5 a) |
| 41.º | 424951 | 潘佳蔚 | 9,5 | 41.º | 424951 | Pun Kai Wai | 9,5 |
| 42.º | 440901 | 趙立華 | 9,4 a) | 42.º | 440901 | Chiu Lap Wa | 9,4 a) |
| 43.º | 417921 | 凌建權 | 9,4 a) | 43.º | 417921 | Leng Kin Kun | 9,4 a) |
| 44.º | 448921 | 孫偉波 | 9,4 a) | 44.º | 448921 | Sun Wai Po | 9,4 a) |
| 45.º | 408930 | 蘇衍娥 | 9,4 a) | 45.º | 408930 | Sou In Ngo | 9,4 a) |
| 46.º | 424941 | 溫家汶 | 9,4 a) | 46.º | 424941 | Van Ka Man..... | 9,4 a) |
| 47.º | 428941 | 鄭漢民 | 9,4 a) | 47.º | 428941 | Cheang Hon Man..... | 9,4 a) |
| 48.º | 425951 | 譚炳強 | 9,4 a) | 48.º | 425951 | Tam Peng Keong | 9,4 a) |
| 49.º | 409961 | 劉志昌 | 9,4 a) | 49.º | 409961 | Lao Chi Cheong | 9,4 a) |
| 50.º | 410961 | 黎海文 | 9,4 a) | 50.º | 410961 | Lai Hoi Man | 9,4 a) |
| 51.º | 429981 | 馮俊豪 | 9,4 | 51.º | 429981 | Fung Chun Ho..... | 9,4 |
| 52.º | 416940 | 劉章旋 | 9,3 a) | 52.º | 416940 | Lao Cheong Sun..... | 9,3 a) |
| 53.º | 445941 | 李長威 | 9,3 a) | 53.º | 445941 | Lei Cheong Vai | 9,3 a) |
| 54.º | 403951 | 高景豪 | 9,3 a) | 54.º | 403951 | Kou Keng Hou | 9,3 a) |
| 55.º | 438951 | 鄭柏年 | 9,3 a) | 55.º | 438951 | Cheang Pak Nin | 9,3 a) |
| 56.º | 429961 | 鮑柏麟 | 9,3 a) | 56.º | 429961 | Pau Pak Lon | 9,3 a) |
| 57.º | 411971 | 容家宏 | 9,3 a) | 57.º | 411971 | Iong Ka Wang..... | 9,3 a) |
| 58.º | 403970 | 麥玉玲 | 9,3 a) | 58.º | 403970 | Mak Iok Leng..... | 9,3 a) |
| 59.º | 404970 | 郭秀雲 | 9,3 | 59.º | 404970 | Kwok Sao Wan | 9,3 |
| 60.º | 405921 | 陳少強 | 9,2 a) | 60.º | 405921 | Chan Sio Keong | 9,2 a) |
| 61.º | 424921 | 鮑耀強 | 9,2 a) | 61.º | 424921 | Pau Io Keong..... | 9,2 a) |
| 62.º | 438941 | José Eduardo dos Santos Iu | 9,2 a) | 62.º | 438941 | José Eduardo dos Santos Iu..... | 9,2 a) |
| 63.º | 412951 | 戚錦強 | 9,2 a) | 63.º | 412951 | Chek Kam Keong..... | 9,2 a) |
| 64.º | 410981 | 岑志遠 | 9,2 a) | 64.º | 410981 | Shum Chi Yuen Chester | 9,2 a) |
| 65.º | 418981 | 李卓敏 | 9,2 a) | 65.º | 418981 | Lei Cheuk Man..... | 9,2 a) |
| 66.º | 432981 | 蕭偉明 | 9,2 a) | 66.º | 432981 | Siu Wai Meng..... | 9,2 a) |
| 67.º | 410991 | 吳志峰 | 9,2 | 67.º | 410991 | Ng Chi Fong..... | 9,2 |
| 68.º | 406930 | 黃紅玉 | 9,1 a) | 68.º | 406930 | Wong Hong Iok..... | 9,1 a) |
| 69.º | 407930 | 陳寶琴 | 9,1 a) | 69.º | 407930 | Chan Pou Kam | 9,1 a) |
| 70.º | 408951 | 黃錦釗 | 9,1 a) | 70.º | 408951 | Wong Kam Chio..... | 9,1 a) |
| 71.º | 437951 | 陳澤富 | 9,1 a) | 71.º | 437951 | Chan Chak Fu..... | 9,1 a) |
| 72.º | 405961 | 余焯濤 | 9,1 a) | 72.º | 405961 | U Cheok Tou | 9,1 a) |

| 次序 | 消防員 | | | Número de | Bombeiro | Nome | Classificação |
|------|--------|-----|--------|-----------|----------|-----------------------|---------------|
| 編號 | 編號 | 姓名 | 最後評核 | ordem | Número | | final |
| 73.º | 409971 | 鄭貴廉 | 9.1 a) | 73.º | 409971 | Chiang Kuai Lim | 9,1 a) |
| 74.º | 423981 | 邱凱華 | 9.1 | 74.º | 423981 | Iao Hoi Wa | 9,1 |
| 75.º | 433951 | 鄭國鑫 | 9.0 a) | 75.º | 433951 | Cheang Kuok Kam..... | 9,0 a) |
| 76.º | 419961 | 吳錦添 | 9.0 a) | 76.º | 419961 | Ng Kam Tim..... | 9,0 a) |
| 77.º | 451981 | 林國強 | 9.0 | 77.º | 451981 | Lam Kuok Keong..... | 9,0 |
| 78.º | 431911 | 趙立榮 | 8.9 a) | 78.º | 431911 | Chiu Lap Weng..... | 8,9 a) |
| 79.º | 414921 | 梁錦洪 | 8.9 a) | 79.º | 414921 | Leong Kam Hung..... | 8,9 a) |
| 80.º | 424981 | 黎春華 | 8.9 | 80.º | 424981 | Lai Chon Wa | 8,9 |
| 81.º | 441941 | 鄒錦倫 | 8.8 a) | 81.º | 441941 | Chao Kam Lon | 8,8 a) |
| 82.º | 407951 | 周炳濯 | 8.8 a) | 82.º | 407951 | Chao Peng Chok | 8,8 a) |
| 83.º | 443951 | 徐綺航 | 8.8 a) | 83.º | 443951 | Choi I Hong | 8,8 a) |
| 84.º | 428991 | 吳文迪 | 8.8 | 84.º | 428991 | Ng Man Tek..... | 8,8 |
| 85.º | 434921 | 周堅永 | 8.7 a) | 85.º | 434921 | Chao Kin Weng | 8,7 a) |
| 86.º | 405930 | 溫翠環 | 8.7 a) | 86.º | 405930 | Van Choi Van..... | 8,7 a) |
| 87.º | 431961 | 蔡冬超 | 8.7 a) | 87.º | 431961 | Choi Tong Chio | 8,7 a) |
| 88.º | 400970 | 梁笑嫻 | 8.7 a) | 88.º | 400970 | Leong Sio Han..... | 8,7 a) |
| 89.º | 413971 | 李顯明 | 8.7 a) | 89.º | 413971 | Lee Hin Meng..... | 8,7 a) |
| 90.º | 407991 | 梁仲能 | 8.7 | 90.º | 407991 | Leong Chong Nang..... | 8,7 |
| 91.º | 430941 | 梁健軍 | 8.6 a) | 91.º | 430941 | Leong Kin Kuan..... | 8,6 a) |
| 92.º | 407981 | 潘廣田 | 8.6 | 92.º | 407981 | Pun Kuong Tin..... | 8,6 |
| 93.º | 416991 | 何永銓 | 8.5 | 93.º | 416991 | Ho Veng Chun | 8,5 |
| 94.º | 433941 | 劉根龍 | 8.3 | 94.º | 433941 | Lao Kan Long..... | 8,3 |
| 95.º | 434941 | 何炳坤 | 8.2 | 95.º | 434941 | Ho Peng Kuan | 8,2 |
| 96.º | 425931 | 林金榮 | 8.1 | 96.º | 425931 | Lam Kam Veng..... | 8,1 |
| 97.º | 416951 | 李祖輝 | 7.7 | 97.º | 416951 | Lei Chou Fai | 7,7 |
| 98.º | 430911 | 陳錦強 | 7.3 | 98.º | 430911 | Chan Kam Keong..... | 7,3 |

a) 年資較長之軍事化人員（第81/2005號保安司司長批示第六款）。

b) 因工作時發生意外或因工作而引致之意外而暫時喪失能力之軍事化人員（根據第66/94/M號法令第一百六十五條第四款）。

2. 於體能測試中不合格者：

| 消防員 | | | Bombeiro | Nome |
|--------|-----|----|----------|--------------------|
| 編號 | 姓名 | | Número | |
| 442901 | 黃玉勝 | c) | 442901 | Wong Iok Seng c) |
| 403911 | 黃偉祥 | g) | 403911 | Wong Wai Cheong g) |
| 429911 | 陳金有 | c) | 429911 | Chan Kam Iao c) |
| 404921 | 呂健超 | h) | 404921 | Loi Kin Chio h) |
| 439921 | 謝紹康 | i) | 439921 | Che Sio Hong i) |
| 450921 | 龍志寧 | h) | 450921 | Long Chi Neng h) |

a) Militarizado mais antigo (artigo 6.º do despacho do Secretário para a Segurança n.º 81/2005).

b) Militarizado temporariamente incapacitado por razões de acidente ocorrido em serviço ou por causa (n.º 4 do artigo 165.º do Estatuto dos Militarizados das Forças de Segurança de Macau)

2. Candidatos considerados não aptos em resultado das provas físicas :

| 消防員 | | | Bombeiro | Nome |
|--------------------|-----|----|----------|--|
| 編號 | 姓名 | | Número | |
| 455921 | 黃炳權 | h) | 455921 | Wong Peng Kun <i>h)</i> |
| 456921 | 余偉安 | e) | 456921 | Iu Wai On <i>e)</i> |
| 459921 | 區建恩 | i) | 459921 | Au Kin Ian <i>i)</i> |
| 481921 | 何汝國 | c) | 481921 | Ho U Kuok <i>c)</i> |
| 404930 | 曾紅梅 | f) | 404930 | Chang Hong Mui <i>f)</i> |
| 410940 | 鍾雪美 | h) | 410940 | Chong Sut Mei <i>h)</i> |
| 427941 | 張國威 | i) | 427941 | Cheong Kuoc Vai <i>i)</i> |
| 406951 | 李健中 | d) | 406951 | Lei Kin Chong <i>d)</i> |
| 427961 | 林勤 | h) | 427961 | Lam Kan <i>h)</i> |
| 433961 | 甘少勇 | g) | 433961 | Kam Sio Iong <i>g)</i> |
| 434961 | 伍業枝 | h) | 434961 | Ng Ip Chi <i>h)</i> |
| 416971 | 楊俊凱 | d) | 434961 | Ng Ip Chi <i>h)</i> |
| 402970 | 梁麗芳 | h) | 416971 | Ieong Chon Hoi <i>d)</i> |
| 423971 | 譚健聰 | h) | 402970 | Leong Lai Fong <i>h)</i> |
| 402981 | 伍永良 | i) | 423971 | Tam Kin Chong <i>h)</i> |
| 409991 | 冼偉雄 | h) | 402981 | Ng Weng Leong <i>i)</i> |
| 411991 | 梁耀明 | g) | 409991 | Sin Wai Hong <i>h)</i> |
| 421991 | 柯曉光 | i) | 411991 | Leong Io Meng <i>g)</i> |
| c) 跨牆測試中被淘汰。 | | | 421991 | O Hio Kuong <i>i)</i> |
| d) 跳遠測試中被淘汰。 | | | | <i>c)</i> Eliminado na prova de muro |
| e) 引體上升測試中被淘汰。 | | | | <i>d)</i> Eliminado na prova de salto em comprimento. |
| f) 掌上壓測試中被淘汰。 | | | | <i>e)</i> Eliminado na prova de flexões de braços. |
| g) 仰臥起坐（腹部測試）中被淘汰。 | | | | <i>f)</i> Eliminado na prova de extensões de braços. |
| h) 80公尺平地跑測試中被淘汰。 | | | | <i>g)</i> Eliminado na prova de flexões de tronco à frente (abdominais). |
| i) “谷巴” 測試中被淘汰。 | | | | <i>h)</i> Eliminado na prova de corrida de 80 metros planos. |
| 3. 自願放棄者： | | | | <i>i)</i> Eliminado na prova de teste de «Cooper». |
| | | | | 3. Candidatos desistentes: |

| 消防員 | | | Bombeiro | Nome |
|--------|-----|--|----------|-----------------|
| 編號 | 姓名 | | Número | |
| 446901 | 張志明 | | 446901 | Cheong Chi Meng |
| 433921 | 容志強 | | 433921 | Yung Chi Keong |
| 405941 | 李敬豪 | | 405941 | Lei Keng Hou |
| 416941 | 梁家恩 | | 416941 | Leong Ka Yan |
| 430951 | 黃裕豐 | | 430951 | Wong U Fong |
| 436951 | 蘇建國 | | 436951 | Sou Kin Kuok |
| 411981 | 陳忠 | | 411981 | Chan Chong |
| 402031 | 劉崇威 | | 402031 | Lao Song Wai |

(此名單經由消防局局長於二零零八年八月十五日作出確認)

(Homologada por despacho do comandante do Corpo de Bombeiros, de 15 de Agosto de 2008).

二零零八年八月十五日於消防局

Corpo de Bombeiros, aos 15 de Agosto de 2008.

局長 馬耀榮消防總監

O Comandante, *Ma Io Weng*, chefe-mor.

(是項刊登費用為 \$8,560.00)

(Custo desta publicação \$ 8 560,00)

教育暨青年局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO
E JUVENTUDE

名單

Lista

為履行關於給予私人及私人機構的財政資助的八月二十六日第54/GM/97號批示，教育暨青年局現公布二零零八年第二季度財政資助名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem a Direcção dos Serviços de Educação e Juventude publicar a listagem dos apoios concedidos no 2.º trimestre de 2008:

| 受資助機構 Entidades beneficiárias | 批示日期 Despacho de autorização | 資助金額 Montante atribuído | 目的 Finalidades |
|--|------------------------------------|-------------------------------|--|
| 澳門心理治療協會 Associação da Psicoterapia de Macau | 31/01/2008 | \$ 5,900.00 | 資助舉辦“生命教育2008 — 成長商數工作坊系列”。 Concessão de subsídio para realização de «Série de workshops referente ao tema — Educação da Vida 2008». |
| 澳門天主教學校聯會 Associação das Escolas Católicas de Macau | 19/03/2008 | \$ 65,700.00 | 資助舉辦“教師日”活動。 Concessão de subsídio para realização das actividades do «Dia do Professor». |
| | 07/05/2008 | \$ 62,780.00 | 資助舉辦“教師日”活動。（增加撥款） Concessão de subsídio para realização das actividades do «Dia do Professor» (Aumento de subsídio). |
| 澳門人文科學學會 Associação de Ciências Humanas de Macau | 15/04/2008 | \$ 10,000.00 | 資助舉辦徵文比賽。 Concessão de subsídio para realização do concurso de elaboração de composições. |
| 澳門基本法推廣協會 Associação de Divulgação da Lei Básica de Macau | 04/03/2008 | \$ 32,500.00 | 資助舉辦“紀念《澳門特別行政區基本法》頒佈十五周年”系列活動。 Concessão de subsídio para realização das actividades comemorativas do 15.º aniversário da promulgação da Lei Básica da RAEM. |
| 澳門中華教育會 Associação de Educação de Macau | 28/03/2008 | \$ 35,000.00 | 資助舉辦“第23屆全澳學生朗誦比賽”。 Concessão de subsídio para realização do «23.º Concurso de Declamação dos Alunos de Macau». |
| 澳門大學學生會 Associação de Estudantes da Universidade de Macau | 14/12/2007 | \$ 15,900.00 | (註 Observação a) |
| 澳門數學教育研究學會 Associação de Estudos de Matemática de Macau | 10/01/2008 | \$ 52,475.00 | 資助舉辦數學比賽。 Concessão de subsídio para realização do concurso de matemática. |
| 濠江青年商會 Associação de Jovens Empresários Hou Kong | 14/12/2007 | \$ 6,000.00 | (註 Observação a) |
| 澳門汎澳青年商會 Associação de Jovens Empresários Pan Mac | 14/12/2007 | \$ 10,000.00 | |

| 受資助機構 Entidades beneficiárias | 批示日期 Despacho de autorização | 資助金額 Montante atribuído | 目的 Finalidades |
|--|------------------------------------|-------------------------------|---|
| 離島婦女互助會 Associação de Mútuo Auxílio das Mulheres das Ilhas | 11/12/2007 | \$ 3,500.00 | 為自修室運作發放津貼。(2008年度3月至5月份) Subsídio para funcionamento das salas de estudo (Março a Maio de 2008). |
| 下環區坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio do Bairro, abrangendo a Rua da Praia do Manduco | 11/12/2007 | \$ 4,145.00 | |
| 三巴門坊眾互助會 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Sam Pá Mun | 11/12/2007 | \$ 4,145.00 | |
| 陳瑞祺永援中學校家長教師會 Associação de Pais e Encarregados de Educação da Escola Chan Sui Ki | 18/09/2007 | \$ 16,500.00 | 資助舉辦教育活動。 Concessão de subsídio para realização das actividades educativas. |
| 聖善學校家長會 Associação de Pais e Encarregados de Educação da Escola Dom João Paulino | 17/10/2007 | \$ 6,753.60 | |
| 氹仔中葡學校家長會 Associação de Pais e Encarregados de Educação da Escola Luso-Chinesa da Taipa | 06/11/2007 | \$ 7,700.00 | 資助舉辦教育活動。 Concessão de subsídio para realização das actividades educativas. |
| 澳門敲擊樂協會 Associação de Percussão de Macau | 27/03/2008 | \$ 9,700.00 | 資助舉辦“3+1敲擊樂音樂會”。 Concessão de subsídio para realização do «Concerto de Música de Batimento 3+1». |
| 澳門鏡湖醫院員工青年會 Associação dos Empregados Jovens do Hospital Kiang Wu de Macau | 14/12/2007 | \$ 4,000.00 | (註 Observação a) |
| 澳門弱智人士家長協進會 Associação dos Familiares Encarregados dos Deficientes Mentais de Macau | 22/01/2008 | \$ 7,500.00 | 資助舉辦教育活動。 Concessão de subsídio para realização das actividades educativas. |
| 澳門基督教青年會 Associação dos Jovens Cristãos de Macau | 12/02/2008 | \$ 1,415,750.00 | 資助為18所私立學校提供學生輔導服務。(2007/2008學年第2期之下半期) Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento em 18 escolas particulares (2.ª metade da 2.ª prestação do ano lectivo de 2007/2008). |
| 婦聯學校家長會 Associação dos Pais das Escolas Fu Lun | 04/05/2007 | \$ 7,993.00 | 資助舉辦教育活動。 Concessão de subsídio para realização das actividades educativas. |
| 澳門公職人員協會 Associação dos Trabalhadores da Função Pública de Macau | 08/04/2008 | \$ 10,000.00 | 資助舉辦“六·一兒童節”活動。 Concessão de subsídio para realização de actividades do «Dia Mundial da Criança». |
| 澳門青年交響樂團協會 Associação Orquestra Sinfónica Jovem de Macau | 11/03/2008 | \$ 2,000,000.00 | 資助2008年青年社團年度活動。 Concessão de subsídio para apoio financeiro ao associativismo juvenil em 2008. |

| 受資助機構 Entidades beneficiárias | 批示日期 Despacho de autorização | 資助金額 Montante atribuído | 目的 Finalidades |
|--|------------------------------------|-------------------------------|---|
| 足跡 Cai Fora | 20/03/2008 | \$ 4,800.00 | 資助舉辦“劇場表演及創作入門工作坊”。 Concessão de subsídio para realização do <i>workshops</i> sobre «Exibição de Teatro». |
| | 10/04/2008 | \$ 6,500.00 | 資助舉辦“青年劇場夢一場On Going”。 Concessão de subsídio para realização do teatro sobre «Um sonho On Going». |
| 澳門明愛 Cáritas de Macau | 12/02/2008 | \$ 1,063,250.00 | 資助為14所私立學校提供學生輔導服務。 (2007/2008學年第2期之下半期) Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento em 14 escolas particulares (2. ^a metade da 2. ^a prestação do ano lectivo de 2007/2008). |
| 澳門街坊會聯合總會望廈社區中心(二室) Centro Comunitário de Mong-Há da União Geral das Associações dos Moradores de Macau (2 salas) | 11/12/2007 | \$ 7,645.00 | 為自修室運作發放津貼。(2008年度3月至5月) Subsídio para funcionamento das salas de estudo (Março a Maio de 2008). |
| 澳門工會聯合總會台山社區中心 Centro Comunitário Tamagnini Barbosa da Associação Geral dos Operários de Macau | 11/12/2007 | \$ 4,145.00 | |
| 澳門街坊會聯合總會家庭服務中心 Centro de Apoio à Família da União Geral das Associações dos Moradores de Macau | 11/12/2007 | \$ 4,145.00 | |
| 啟智中心 Centro de Desenvolvimento Infantil | 23/01/2008 | \$ 187,020.00 | 資助為個別班學生提供特殊教育服務。(2008年1月至5月) Concessão de subsídio para realização de programas individuais do ensino especial (Janeiro a Maio de 2008). |
| | 23/04/2008 | \$ 495,000.00 | 資助私立教育機構設立特殊教育團隊。(2007/2008學年第2期) Concessão de subsídio a instituições educativas particulares, destinado ao pagamento das equipas de trabalho do ensino especial (2. ^a prestação do ano lectivo de 2007/2008). |
| | 03/06/2008 | \$ 5,714.00 | (註 Observação g) |
| 聖安東尼幼稚園 Centro de Educação Infantil «Santo António» | 04/06/2008 | \$ 101,500.00 | (註 Observação h) |
| 啟聰中心 Centro de Educação para Crianças com Problemas de Audição | 23/01/2008 | \$ 115,380.00 | 資助為個別班學生提供特殊教育服務。(2008年1月至5月) Concessão de subsídio para realização de programas individuais do ensino especial (Janeiro a Maio de 2008). |

| 受資助機構 Entidades beneficiárias | 批示日期 Despacho de autorização | 資助金額 Montante atribuído | 目的 Finalidades |
|---|------------------------------------|-------------------------------|--|
| 澳門街坊總會青少年綜合服務中心 Centro de Serviço Integrado de Crianças e Jovens da União Geral das Associações dos Moradores de Macau | 11/12/2007 | \$ 3,500.00 | 為自修室運作發放津貼。(2008年3月至5月) Subsídio para funcionamento das salas de estudo (Março a Maio de 2008). |
| 黑沙環天主教牧民中心 Centro Pastoral da Areia Preta | 14/12/2007 | \$ 1,080.00 | (註 Observação a) |
| 澳門基督教錫安堂青年團 Clube de Juventude de Macau Christian Zion Church | 14/12/2007 | \$ 2,200.00 | |
| 匯俊青年會 Clube de Juventude Vui Chon | 14/12/2007 | \$ 3,500.00 | |
| 澳門加拿大學院 Colégio Canadano de Macau | 04/06/2008 | \$ 279,000.00 | (註 Observação h) |
| 聖羅撒女子中學中文部 Colégio de Santa Rosa de Lima (Secção Chinesa) | 19/12/2007 | \$ 2,880.00 | (註 Observação b) |
| 聖羅撒英文中學 Colégio de Santa Rosa de Lima (Secção Inglesa) | 04/06/2008 | \$ 6,423,500.00 | (註 Observação h) |
| 聖若瑟教區中學 Colégio Diocesano de São José | 19/12/2007 | \$ 800.00 | (註 Observação b) |
| | 05/02/2008 | \$ 5,000.00 | (註 Observação c) |
| 聖若瑟教區中學 (第一校) Colégio Diocesano de São José (1) | 16/05/2007 | \$ 100,000.00 | 資助學校配置專職人員。 Concessão de subsídio à escola para contratação de pessoal especializado. |
| | 04/06/2008 | \$ 350,000.00 | (註 Observação h) |
| 聖若瑟教區中學 (二、三校) Colégio Diocesano de São José (2 e 3) | 16/05/2007 | \$ 100,000.00 | 資助學校配置專職人員。 Concessão de subsídio à escola para contratação de pessoal especializado. |
| | 04/06/2008 | \$ 5,827,500.00 | (註 Observação h) |
| 聖若瑟教區中學 (第四校) Colégio Diocesano de São José (4) | 11/03/2008 | \$ 1,068.00 | (註 Observação d) |
| | 04/06/2008 | \$ 1,226,500.00 | (註 Observação h) |
| 聖若瑟教區中學第五校 Colégio Diocesano de São José (5) | 19/12/2007 | \$ 480.00 | (註 Observação b) |
| | 05/02/2008 | \$ 2,500.00 | (註 Observação c) |
| 聖若瑟教區中學第五校 (中文部) Colégio Diocesano de São José (5) (Secção Chinesa) | 13/03/2008 | \$ 1,500.00 | 資助舉辦2008年校際數學比賽。 Concessão de subsídio para realização do concurso Interescolar de Matemática 2008. |
| | 04/06/2008 | \$ 6,175,500.00 | (註 Observação h) |
| 聖若瑟教區中學第五校 (英文部) Colégio Diocesano de São José (5) (Secção Inglesa) | 04/06/2008 | \$ 936,000.00 | (註 Observação h) |

| 受資助機構 Entidades beneficiárias | 批示日期 Despacho de autorização | 資助金額 Montante atribuído | 目的 Finalidades |
|--|------------------------------------|-------------------------------|--|
| 陳瑞祺永援中學（分校） Colégio do Perpétuo Socorro Chan Sui Ki (Sucursal) | 04/06/2008 | \$ 2,600,500.00 | （註 Observação h） |
| 嘉諾撒聖心中學 Colégio do Sagrado Coração de Jesus (Secção Chinesa) | 19/12/2007 | \$ 1,360.00 | （註 Observação b） |
| | 24/04/2008 | \$ 1,500.00 | （註 Observação e） |
| | 24/04/2008 | \$ 2,000.00 | （註 Observação f） |
| 嘉諾撒聖心英文中學 Colégio do Sagrado Coração de Jesus (Secção Inglesa) | 04/06/2008 | \$ 5,984,000.00 | （註 Observação h） |
| 鮑思高粵華小學 Colégio Dom Bosco (Yuet Wa) | 16/05/2007 | \$ 200,000.00 | 資助學校配置專職人員。 Concessão de subsídio à escola para contratação de pessoal especializado. |
| | 14/12/2007 | \$ 162,000.00 | 資助體育館維修保養費。（2008年4月至6月） Concessão de subsídio para manutenção de Pavilhão Gimno-desportivo (Abril a Junho de 2008). |
| | 19/12/2007 | \$ 3,040.00 | （註 Observação b） |
| | 13/06/2008 | \$ 3,000.00 | （註 Observação i） |
| 利瑪竇中學 Colégio Mateus Ricci | 05/02/2008 | \$ 5,000.00 | （註 Observação c） |
| 利瑪竇中學（中學部） Colégio Mateus Ricci (Secundário) | 11/03/2008 | \$ 1,110.00 | （註 Observação d） |
| 母佑會陳瑞祺永援中學 Colégio Perpétuo Socorro Chan Sui Ki | 19/12/2007 | \$ 1,920.00 | （註 Observação b） |
| | 11/03/2008 | \$ 540.00 | （註 Observação d） |
| 粵華中學 Colégio Yuet Wah | 19/12/2007 | \$ 2,320.00 | （註 Observação b） |
| | 05/02/2008 | \$ 5,000.00 | （註 Observação c） |
| | 13/06/2008 | \$ 3,000.00 | （註 Observação i） |
| 澳門草堆六街區坊眾互助慈善會青年部 Comissão de Juventude da Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores das 6 Ruas «Chou Toi» | 11/12/2007 | \$ 4,145.00 | 為自修室運作發放津貼。（2008年度3月至5月份） Subsídio para funcionamento das salas de estudo (Março a Maio de 2008). |
| 澳門緬華互助會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação dos Birmaneses de Origem Chinesa Residentes em Macau | 14/12/2007 | \$ 4,500.00 | （註 Observação a） |
| 澳門潮州同鄉會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação dos Conterrâneos de Chio Chao | 14/12/2007 | \$ 9,600.00 | |
| 澳門中華教育會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação de Educação de Macau | 14/12/2007 | \$ 27,000.00 | |

| 受資助機構 Entidades beneficiárias | 批示日期 Despacho de autorização | 資助金額 Montante atribuído | 目的 Finalidades |
|--|------------------------------------|-------------------------------|--|
| 新橋區坊眾互助會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores do Bairro de San Kio | 14/12/2007 | \$ 9,000.00 | (註 Observação a) |
| 澳門廣州地區聯誼會青年委員會 Comissão de Juventude da Associação Fraternal da Zona de Cantão de Macau | 14/12/2007 | \$ 23,100.00 | |
| 澳門水電工會青年委員會 Conselho de Juventude da Associação dos Empregados da C.E.M. e S.A.A.M. | 14/12/2007 | \$ 3,000.00 | |
| 嘉諾撒培貞學校 Escola Canossa Pui Ching | 05/11/2007 | \$ 1,800.00 | 資助嘉諾撒培貞學校家長教師聯誼會活動。 Concessão de subsídio à Associação de Pais e Professores da Escola Canossa Pui Ching para realização das actividades. |
| | 19/12/2007 | \$ 560.00 | (註 Observação b) |
| | 03/06/2008 | \$ 5,714.00 | (註 Observação g) |
| 明愛學校 Escola Cáritas de Macau | 23/01/2008 | \$ 4,260.00 | 資助為個別班學生提供特殊教育服務。(2008 年1月至5月) Concessão de subsídio para realização de pro- gramas individuais do ensino especial (Janeiro a Maio de 2008). |
| | 23/04/2008 | \$ 198,000.00 | 資助私立教育機構設立特殊教育團隊。(2007/ 2008學年第2期) Concessão de subsídio a instituições educativas particulares, destinado ao pagamento das equi- pas de trabalho do ensino especial (2.ª presta- ção do ano lectivo de 2007/2008). |
| | 03/06/2008 | \$ 5,714.00 | (註 Observação g) |
| 澳門浸信中學 Escola Cham Son de Macau | 19/12/2007 | \$ 880.00 | (註 Observação b) |
| | 05/02/2008 | \$ 5,000.00 | (註 Observação c) |
| | 03/06/2008 | \$ 27,999.00 | (註 Observação g) |
| | 13/06/2008 | \$ 3,000.00 | (註 Observação i) |
| 澳門浸信中學(小學部) Escola Cham Son de Macau (Primário) | 16/05/2007 | \$ 100,000.00 | 資助學校配置專職人員。 Concessão de subsídio à escola para contrata- ção de pessoal especializado. |
| 澳門浸信中學(中學部) Escola Cham Son de Macau (Secundário) | 14/12/2007 | \$ 36,000.00 | 資助室外運動場維修保養費。(2008年4月至6 月) Concessão de subsídio para manutenção do campo desportivo ao ar livre (Abril a Junho de 2008). |
| | 24/04/2008 | \$ 3,500.00 | (註 Observação e) |

| 受資助機構 Entidades beneficiárias | 批示日期 Despacho de autorização | 資助金額 Montante atribuído | 目的 Finalidades |
|--|------------------------------------|-------------------------------|---|
| 澳門浸信中學（中學部） Escola Cham Son de Macau (Secundário) | 24/04/2008 | \$ 2,500.00 | 第二十八屆校際舞蹈比賽——隊伍獎金。 28.º Concurso Escolar de Dança — Prémios para os grupos. |
| | 24/04/2008 | \$ 4,000.00 | （註 Observação f） |
| | 10/06/2008 | \$ 250.00 | 資助參加“第六屆中國青少年數學論壇——走進美妙的數學花園”。 Concessão de subsídio para participação no «6.º Fórum de Matemática dos Jovens Chineses — Entrando o Jardim Maravilhoso de Matemática». |
| 菜農子弟學校 Escola Choi Nong Chi Tai | 19/12/2007 | \$ 4,880.00 | （註 Observação b） |
| | 24/04/2008 | \$ 1,500.00 | （註 Observação e） |
| | 24/04/2008 | \$ 2,000.00 | （註 Observação f） |
| 澳門中德學校 Escola Chong Tak de Macau | 24/04/2008 | \$ 1,500.00 | （註 Observação e） |
| | 24/04/2008 | \$ 2,000.00 | （註 Observação f） |
| | 03/06/2008 | \$ 5,714.00 | （註 Observação g） |
| 協同特殊教育學校 Escola Concórdia para Ensino Especial | 23/01/2008 | \$ 21,960.00 | 資助為個別班學生提供特殊教育服務。（2008年1月至5月） Concessão de subsídio para realização de programas individuais do ensino especial (Janeiro a Maio de 2008). |
| | 11/03/2008 | \$ 132.00 | （註 Observação d） |
| | 23/04/2008 | \$ 445,500.00 | 資助私立教育機構設立特殊教育團隊。（2007/2008學年第2期） Concessão de subsídio a instituições educativas particulares, destinado ao pagamento das equipas de trabalho do ensino especial (2.ª prestação do ano lectivo de 2007/2008). |
| | 03/06/2008 | \$ 8,000.00 | （註 Observação g） |
| 婦聯學校 Escola da Associação das Mulheres de Macau | 19/12/2007 | \$ 1,200.00 | （註 Observação b） |
| | 24/04/2008 | \$ 1,500.00 | （註 Observação e） |
| | 24/04/2008 | \$ 2,000.00 | （註 Observação f） |
| | 03/06/2008 | \$ 13,714.00 | （註 Observação g） |
| 聖家學校 Escola da Sagrada Família | 19/12/2007 | \$ 1,760.00 | （註 Observação b） |
| 聯合國學校 Escola das Nações | 05/02/2008 | \$ 2,500.00 | （註 Observação c） |
| | 11/03/2008 | \$ 78.00 | （註 Observação d） |
| | 04/06/2008 | \$ 576,000.00 | （註 Observação h） |
| | 13/06/2008 | \$ 1,500.00 | （註 Observação i） |

| 受資助機構 Entidades beneficiárias | 批示日期 Despacho de autorização | 資助金額 Montante atribuído | 目的 Finalidades |
|--|------------------------------------|-------------------------------|--|
| 聯合國幼稚園 Escola das Nações (Pré-Primário) | 04/06/2008 | \$ 101,500.00 | (註 Observação h) |
| 澳門大學附屬應用學校 Escola de Aplicação Anexa à Universidade de Macau | 19/12/2007 | \$ 720.00 | (註 Observação b) |
| | 05/02/2008 | \$ 2,500.00 | (註 Observação c) |
| | 11/03/2008 | \$ 282.00 | (註 Observação d) |
| | 03/06/2008 | \$ 8,571.00 | (註 Observação g) |
| | 13/06/2008 | \$ 1,500.00 | (註 Observação i) |
| 九澳聖若瑟學校 Escola de São José de Ká Hó | 16/05/2007 | \$ 50,000.00 | 資助學校配置專職人員。 Concessão de subsídio à escola para contrata- ção de pessoal especializado. |
| | 19/12/2007 | \$ 240.00 | (註 Observação b) |
| | 24/04/2008 | \$ 1,500.00 | (註 Observação e) |
| | 24/04/2008 | \$ 2,000.00 | (註 Observação f) |
| 聖玫瑰學校 Escola do Santíssimo Rosário | 24/04/2008 | \$ 2,000.00 | (註 Observação f) |
| | 03/06/2008 | \$ 95,428.00 | (註 Observação g) |
| 聖善學校 Escola Dom João Paulino | 03/06/2008 | \$ 8,000.00 | (註 Observação g) |
| 雷鳴道主教紀念學校 Escola Dom Luís Versiglia | 19/12/2007 | \$ 1,680.00 | (註 Observação b) |
| | 05/02/2008 | \$ 2,500.00 | (註 Observação c) |
| | 13/06/2008 | \$ 1,500.00 | (註 Observação i) |
| 澳門坊眾學校 Escola dos Moradores de Macau | 19/12/2007 | \$ 4,800.00 | (註 Observação b) |
| | 13/03/2008 | \$ 2,000.00 | 資助參加“2008年校際數學比賽”。 Concessão de subsídio para participação no «Concurso Interescolar de Matemática 2008». |
| | 24/04/2008 | \$ 3,000.00 | (註 Observação e) |
| | 24/04/2008 | \$ 4,000.00 | (註 Observação f) |
| | 07/05/2008 | \$ 1,000.00 | 資助參加“2008年小學數學邀請賽”。 Concessão de subsídio para participação no «Concursos de matemática por convite 2008». |
| | 03/06/2008 | \$ 75,614.00 | (註 Observação g) |
| | 10/06/2008 | \$ 1,000.00 | 資助參加“第六屆中國青少年數學論壇——走 進美妙的數學花園”。 Concessão de subsídio para participação no «6.º Fórum de Matemática dos Jovens Chineses — Entrando o Jardim Maravilhoso de Matemá- tica». |
| 沙梨頭坊眾學校 Escola dos Moradores do Bairro do Patane | 19/12/2007 | \$ 1,360.00 | (註 Observação b) |
| | 24/04/2008 | \$ 1,500.00 | (註 Observação e) |

| 受資助機構 Entidades beneficiárias | 批示日期 Despacho de autorização | 資助金額 Montante atribuído | 目的 Finalidades |
|---|------------------------------------|-------------------------------|---|
| 沙梨頭坊眾學校 Escola dos Moradores do Bairro do Patane | 24/04/2008 | \$ 2,000.00 | (註 Observação f) |
| | 03/06/2008 | \$ 34,286.00 | (註 Observação g) |
| 海星中學 Escola Estrela do Mar | 19/12/2007 | \$ 2,320.00 | (註 Observação b) |
| | 05/02/2008 | \$ 2,500.00 | (註 Observação c) |
| | 11/03/2008 | \$ 1,926.00 | (註 Observação d) |
| | 03/06/2008 | \$ 15,713.00 | (註 Observação g) |
| 氹仔坊眾學校 Escola Fong Chong da Taipa | 19/12/2007 | \$ 1,600.00 | (註 Observação b) |
| | 05/02/2008 | \$ 5,000.00 | (註 Observação c) |
| | 03/06/2008 | \$ 66,856.00 | (註 Observação g) |
| 福建學校 Escola Fukien | 19/12/2007 | \$ 4,880.00 | (註 Observação b) |
| | 03/06/2008 | \$ 66,284.00 | (註 Observação g) |
| 海暉學校 Escola Hoi Fai | 24/04/2008 | \$ 1,500.00 | (註 Observação e) |
| | 24/04/2008 | \$ 2,000.00 | (註 Observação f) |
| | 03/06/2008 | \$ 22,856.00 | (註 Observação g) |
| 濠江中學 Escola Hou Kong | 19/12/2007 | \$ 14,880.00 | (註 Observação b) |
| | 19/12/2007 | \$ 14,000.00 | 第三十一屆學界田徑比賽——教練獎金。 31.º Campeonato Escolar de Atletismo — Prémios para treinadores. |
| | 05/02/2008 | \$ 5,000.00 | (註 Observação c) |
| | 03/06/2008 | \$ 46,650.00 | (註 Observação g) |
| | 13/06/2008 | \$ 3,000.00 | (註 Observação i) |
| 濠江中學附屬幼稚園 Escola Hou Kong (Pré-Primário) | 03/06/2008 | \$ 11,428.00 | (註 Observação g) |
| 濠江中學附屬小學 Escola Hou Kong (Primário) | 24/04/2008 | \$ 4,000.00 | (註 Observação e) |
| | 24/04/2008 | \$ 4,000.00 | (註 Observação f) |
| | 03/06/2008 | \$ 17,142.00 | (註 Observação g) |
| 濠江中學 Escola Hou Kong (Secundário) | 11/03/2008 | \$ 3,690.00 | (註 Observação d) |
| | 13/03/2008 | \$ 3,500.00 | 資助參加“2008年校際數學比賽”。 Concessão de subsídio para participação no «Concurso Interescolar de Matemática 2008». |
| | 24/04/2008 | \$ 6,000.00 | (註 Observação e) |
| | 24/04/2008 | \$ 12,500.00 | 第二十八屆校際舞蹈比賽——隊伍獎金。 28.º Concurso Escolar de Dança — Prémios para os grupos. |
| | 24/04/2008 | \$ 6,000.00 | (註 Observação f) |

| 受資助機構 Entidades beneficiárias | 批示日期 Despacho de autorização | 資助金額 Montante atribuído | 目的 Finalidades |
|--|------------------------------------|-------------------------------|---|
| 濠江中學 Escola Hou Kong (Secundário) | 10/06/2008 | \$ 750.00 | 資助參加“第六屆中國青少年數學論壇——走進美妙的數學花園”。 Concessão de subsídio para participação no «6.º Fórum de Matemática dos Jovens Chineses — Entrando o Jardim Maravilhoso de Matemática». |
| 青洲小學 Escola Ilha Verde | 19/12/2007 | \$ 4,560.00 | (註 Observação b) |
| | 03/06/2008 | \$ 114,284.00 | (註 Observação g) |
| | 13/06/2008 | \$ 3,000.00 | (註 Observação i) |
| 澳門國際學校 Escola Internacional de Macau | 04/06/2008 | \$ 1,745,000.00 | (註 Observação h) |
| 教業中學 Escola Kao Yip | 19/12/2007 | \$ 5,840.00 | (註 Observação b) |
| | 05/02/2008 | \$ 5,000.00 | (註 Observação c) |
| | 11/03/2008 | \$ 2,322.00 | (註 Observação d) |
| | 13/03/2008 | \$ 5,000.00 | 資助參加“2008年校際數學比賽”。 Concessão de subsídio para participação no «Concurso Interescolar de Matemática 2008». |
| | 24/04/2008 | \$ 6,000.00 | (註 Observação f) |
| | 24/04/2008 | \$ 6,000.00 | (註 Observação e) |
| | 24/04/2008 | \$ 7,500.00 | 第二十八屆校際舞蹈比賽——隊伍獎金。 28.º Concurso Escolar de Dança — Prémios para os grupos. |
| | 03/06/2008 | \$ 35,429.00 | (註 Observação g) |
| | 10/06/2008 | \$ 250.00 | 資助參加“第六屆中國青少年數學論壇——走進美妙的數學花園”。 Concessão de subsídio para participação no «6.º Fórum de Matemática dos Jovens Chineses — Entrando o Jardim Maravilhoso de Matemática». |
| 教業中學附屬小學暨幼稚園分校 Escola Kao Yip (Primário e Pre-Primário) Sucursal | 07/05/2008 | \$ 800.00 | 資助參加“2008年小學數學邀請賽”。 Concessão de subsídio para participação no «Concurso de matemática por convite 2008». |
| | 13/06/2008 | \$ 1,500.00 | (註 Observação i) |
| 鏡平學校 Escola Keang Peng | 19/12/2007 | \$ 12,080.00 | (註 Observação b) |
| | 19/12/2007 | \$ 6,000.00 | 第三十一屆學界田徑比賽——教練獎金。 31.º Campeonato Escolar de Atletismo — Prémios para treinadores. |
| 鏡平學校(小學部) Escola Keang Peng (Secção Primária) | 13/03/2008 | \$ 3,500.00 | 資助參加“2008年校際數學比賽”。 Concessão de subsídio para participação no «Concurso Interescolar de Matemática 2008». |
| | 24/04/2008 | \$ 2,000.00 | (註 Observação e) |

| 受資助機構 Entidades beneficiárias | 批示日期 Despacho de autorização | 資助金額 Montante atribuído | 目的 Finalidades |
|---|------------------------------------|-------------------------------|--|
| 鏡平學校（小學部） Escola Keang Peng (Secção Primária) | 24/04/2008 | \$ 2,500.00 | 第二十八屆校際舞蹈比賽——隊伍獎金。 28.º Concurso Escolar de Dança — Prémios para os grupos. |
| | 24/04/2008 | \$ 2,000.00 | （註 Observação f） |
| | 10/06/2008 | \$ 250.00 | 資助參加“第六屆中國青少年數學論壇——走進美妙的數學花園”。 Concessão de subsídio para participação no “6.º Fórum de Matemática dos Jovens Chineses — Entrando o Jardim Maravilhoso de Matemática” . |
| 廣大中學 Escola Kwong Tai | 19/12/2007 | \$ 3,440.00 | （註 Observação b） |
| | 24/04/2008 | \$ 3,500.00 | （註 Observação e） |
| | 24/04/2008 | \$ 2,500.00 | 第二十八屆校際舞蹈比賽——隊伍獎金。 28.º Concurso Escolar de Dança — Prémios para os grupos. |
| | 24/04/2008 | \$ 4,000.00 | （註 Observação f） |
| | 03/06/2008 | \$ 5,714.00 | （註 Observação g） |
| 蓮峰普濟學校 Escola Ling Fong Pou Chai | 16/05/2007 | \$ 100,000.00 | 資助學校配置專職人員。 Concessão de subsídio à escola para contratação de pessoal especializado. |
| | 24/04/2008 | \$ 1,500.00 | （註 Observação e） |
| | 24/04/2008 | \$ 2,000.00 | （註 Observação f） |
| | 03/06/2008 | \$ 17,143.00 | （註 Observação g） |
| 嶺南中學 Escola Ling Nam | 19/12/2007 | \$ 720.00 | （註 Observação b） |
| | 24/04/2008 | \$ 2,000.00 | （註 Observação f） |
| | 03/06/2008 | \$ 14,285.00 | （註 Observação g） |
| 瑪大肋納嘉諾撒學校 Escola Madalena de Canossa | 03/06/2008 | \$ 11,429.00 | （註 Observação g） |
| 化地瑪聖母女子學校 Escola Nossa Senhora de Fátima | 16/05/2007 | \$ 200,000.00 | 資助學校配置專職人員。 Concessão de subsídio à escola para contratação de pessoal especializado. |
| | 19/12/2007 | \$ 4,400.00 | （註 Observação b） |
| | 24/04/2008 | \$ 2,000.00 | （註 Observação f） |
| | 03/06/2008 | \$ 5,714.00 | （註 Observação g） |
| 勞工子弟學校 Escola para Filhos e Irmãos dos Operários | 19/12/2007 | \$ 14,240.00 | （註 Observação b） |
| 勞工子弟學校（小學部） Escola para Filhos e Irmãos dos Operários (Primário) | 16/05/2007 | \$ 100,000.00 | 資助學校配置專職人員。 Concessão de subsídio à escola para contratação de pessoal especializado. |

| 受資助機構 Entidades beneficiárias | 批示日期 Despacho de autorização | 資助金額 Montante atribuído | 目的 Finalidades |
|--|------------------------------------|-------------------------------|--|
| 勞工子弟學校（中學部） Escola para Filhos e Irmãos dos Operários (Secundário) | 16/05/2007 | \$ 100,000.00 | 資助學校配置專職人員。 Concessão de subsídio à escola para contratação de pessoal especializado. |
| | 13/03/2008 | \$ 2,000.00 | 資助參加“2008年校際數學比賽”。 Concessão de subsídio para participação no «Concurso Interescolar de Matemática 2008». |
| 澳門葡文學校 Escola Portuguesa de Macau | 16/05/2007 | \$ 100,000.00 | 資助學校配置專職人員。 Concessão de subsídio à escola para contratação de pessoal especializado. |
| | 05/02/2008 | \$ 2,000.00 | 第三十一屆學界足球比賽——教練獎金。 31.º Campeonato Escolar de Futebol — Prémios para treinadores. |
| | 05/02/2008 | \$ 5,000.00 | (註 Observação c) |
| | 12/02/2008 | \$ 50,500.00 | 資助為該校及本澳其他以葡語為教學語言學校的學生提供輔導服務。（2007/2008學年第2期之下半期） Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento a alunos da Escola Portuguesa de Macau bem como a alunos de outras escolas de língua veicular portuguesa (2.ª metade da 2.ª prestação do ano lectivo de 2007/2008). |
| | 04/06/2008 | \$ 1,940,000.00 | (註 Observação h) |
| | 13/06/2008 | \$ 3,000.00 | (註 Observação i) |
| 聖公會小學 Escola Primária Sheng Kung Hui | 03/06/2008 | \$ 22,856.00 | (註 Observação g) |
| | 04/06/2008 | \$ 661,500.00 | (註 Observação h) |
| 培道中學 Escola Pui Tou | 19/12/2007 | \$ 960.00 | (註 Observação b) |
| | 05/02/2008 | \$ 1,500.00 | 第三十一屆學界足球比賽——教練獎金。 31.º Campeonato Escolar de Futebol — Prémios para treinadores. |
| | 05/02/2008 | \$ 5,000.00 | (註 Observação c) |
| | 11/03/2008 | \$ 1,272.00 | (註 Observação d) |
| | 24/04/2008 | \$ 2,000.00 | (註 Observação e) |
| | 24/04/2008 | \$ 2,500.00 | 第二十八屆校際舞蹈比賽——隊伍獎金。 28.º Concurso Escolar de Dança — Prémios para os grupos. |
| | 24/04/2008 | \$ 2,000.00 | (註 Observação f) |
| | 03/06/2008 | \$ 32,186.00 | (註 Observação g) |
| 聖瑪沙利羅學校 Escola Santa Maria Mazzarello | 03/06/2008 | \$ 11,428.00 | (註 Observação g) |

| 受資助機構 Entidades beneficiárias | 批示日期 Despacho de autorização | 資助金額 Montante atribuído | 目的 Finalidades |
|--|------------------------------------|-------------------------------|---|
| 聖德蘭學校 Escola Santa Teresa | 19/12/2007 | \$ 1,360.00 | (註 Observação b) |
| | 03/06/2008 | \$ 33,142.00 | (註 Observação g) |
| 庇道學校 Escola São João de Brito | 19/12/2007 | \$ 80.00 | (註 Observação b) |
| | 05/02/2008 | \$ 5,000.00 | (註 Observação c) |
| | 11/03/2008 | \$ 432.00 | (註 Observação d) |
| | 03/06/2008 | \$ 179,998.00 | (註 Observação g) |
| 庇道學校(分校)英文部 Escola São João de Brito (Secção Inglesa) | 16/05/2007 | \$ 100,000.00 | 資助學校配置專職人員。 Concessão de subsídio à escola para contratação de pessoal especializado. |
| | 03/06/2008 | \$ 37,141.00 | (註 Observação g) |
| 聖保祿學校 Escola São Paulo | 19/12/2007 | \$ 160.00 | (註 Observação b) |
| | 05/02/2008 | \$ 5,000.00 | (註 Observação c) |
| | 11/03/2008 | \$ 1,014.00 | (註 Observação d) |
| | 03/06/2008 | \$ 10,000.00 | (註 Observação g) |
| | 13/06/2008 | \$ 3,000.00 | (註 Observação i) |
| 澳門培正中學 Escola Secundária Pui Ching | 19/12/2007 | \$ 3,600.00 | (註 Observação b) |
| | 13/03/2008 | \$ 3,500.00 | 資助參加“2008年校際數學比賽”。 Concessão de subsídio para participação no «Concurso Interescolar de Matemática 2008». |
| | 24/04/2008 | \$ 6,000.00 | (註 Observação e) |
| | 24/04/2008 | \$ 7,500.00 | 第二十八屆校際舞蹈比賽——隊伍獎金。 28.º Concurso Escolar de Dança — Prémios para os grupos. |
| | 24/04/2008 | \$ 6,000.00 | (註 Observação f) |
| | 07/05/2008 | \$ 800.00 | 資助參加“2008年小學數學邀請賽”。 Concessão de subsídio para participação no «Concurso de matemática por convite 2008». |
| | 04/06/2008 | \$ 12,402,000.00 | (註 Observação h) |
| | 10/06/2008 | \$ 1,000.00 | 資助參加“第六屆中國青少年數學論壇——走進美妙的數學花園”。 Concessão de subsídio para participação no «6.º Fórum de Matemática dos Jovens Chineses — Entrando o Jardim Maravilhoso de Matemática». |
| 培華中學 Escola Secundária Pui Va | 19/12/2007 | \$ 3,360.00 | (註 Observação b) |
| | 05/02/2008 | \$ 2,000.00 | 第三十一屆學界足球比賽——教練獎金。 31.º Campeonato Escolar de Futebol — Prémios para treinadores. |
| | 05/02/2008 | \$ 5,000.00 | (註 Observação c) |

| 受資助機構 Entidades beneficiárias | 批示日期 Despacho de autorização | 資助金額 Montante atribuído | 目的 Finalidades |
|---|------------------------------------|-------------------------------|---|
| 培華中學 Escola Secundária Pui Va | 11/03/2008 | \$ 1,128.00 | (註 Observação d) |
| | 03/06/2008 | \$ 246,756.00 | (註 Observação g) |
| 澳門三育中學 Escola Secundária Sam Yuk de Macau | 05/02/2008 | \$ 5,000.00 | (註 Observação c) |
| | 11/03/2008 | \$ 114.00 | (註 Observação d) |
| 澳門三育中學 (中文部) Escola Secundária Sam Yuk de Macau (Secção Chinesa) | 03/06/2008 | \$ 44,286.00 | (註 Observação g) |
| 澳門三育中學 (英文部) Escola Secundária Sam Yuk de Macau (Secção Inglesa) | 03/06/2008 | \$ 72,856.00 | (註 Observação g) |
| 澳門工聯職業技術中學 Escola Secundária Técnico Profissional da Associação Geral dos Operários de Macau | 19/12/2007 | \$ 240.00 | (註 Observação b) |
| 沙梨頭浸信學校 Escola Shá Lei Tau Cham Son | 03/06/2008 | \$ 5,714.00 | (註 Observação g) |
| 東南學校 Escola Tong Nam | 19/12/2007 | \$ 960.00 | (註 Observação b) |
| | 03/06/2008 | \$ 8,000.00 | (註 Observação g) |
| 東南學校 (中學部) Escola Tong Nam (Secundário) | 06/12/2007 | \$ 28,800.00 | 資助室內運動場維修保養費。(2008年4月至6月) Concessão de subsídio para manutenção do Pavilhão Gimno-desportivo (Abril a Junho de 2008). |
| | 03/06/2008 | \$ 23,325.00 | (註 Observação g) |
| | 10/06/2008 | \$ 250.00 | 資助參加“第六屆中國青少年數學論壇——走進美妙的數學花園”。 Concessão de subsídio para participação no «6.º Fórum de Matemática dos Jovens Chineses — Entrando o Jardim Maravilhoso de Matemática». |
| 同善堂中學 Escola Tong Sin Tong | 19/12/2007 | \$ 1,440.00 | (註 Observação b) |
| 同善堂中學 (日校) Escola Tong Sin Tong (Diurno) | 03/06/2008 | \$ 24,285.00 | (註 Observação g) |
| 新華學校 Escola Xin Hua | 19/12/2007 | \$ 2,240.00 | (註 Observação b) |
| | 05/02/2008 | \$ 2,500.00 | (註 Observação c) |
| | 24/04/2008 | \$ 1,500.00 | (註 Observação e) |
| | 24/04/2008 | \$ 2,000.00 | (註 Observação f) |
| | 03/06/2008 | \$ 54,379.00 | (註 Observação g) |

| 受資助機構 Entidades beneficiárias | 批示日期 Despacho de autorização | 資助金額 Montante atribuído | 目的 Finalidades |
|--|------------------------------------|-------------------------------|---|
| 聖公會澳門社會服務處 Gabinete Coordenador dos Serviços Sociais Sheng Kung Hui Macau | 12/02/2008 | \$ 872,500.00 | 資助為15所私立學校提供學生輔導服務。(2007/2008學年第2期之下半期) Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento em 15 escolas particulares (2.ª metade da 2.ª prestação do ano lectivo de 2007/2008). |
| 澳門管理專業協會——年青行政人員俱樂部 Grupo de Jovens Gerentes da Associação de Gestão (Management) de Macau | 14/12/2007 | \$ 3,605.00 | (註 Observação a) |
| 澳門街坊會聯合總會青洲社區中心(青年義工組) Grupo de Voluntários Juvenis do Centro Comunitário da Ilha Verde da União Geral das Associações dos Moradores de Macau | 14/12/2007 | \$ 4,000.00 | (註 Observação a) |
| 澳門街坊會聯合總會祐漢社區中心(青年義工組) Grupo de Voluntários Juvenis do Centro Comunitário de Iao Hon da União Geral das Associações dos Moradores de Macau | 14/12/2007 | \$ 17,080.00 | (註 Observação a) |
| 澳門街坊會聯合總會望廈社區中心(青年義工組) Grupo de Voluntários Juvenis do Centro Comunitário de Mong Há da União Geral das Associações dos Moradores de Macau | 14/12/2007 | \$ 16,300.00 | |
| 澳門街坊會聯合總會家庭服務中心(青年義工組) Grupo de Voluntários Juvenis do Centro de Apoio à Família da União Geral das Associações dos Moradores de Macau | 14/12/2007 | \$ 5,500.00 | |
| 濠江扶輪青年服務團 Hou Kuong Jovens Rotários | 14/12/2007 | \$ 12,000.00 | |
| 澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau | 06/05/2008 | \$ 117,120.00 | 為澳門理工學院教師培訓發放津貼。(2007/2008學年第2期) Concessão de subsídio para Formação de professores do IPM (2.ª prestação do ano lectivo 2007/2008). |
| 慈幼中學 Instituto Salesiano da Imaculada Conceição | 19/12/2007 | \$ 720.00 | (註 Observação b) |
| | 05/02/2008 | \$ 1,500.00 | 第三十一屆學界足球比賽——教練獎金。 31.º Campeonato Escolar de Futebol — Prémios para treinadores. |
| | 05/02/2008 | \$ 5,000.00 | (註 Observação c) |
| | 13/06/2008 | \$ 4,500.00 | (註 Observação i) |
| 魯彌士主教幼稚園 Jardim de Infância Dom José da Costa Nunes | 04/06/2008 | \$ 203,000.00 | (註 Observação h) |

| 受資助機構 Entidades beneficiárias | 批示日期 Despacho de autorização | 資助金額 Montante atribuído | 目的 Finalidades |
|---|------------------------------------|-------------------------------|---|
| 華僑報 Jornal Va Kio | 10/03/2008 | \$ 48,000.00 | 資助童真版文藝創作獎。 Concessão de subsídio para prémio da página infantil. |
| 澳門聖經學院 Macau Bible Institute | 11/02/2008 | \$ 12,000.00 | 資助舉辦教育活動。 Concessão de subsídio para realização das actividades educativas. |
| 澳門學園傳道會 Macau Campus Crusade for Christ | 28/04/2008 | \$ 1,500.00 | 資助舉辦2008年度活動。 Concessão de subsídio para realização das actividades de 2008 . |
| 澳門科技創新教育學會 Macau Science and Technology Innovation Education Association | 15/04/2008 | \$ 4,000.00 | |
| 澳門特殊奧運會 Macau Special Olympics | 20/02/2008 | \$ 27,000.00 | 資助校車服務。(2008年3月至5月) Concessão de subsídio referente a despesas de carrinha escolar (Março a Maio de 2008). |
| 澳門天主教美滿家庭協進會 Movimento Católico de Apoio à Família — Macau | 15/01/2008 | \$ 15,600.00 | 資助舉辦教育活動。 Concessão de subsídio para realização das actividades educativas. |
| 非牟利私立教育機構教師 Professores dos estabelecimentos de ensino particular com fins não lucrativos | 07/04/2008 | \$ 45,371,112.00 | 為2007/2008學年教師及導師發放津貼。(第2期) Concessão de subsídio aos professores e professores da educação de adultos para o ano lectivo de 2007/2008 (2.ª prestação). |
| 鮑思高青年服務網絡 Rede de Serviços Juvenis Bosco | 12/02/2008 | \$ 1,239,500.00 | 資助為14所私立學校提供學生輔導服務。(2007/2008學年第2期之下半期) Concessão de subsídio para prestação de serviços de aconselhamento em 14 escolas particulares (2.ª metade da 2.ª prestação do ano lectivo de 2007/2008). |
| 澳門筷子基坊眾互助會青年部 Secção Juvenil da Associação de Beneficência e Assistência Mútua dos Moradores do Bairro Fai Chi Kei | 14/12/2007 | \$ 8,300.00 | (註 Observação a) |
| 澳門文員會青年部 Secção Juvenil da Associação dos Empregados de Escritório de Macau | 14/12/2007 | \$ 6,000.00 | |
| 澳門義務工作者協會青年義工組 Secção Juvenil de Voluntários da Associação de Voluntários do Serviço Social de Macau | 14/12/2007 | \$ 20,000.00 | |
| 澳門循道衛理聯合教會社會服務處建華家庭服務中心青年部 Secção Juvenil do Centro de Apoio à Família “Kin Wa” da Secção de Serviço Social da Igreja Metodista de Macau | 14/12/2007 | \$ 3,000.00 | |

| 受資助機構 Entidades beneficiárias | 批示日期 Despacho de autorização | 資助金額 Montante atribuído | 目的 Finalidades |
|---|------------------------------------|-------------------------------|---|
| 普世博愛運動青年部 Secção Juvenil do Movimento dos Focolares (Obra de Maria) | 14/12/2007 | \$ 9,000.00 | (註 Observação a) |
| 聖公會(澳門)蔡高中學 Sheng Kung Hui Escola Choi Kou (Macau) | 19/12/2007 | \$ 480.00 | (註 Observação b) |
| | 05/02/2008 | \$ 5,000.00 | (註 Observação c) |
| | 11/03/2008 | \$ 1,218.00 | (註 Observação d) |
| | 03/06/2008 | \$ 13,714.00 | (註 Observação g) |
| | 13/06/2008 | \$ 1,500.00 | (註 Observação i) |
| 澳門宣道堂慈善會 Sociedade de Beneficência Sun Tou Tong de Macau | 08/01/2008 | \$ 4,400.00 | 資助舉辦2008年度活動。 Concessão de subsídio para realização das acti- vidades de 2008. |
| 澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Moradores de Macau | 12/02/2008 | \$ 1,441,500.00 | 資助為16所私立學校提供學生輔導服務。 (2007/2008學年第2期之下半期) Concessão de subsídio para prestação de servi- ços de aconselhamento em 16 escolas particula- res. (2.ª metade da 2.ª prestação do ano lectivo de 2007/2008). |
| 陳海欣 Chan Hoi Ian | 05/02/2008 | \$ 6,812.00 | 資助參與2008年赴京修讀計劃學生的交通及膳 食津貼。 Concessão de subsídio de transporte e de ali- mentação aos alunos participantes do Curso de Verão de Língua e Cultura Chinesas, em Bei- jing 2008. |
| 陳綺珊 Chan I San | 05/02/2008 | \$ 6,812.00 | |
| 陳嘉莉 Chan Ka Lei | 05/02/2008 | \$ 6,812.00 | |
| 陳雯霓 Chan Man Ngai | 05/02/2008 | \$ 6,812.00 | |
| 謝弟文 Che Tai Man | 05/02/2008 | \$ 6,812.00 | |
| 鄭志強 Cheang Chi Keong | 05/02/2008 | \$ 6,812.00 | |
| 陳雪 Chen Hsueh | 05/02/2008 | \$ 6,812.00 | |
| 張曼妮 Cheong Man Nei | 05/02/2008 | \$ 6,812.00 | |
| 蔣婉媚 Cheong Un Mei | 05/02/2008 | \$ 6,812.00 | |
| 曹靖江 Chou Cheng Kong | 05/02/2008 | \$ 6,812.00 | |
| 朱德輝 Chu Tak Fai | 05/02/2008 | \$ 6,812.00 | |
| 崔樂怡 Chui Lok I | 05/02/2008 | \$ 6,812.00 | |

| 受資助機構 Entidades beneficiárias | 批示日期 Despacho de autorização | 資助金額 Montante atribuído | 目的 Finalidades |
|----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|--|
| 許俊傑 Hoi Chon Kit | 05/02/2008 | \$ 6,812.00 | 資助參與2008年赴京修讀計劃學生的交通及膳食津貼。 Concessão de subsídio de transporte e de alimentação aos alunos participantes do Curso de Verão de Língua e Cultura Chinesas, em Beijing 2008. |
| 鄭子欣 Kong Chi Ian | 05/02/2008 | \$ 6,812.00 | |
| 高健強 Kou Kin Keong | 05/02/2008 | \$ 6,812.00 | |
| 黎廣洋 Lai Kuong Ieong | 05/02/2008 | \$ 6,812.00 | |
| 林鈺清 Lam Iok Cheng | 05/02/2008 | \$ 6,812.00 | |
| 劉幸妮 Lao Hang Nei | 05/02/2008 | \$ 6,812.00 | |
| 劉美嫦 Lao Mei Seong | 05/02/2008 | \$ 6,812.00 | |
| 梁錦英 Leong Kam Ieng | 05/02/2008 | \$ 6,812.00 | |
| 梁麗盈 Leong Lai Ieng | 05/02/2008 | \$ 6,812.00 | |
| 梁夢瑜 Leong Mong U | 05/02/2008 | \$ 6,812.00 | |
| 廖詠鋒 Lio Weng Fong | 05/02/2008 | \$ 6,812.00 | |
| 麥玉萍 Mak Iok Peng | 05/02/2008 | \$ 6,812.00 | |
| 伍欣怡 Ng Ian I | 05/02/2008 | \$ 6,812.00 | |
| 蘇嘉美 Sou Ka Mei | 05/02/2008 | \$ 6,812.00 | |
| 蘇愛嫦 Sou Oi Seong | 05/02/2008 | \$ 6,812.00 | |
| 湯美華 Tong Mei Wa | 05/02/2008 | \$ 6,812.00 | |
| 黃穎駿 Vong Weng Chon | 05/02/2008 | \$ 6,812.00 | |
| 王小蓉 Wong Sio Iong | 05/02/2008 | \$ 6,812.00 | |
| 歐陽麗怡 Ao Ieong Lai I | 11/03/2008 | \$ 12,000.00 | 資助參與2008年赴澳洲修讀計劃學生的交通津貼。 Concessão de subsídio de transporte aos alunos participantes do Curso de Verão de Língua e Cultura Inglesas, na Austrália 2008. |

| 受資助機構 Entidades beneficiárias | 批示日期 Despacho de autorização | 資助金額 Montante atribuído | 目的 Finalidades |
|---|------------------------------------|-------------------------------|---|
| 陳杏松 Chan Hang Chong | 11/03/2008 | \$ 12,000.00 | 資助參與2008年赴澳洲修讀計劃學生的交通津貼。 Concessão de subsídio de transporte aos alunos participantes do Curso de Verão de Língua e Cultura Inglesas, na Austrália 2008. |
| 楊梓峰 Yeong Chi Fong | 11/03/2008 | \$ 11,485.00 | |
| 楊玉璐 Yeong Iok Lou | 11/03/2008 | \$ 12,000.00 | |
| 江文迪 Kong Man Tek | 11/03/2008 | \$ 11,485.00 | |
| 李慧儀 Lei Wai I | 11/03/2008 | \$ 12,000.00 | |
| 馬慧妍 Ma Wai In | 11/03/2008 | \$ 12,000.00 | |
| --- Mariana Ian Vaz Madeira da Fonseca | 11/03/2008 | \$ 11,485.00 | |
| 彭錦濤 Pang Kam Tou | 11/03/2008 | \$ 11,485.00 | |
| 高寶珍 Paula Angela Gutierrez Lalicon | 11/03/2008 | \$ 12,000.00 | |
| 蕭汶靜 Sio Man Cheng | 11/03/2008 | \$ 12,000.00 | |
| 蕭嘉渝 Siu Ka U | 11/03/2008 | \$ 11,485.00 | |
| 湯泳虹 Tong Weng Hong | 11/03/2008 | \$ 12,000.00 | |
| 黃潔晴 Wong Kit Cheng | 11/03/2008 | \$ 12,000.00 | |
| 王佩嫻 Wong Pui Han | 11/03/2008 | \$ 12,000.00 | |
| 麥菊娜 Mak Koc Na | 13/03/2008 | \$ 10,000.00 | 資助參加“ADEC 30th Annual Conference”。 Concessão de subsídio para participação em “ADEC 30th Annual Conference”. |
| 羅金容 Lo Kam Iong | 13/03/2008 | \$ 10,000.00 | |
| 陳詠恩 Chan Weng Ian | 20/03/2008 | \$ 17,457.00 | 資助參與2008年赴葡修讀葡語及文化暑期課程學生的交通及膳食津貼。 Concessão de subsídio de transporte e de alimentação aos alunos participantes do Curso de Verão de Língua e Cultura Portuguesas, em Portugal 2008. |
| 馮銘恩 Fong Meng Ian | 20/03/2008 | \$ 17,457.00 | |
| 符蔓婷 Fu Man Teng | 20/03/2008 | \$ 17,457.00 | |
| 何苑盈 Ho Un Ieng | 20/03/2008 | \$ 17,457.00 | |

| 受資助機構 Entidades beneficiárias | 批示日期 Despacho de autorização | 資助金額 Montante atribuído | 目的 Finalidades | |
|----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|---|---|
| 黎培霖 Lai Pui Lam | 20/03/2008 | \$ 17,457.00 | 資助參與2008年赴葡修讀葡語及文化暑期課程學生的交通及膳食津貼。 Concessão de subsídio de transporte e de alimentação aos alunos participantes do Curso de Verão de Língua e Cultura Portuguesas, em Portugal 2008. | |
| 林佩欣 Lam Pui Ian | 20/03/2008 | \$ 17,457.00 | | |
| 劉綺琪 Lao I Kei | 20/03/2008 | \$ 17,457.00 | | |
| 劉鈺飛 Lao Iok Fei | 20/03/2008 | \$ 17,457.00 | | |
| 劉碧君 Lao Pek Kuan | 20/03/2008 | \$ 17,457.00 | | |
| 梁淑琮 Leung Sok Keng | 20/03/2008 | \$ 17,457.00 | | |
| 劉淑榮 Lao Sok Weng | 23/03/2008 | \$ 4,800.00 | 教師津貼追補。 Subsídio suplementar à professora. | |
| 陳玉蓮 Chan Ioc Lin | 24/04/2008 | \$ 1,000.00 | (註 Observação e) | |
| 陳淑儀 Chan Sok I | 24/04/2008 | \$ 1,500.00 | | |
| 韓青 Hon Cheng | 24/04/2008 | \$ 1,000.00 | | |
| 葉惠瑜 Ip Wai U | 24/04/2008 | \$ 1,500.00 | | |
| 郭蔚青 Kuok Wai Cheng | 24/04/2008 | \$ 1,500.00 | | |
| 劉萬霞 Lao Man Ha | 24/04/2008 | \$ 1,500.00 | | |
| 顏展紅 Ngan Chin Hong | 24/04/2008 | \$ 1,000.00 | | |
| 余肖蓓 U Chio Pui | 24/04/2008 | \$ 2,000.00 | | |
| 陳嘉敬 Chan Ka Keng | 02/06/2008 | \$ 150.00 | | 資助參加香港PISA 2006講座。 Concessão de subsídio para participação no «PISA 2006 workshop em Hong Kong». |
| 陳家綱 Chan Ka Kong | 02/06/2008 | \$ 150.00 | | |
| 陳家良 Chan Ka Leong | 02/06/2008 | \$ 150.00 | | |
| 陳美乜 Chan Mei Mat | 02/06/2008 | \$ 150.00 | | |
| 蔡亮 Choi Leong | 02/06/2008 | \$ 150.00 | | |

| 受資助機構 Entidades beneficiárias | 批示日期 Despacho de autorização | 資助金額 Montante atribuído | 目的 Finalidades |
|----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|---|
| 徐兆聰 Choi Sio Chong | 02/06/2008 | \$ 150.00 | 資助參加香港PISA 2006講座。 Concessão de subsídio para participação no «PISA 2006 <i>workshop</i> em Hong Kong». |
| 鄧穗群 Deng Suiqun | 02/06/2008 | \$ 150.00 | |
| 馮耀鈿 Fong Io Tin | 02/06/2008 | \$ 150.00 | |
| 馮繼培 Fong Kai Pui | 02/06/2008 | \$ 150.00 | |
| 葛華 Ge Hua | 02/06/2008 | \$ 150.00 | |
| 侯錫球 Hao Sek Kao | 02/06/2008 | \$ 150.00 | |
| 許小英 Hoi Sio Ieng | 02/06/2008 | \$ 150.00 | |
| 黃俊媛 Huang Junyuan | 02/06/2008 | \$ 150.00 | |
| 林智彬 Lam Chi Pan | 02/06/2008 | \$ 150.00 | |
| 林嘉宏 Lam Ka Vang | 02/06/2008 | \$ 150.00 | |
| 劉汝舜 Lao U Son | 02/06/2008 | \$ 150.00 | |
| 梁雅儀 Leong Nga I | 02/06/2008 | \$ 150.00 | |
| 陸熾熊 Lok Tit Hong | 02/06/2008 | \$ 150.00 | |
| 馬俊杰 Ma Chon Kit | 02/06/2008 | \$ 150.00 | |
| 吳文源 Ng Man Yun | 02/06/2008 | \$ 150.00 | |
| 魏俊章 Ngai Chon Cheong | 02/06/2008 | \$ 150.00 | |
| 史貽明 Si I Meng | 02/06/2008 | \$ 150.00 | |
| 史小蘭 Si Sio Lan | 02/06/2008 | \$ 150.00 | |
| 譚祖煉 Tam Chou Lin | 02/06/2008 | \$ 150.00 | |
| 譚綺奇 Tam I Kei | 02/06/2008 | \$ 150.00 | |

| 受資助機構 Entidades beneficiárias | 批示日期 Despacho de autorização | 資助金額 Montante atribuído | 目的 Finalidades |
|----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|---|
| 譚兆偉 Tam Sio Wai | 02/06/2008 | \$ 150.00 | 資助參加香港PISA 2006講座。 Concessão de subsídio para participação no «PISA 2006 <i>workshop</i> em Hong Kong». |
| 袁進 Un Chon | 02/06/2008 | \$ 150.00 | |
| 胡漢賢 Vu Samuel Hon Yin | 02/06/2008 | \$ 150.00 | |
| 韋建超 Wai Kin Chio | 02/06/2008 | \$ 150.00 | |
| 黃仲彬 Wong Chung Bun | 02/06/2008 | \$ 150.00 | |
| 黃潔儀 Wong Kit Yee | 02/06/2008 | \$ 150.00 | |
| 嚴志顯 Yim Chi Hin | 02/06/2008 | \$ 150.00 | |
| 張小琼 Zhang Xiaoqiong | 02/06/2008 | \$ 150.00 | |

註 *Observação*:

- a. 資助2008年青團年度活動。(第1期)
Concessão de subsídio para apoio financeiro ao associativismo juvenil em 2008. (1.ª prestação)
- b. 第三十一屆學界田徑比賽——參賽補貼。
31.º Campeonato Escolar de Atletismo - Compensações monetárias.
- c. 第三十一屆學界足球比賽——參賽補貼。
31.º Campeonato Escolar de Futebol — Compensações monetárias.
- d. “中學生普及藝術教育計劃——融入西樂·放眼世界”組織費用。
Despesa de organização do “Plano de Generalização da Educação Artística para Alunos do Ensino Secundário — Integrar na Música Ocidental — Olhar para o Mundo”.
- e. 第二十八屆校際舞蹈比賽——導師獎金。
28.º Concurso Escolar de Dança — Prémios para os professores.
- f. 第二十八屆校際舞蹈比賽——參賽隊伍的服裝和道具津貼。
28.º Concurso Escolar de Dança — Subsídio para trajes e materiais dos participantes.
- g. 2007/2008學年免費教育津貼補充發放。
Concessão de subsídio de escolaridade gratuita (Complementar) do ano lectivo 2007/2008.
- h. 為2007/2008學年發放學費津貼。(第2期)
Concessão de subsídio de propinas para o ano lectivo de 2007/2008. (2.ª prestação)
- i. 第二十六屆學界小型足球比賽——參賽補貼。
26.º Campeonato Escolar de Bolinha — Compensações monetárias.

二零零八年八月十一日於教育暨青年局

局長 蘇朝暉

(是項刊登費用為 \$47,080.00)

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 11 de Agosto de 2008.

O Director dos Serviços, *Sou Chio Fai*.

(Custo desta publicação \$ 47 080,00)

公告

Anúncio

茲通知根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令所修訂之《澳門公共行政工作人員通則》的規定，現通過以文件審閱，並以專業面試作為補充及有限制的方式，為教育暨青年局公務員進行普通晉升開考，以填補本局人員編制內下列空缺：

第一職階首席高級資訊技術員一缺；

第一職階一高等級資訊技術員一缺；

第一職階首席行政文員九缺。

再通知上述之開考通告已張貼在約翰四世大馬路7-9號一樓，報考申請表應自本公告於《澳門特別行政區公報》刊登之日緊接第一個工作日起計十天內遞交。

二零零八年八月十一日於教育暨青年局

局長 蘇朝暉

(是項刊登費用為 \$1,253.00)

Faz-se público que se acham abertos os concursos comuns, de acesso, documentais, complementadas por entrevistas profissionais, condicionados aos funcionários da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude (DSEJ), nos termos definidos pelo Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, para o preenchimento dos seguintes lugares do quadro de pessoal desta Direcção dos Serviços:

Um lugar de técnico superior de informática principal, 1.º escalão;

Um lugar de técnico superior de informática de 1.ª classe, 1.º escalão; e

Nove lugares de oficial administrativo principal, 1.º escalão.

Mais se informa que os avisos de abertura dos referidos concursos se encontram afixados na Avenida de D. João IV, n.os 7-9, 1.º andar, e que o prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 11 de Agosto de 2008.

O Director dos Serviços, *Sou Chio Fai*.

(Custo desta publicação \$ 1 253,00)

文化局

INSTITUTO CULTURAL

名單

Listas

文化局為填補人員編制內第一職階顧問高級技術員一缺，經於二零零八年六月十一日第二十四期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以審查文件及有限制方式進行普通晉升開考的招考公告，現公佈應考人評核成績如下：

合格應考人：分

孔金蓮.....8.59

按照《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作日內提起訴願。

(經社會文化司司長二零零八年八月十二日的批示確認)

二零零八年七月二十八日於文化局

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior assessor, 1.º escalão, do quadro de pessoal do Instituto Cultural, aberto por anúncio do aviso de abertura do concurso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 24, II Série, de 11 de Junho de 2008:

Candidato aprovado: valores

Kong Kam Lin.....8,59

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 12 de Agosto de 2008).

Instituto Cultural, aos 28 de Julho de 2008.

典試委員會：

代主席：代副局長 林國洪

委員：演藝學院院長 梁曉鳴

資訊組組長 麥民安

(是項刊登費用為 \$1,224.00)

文化局為填補人員編制內第一職階特級技術輔導員二缺，經於二零零八年六月十一日第二十四期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以審查文件及有限制方式進行普通晉升開考的招考公告，現公佈應考人評核成績如下：

| 合格應考人： | 分 |
|---------------|------|
| 1.º 阮正剛 | 8.66 |
| 2.º 徐健豪 | 8.41 |

按照《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作日內提起訴願。

(經社會文化司司長二零零八年八月十二日的批示確認)

二零零八年七月二十八日於文化局

典試委員會：

主席：代副局長 林國洪

委員：人力資源、文書處理暨檔案科科長 Ângela dos Santos Afonso da Silva

行政暨財政處代處長 羅麗薇

(是項刊登費用為 \$1,184.00)

文化局為填補人員編制內第一職階一等文員一缺，經於二零零八年六月十一日第二十四期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以審查文件及有限制方式進行普通晉升開考的招考公告，現公佈應考人評核成績如下：

| 合格應考人： | 分 |
|-----------------------------|------|
| Alberto Carlos Airoso | 7.28 |

按照《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作日內提起訴願。

(經社會文化司司長二零零八年八月十二日的批示確認)

O Júri:

Presidente, substituto: Lam Kuok Hong, vice-presidente, substituto.

Vogais: Leung Hio Ming, director do Conservatório; e

Mak Man On, chefe do Sector de Informática.

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, do quadro de pessoal do Instituto Cultural, aberto por anúncio do aviso de abertura do concurso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 24, II Série, de 11 de Junho de 2008:

| <i>Candidatos aprovados:</i> | valores |
|------------------------------|---------|
| 1.º Yuen Cheng Kong..... | 8,66 |
| 2.º Choi Kin Hou..... | 8,41 |

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 12 de Agosto de 2008).

Instituto Cultural, aos 28 de Julho de 2008.

O Júri:

Presidente: Lam Kuok Hong, vice-presidente, substituto.

Vogais: Ângela dos Santos Afonso da Silva, chefe da Secção de Recursos Humanos, Expediente e Arquivo; e

Lo Lai Mei, chefe da Divisão Administrativa e Financeira, substituta.

(Custo desta publicação \$ 1 184,00)

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de primeiro-oficial, 1.º escalão, do quadro de pessoal do Instituto Cultural, aberto por anúncio do aviso de abertura do concurso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 24, II Série, de 11 de Junho de 2008:

| <i>Candidato aprovado:</i> | valores |
|----------------------------|---------|
| Alberto Carlos Airosa..... | 7,28 |

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 12 de Agosto de 2008).

二零零八年七月三十一日於文化局

典試委員會：

主席：代副局長 林國洪

委員：人力資源、文書處理暨檔案科科长 Ângela dos Santos Afonso da Silva

行政暨財政處代處長 羅麗薇

(是項刊登費用為 \$1,155.00)

Instituto Cultural, aos 31 de Julho de 2008.

O Júri

Presidente: Lam Kuok Hong, vice-presidente, substituto.

Vogais: Ângela dos Santos Afonso da Silva, chefe da Secção de Recursos Humanos, Expediente e Arquivo; e

Lo Lai Mei, chefe da Divisão Administrativa e Financeira, substituta.

(Custo desta publicação \$ 1 155,00)

旅遊局

名單

為填補旅遊局人員編制內專業技術人員組別一般制度職程之第一職階特級助理技術員二缺，經於二零零八年六月十一日第二十四期《澳門特別行政區公報》第二組公佈，以文件審查、有限制方式進行普通晉升開考的招考通告。現公佈應考人評核成績如下：

合格應考人： 分

1.º 袁麗媚9,31

2.º Carlos Augusto de Assis8,7

(經二零零八年八月五日社會文化司司長的批示確認)

二零零八年七月二十八日於旅遊局

典試委員會：

主席：特級助理技術員 João Novikoff Sales

委員：特級助理技術員 Evelina dos Santos Fonseca

特級助理技術員 陳淑儀

(是項刊登費用為 \$1,116.00)

旅遊局為填補人員編制內專業技術人員組別一般職程之第一職階特級督察二缺，經於二零零八年六月十一日第二十四期《澳門特別行政區公報》第二組公布以文件審查、有限制的方式進行普通晉升開考的招考通告。現公布應考人評核成績如下：

合格應考人： 分

1.º Aquilino Au8,58

2.º Felipe da Silva8,43

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

Listas

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de técnico auxiliar especialista, 1.º escalão, da carreira de regime geral do grupo técnico-profissional do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Turismo, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 24, II Série, de 11 de Junho de 2008:

Candidatos aprovados: valores

1.º Yuen Lai Mei9,31

2.º Carlos Augusto de Assis8,7

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 5 de Agosto de 2008).

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 28 de Julho de 2008.

O Júri:

Presidente: João Novikoff Sales, técnico auxiliar especialista.

Vogais: Evelina dos Santos Fonseca, técnico auxiliar especialista; e

Chan Sok I, técnico auxiliar especialista.

(Custo desta publicação \$ 1 116,00)

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de duas vagas de inspector especialista, 1.º escalão, da carreira de regime geral do grupo técnico-profissional do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Turismo, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 24, II Série, de 11 de Junho de 2008:

Candidatos aprovados: valores

1.º Aquilino Au8,58

2.º Felipe da Silva8,43

(經二零零八年八月五日社會文化司司長的批示確認)

二零零八年七月三十日於旅遊局

典試委員會：

主席：特級督察 馬小玲

委員：特級督察 林瑞源

特級督察 José Miguel de Sales da Silva

(是項刊登費用為 \$1,047.00)

旅遊局為填補人員編制內翻譯人員組別第一職階主任翻譯一缺，經於二零零八年六月十一日第二十四期《澳門特別行政區公報》第二組公布以文件審查、有限制的方式進行普通晉升開考的招考通告。現公布應考人評核成績如下：

| | |
|----------|------|
| 合格應考人： | 分 |
| 鄭少珍..... | 8.63 |

(經二零零八年八月五日社會文化司司長的批示確認)

二零零八年七月三十一日於旅遊局

典試委員會：

主席：顧問翻譯 Lei Lun Kuong

委員：主任翻譯 容玉冰

主任翻譯 Cristina da Rosa de Sousa Meira

(是項刊登費用為 \$979.00)

旅遊局為填補其編制內翻譯人員組別第一職階顧問翻譯一缺，經於二零零八年七月十六日第二十九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以文件審查、有限制的方式進行普通晉升開考。現公布報考人臨時名單如下：

准考人：

容玉冰。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第五款的規定，本名單被視為確定名單。

二零零八年八月七日於旅遊局

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 5 de Agosto de 2008).

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 30 de Julho de 2008.

O Júri:

Presidente: Ma Sio Leng, inspector especialista.

Vogais: Lim Soei Njan, inspector especialista; e

José Miguel de Sales da Silva, inspector especialista.

(Custo desta publicação \$ 1 047,00)

Classificativa do candidato ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para preenchimento de uma vaga de intérprete-tradutor chefe, 1.º escalão, do grupo de pessoal de interpretação e tradução da Direcção dos Serviços de Turismo, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 24, II Série, de 11 de Junho de 2008:

| | |
|----------------------------|---------|
| <i>Candidato aprovado:</i> | valores |
| Cheang Siu Chan..... | 8,63 |

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 5 de Agosto de 2008).

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 31 de Julho de 2008.

O Júri:

Presidente: Lei Lun Kuong, intérprete-tradutor assessor.

Vogais: Iong Ioc Peng, intérprete-tradutor chefe; e

Cristina da Rosa de Sousa Meira, intérprete-tradutora chefe.

(Custo desta publicação \$ 979,00)

Provisória do candidato admitido ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de intérprete-tradutor assessor, 1.º escalão, do grupo de pessoal de interpretação e tradução da Direcção dos Serviços de Turismo, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 29, II Série, de 16 de Julho de 2008:

Candidato admitido:

Iong Ioc Peng.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 7 de Agosto de 2008.

典試委員會：

主席：稽查處代處長 Leonardo Banares de Assunção

委員：顧問翻譯 Lun Kuong Lei

行政暨財政處處長 Elsa Maria d'Assunção Silvestre

(是項刊登費用為 \$1,116.00)

O Júri:

Presidente: Leonardo Banares de Assunção, chefe da Divisão de Inspeção, substituto.

Vogais: Lun Kuong Lei, intérprete-tradutor assessor; e

Elsa Maria d'Assunção Silvestre, chefe da Divisão Administrativa e Financeira.

(Custo desta publicação \$ 1 116,00)

社會工作局

名單

社會工作局為填補人員編制內翻譯員職程第一職階顧問翻譯一缺，經於二零零八年七月二日第二十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考通告。現公佈報考人評核成績如下：

合格准考人： 分

盧志成.....8.1

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的，經十二月二十八日第62/98/M號法令所修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條規定，報考人可於本名單刊登日起十個工作日內向核准招考的實體提起訴願。

(經二零零八年八月十二日社會文化司司長之批示確認)

二零零八年八月四日於社會工作局

典試委員會：

主席：廳長 張惠芬

正選委員：處長 辛志元

顧問翻譯 Ana Maria Cheng da Rosa

(是項刊登費用為 \$1,253.00)

社會工作局為填補編制內高級技術員職程第一職階顧問高級技術員一缺，經於二零零八年七月二日第二十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行普通晉升考試的開考公告。現公佈應考人評核成績如下：

合格應考人： 分

曾慶遠.....7.93

INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

Listas

Classificativa do candidato ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de intérprete-tradutor assessor, 1.º escalão, da carreira de intérprete-tradutor do quadro de pessoal do Instituto de Acção Social, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 27, II Série, de 2 de Julho de 2008:

Candidato aprovado: valores

Lu Chi Seng8,1

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a redacção que lhe foi dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 12 de Agosto de 2008).

Instituto de Acção Social, aos 4 de Agosto de 2008.

O Júri:

Presidente: Cheong Wai Fan, chefe de departamento.

Vogais efectivos: San Chi Iun, chefe de divisão; e

Ana Maria Cheng da Rosa, intérprete-tradutora assessora.

(Custo desta publicação \$ 1 253,00)

Classificativa do candidato ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal do Instituto de Acção Social, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 27, II Série, de 2 de Julho de 2008:

Candidato aprovado: valores

Chang Heng Un7,93

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的，並經十二月二十八日第62/98/M號法令所修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單刊登之日起計十個工作日內向核准招考的實體提起訴願。

(經社會文化司司長於二零零八年八月十二日之批示確認)

二零零八年八月八日於社會工作局

典試委員會：

主席：廳長 Isabel Maria Ho

正選委員：顧問高級技術員 方偉文

顧問高級技術員 何麗貞

(是項刊登費用為 \$1,184.00)

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a redacção que lhe foi dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 12 de Agosto de 2008).

Instituto de Acção Social, aos 8 de Agosto de 2008.

O Júri:

Presidente: Isabel Maria Ho, chefe de departamento.

Vogais efectivos: Fong Vai Man, técnico superior assessor; e

Ho Lai Cheng, técnica superior assessora.

(Custo desta publicação \$ 1 184,00)

澳門格蘭披治大賽車委員會

公告

澳門特別行政區政府透過澳門格蘭披治大賽車委員會公開宣佈，根據社會文化司司長於二零零八年八月十二日作出的批示，現就“第2a號工程——貴賓、贊助商及評述員設施工程——第五十五屆澳門格蘭披治大賽車”的判給作公開招標。

1. 招標實體：澳門格蘭披治大賽車委員會。
2. 招標方式：公開招標。
3. 施工地點：友誼馬路由連接賽車大樓及水塘的行人天橋至友誼橋入口區域。
4. 承投工程目的：此項工程的內容是為貴賓、評述員及贊助商區域安裝一個臨時的結構，包括安裝及拆卸兩個設有屋面的鋼結構樓層、臨時的結構平台及金屬扶手欄杆、公共通道及樓梯間、並安裝所有電器設備及設施等工程。
5. 最長施工期：遵照承投規則內所列明的期限。
6. 標書的有效期：標書的有效期為九十日，由公開開標日起計，可按招標方案規定延期。
7. 承投類型：以總額承投。
8. 臨時保證金：澳門幣拾肆萬元正（\$140,000.00），可以以保險金、現金或支票交付旅遊局行政暨財政處旅遊基金或銀

COMISSÃO DO GRANDE PRÉMIO DE MACAU

Anúncio

A Região Administrativa Especial de Macau, através da Comissão do Grande Prémio de Macau, faz público que, de acordo com o despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 12 de Agosto de 2008, se encontra aberto concurso público para a adjudicação da empreitada por preço global, denominada «Obra n.º 2a — Obra de Instalações para VIPs, Sponsors e Comentadores para o 55.º Grande Prémio de Macau».

1. Entidade que põe a obra a concurso: Comissão do Grande Prémio de Macau.
2. Modalidade do concurso: concurso público.
3. Local de execução da obra: Avenida da Amizade, da passagem de peões que liga o Edifício do Grande Prémio ao Reservatório até à entrada da Ponte da Amizade.
4. Objecto da empreitada: a referida obra tem como objecto a instalação duma estrutura temporária para as zonas de VIPs, de comentadores e de patrocinadores, incluindo a montagem e desmontagem de uma estrutura metálica de dois andares com cobertura, duma plataforma temporária e dos respectivos corrimãos metálicos, das passagens comuns e espaços com degraus de acesso e dos sistemas de energia eléctrica e demais equipamentos.
5. Prazo de execução: obedecer às datas limite constantes no caderno de encargos.
6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de noventa dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.
7. Tipo de empreitada: a empreitada é por preço global.
8. Caução provisória: \$ 140 000,00 (cento e quarenta mil patacas), podendo ser prestada por seguro-caução, depósito de

行擔保方式提供，應註明“澳門格蘭披治大賽車委員會”，並註明用途。

9. 確定保證金：金額相當於判給總價百分之五。

10. 底價：不設底價。

11. 接納條件：投標人須有土地工務運輸局之施工註冊登記。

12. 交標地點、日期及時間：直至二零零八年九月十六日下午五時四十五分前，遞交至澳門友誼大馬路207號澳門格蘭披治大賽車大樓1樓澳門格蘭披治大賽車委員會。

13. 講解會：有意者可於二零零八年八月二十七日上午十一時正，於澳門友誼大馬路207號澳門格蘭披治大賽車大樓一樓澳門格蘭披治大賽車委員會104室舉辦之講解會。

14. 開標地點、日期及時間：

地點：澳門友誼大馬路207號澳門格蘭披治大賽車大樓1樓澳門格蘭披治大賽車委員會。

日期及時間：二零零八年九月十八日下午三時正。

開標時，投標人或其代表應出席，以便根據經十一月八日第74/99/M號法令第八十條的規定，解釋標書文件內可能出現之疑問。

有權力代表投標人的代表可由被授權人代表出席公開開標的儀式，此授權人應附上經公證署鑑定授權出席開標的儀式的授權書。

15. 投標書之評核標準及其所佔之係數：

a) 造價70%；

b) 工期 15 %；

c) 施工計劃 5%：

i. 詳細度、說明、組織及關鍵的工作程序 2%；

ii. 人力資源及機械設備的合適性 3%；

d) 同類型之施工經驗 10%：

i. 具備同類型規模或更大規模的施工質量被接納的公共工程經驗 5%；

ii. 同類型工程的履歷 5%。

計算之方式根據招標方案內第十條之說明。

numerário ou cheque a entregar no Sector de Apoio ao Fundo de Turismo da Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Turismo ou por garantia bancária, à ordem da Comissão do Grande Prémio de Macau devendo ser especificado o fim a que se destina.

9. Caução definitiva: 5% do preço total de adjudicação.

10. Preço base: não há.

11. Condições de admissão: podem concorrer as entidades inscritas na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes na modalidade de execução de obras.

12. Local, dia e hora limite para entrega das propostas: Comissão do Grande Prémio de Macau, sita em Macau, na Avenida da Amizade n.º 207, Edifício do Grande Prémio, 1.º andar, até às 17,45 horas do dia 16 de Setembro de 2008.

13. Sessão de esclarecimento: os interessados podem assistir à sessão de esclarecimento deste concurso público que terá lugar às 11,00 horas, do dia 27 de Agosto de 2008, na Comissão do Grande Prémio de Macau, sita em Macau, na Avenida da Amizade n.º 207, Edifício do Grande Prémio, 1.º andar, sala 104.

14. Local, dia e hora do acto público do concurso:

Local: Comissão do Grande Prémio de Macau, sita em Macau, na Avenida da Amizade n.º 207, Edifício do Grande Prémio, 1.º andar;

Dia e hora: 18 de Setembro de 2008, pelas 15,00 horas.

Os concorrentes ou os seus representantes deverão estar presentes no acto público de abertura das propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, e para esclarecimento de eventuais dúvidas dos documentos apresentados a concurso.

Os representantes legais dos concorrentes poderão fazer-se representar por procurador devendo, neste caso, o procurador apresentar procuração notarial conferindo-lhe poderes para o acto público do concurso.

15. Critérios de apreciação das propostas e respectivos factores de ponderação:

a) Preço: 70%;

b) Prazo de execução: 15%;

c) Plano de trabalhos: 5%:

i. Nível de detalhe, descrição, encadeamento e caminho crítico das tarefas: 2%;

ii. Adequabilidade à mão-de-obra e meios propostos: 3%;

d) Experiência em obras semelhantes: 10%:

i. Obras executadas de igual ou superior dimensão, com comprovativo de recepção de qualidade pelos Donos de Obras Públicas: 5%;

ii. Currículo de obras desta natureza: 5%.

O modo de cálculo está descrito no artigo 10.º do programa de concurso.

16. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格：

地點：澳門友誼大馬路207號澳門格蘭披治賽車大樓1樓澳門格蘭披治大賽車委員會。

時間：自本公告刊登日起至公開招標截止日，在辦公日辦公時間內。

價格：\$ 200.00（澳門幣貳佰元整）。

二零零八年八月十四日於澳門格蘭披治大賽車委員會

協調員 助理協調員朱妙麗代行

（是項刊登費用為 \$4,146.00）

16. Local, dias, horário e preço para a obtenção da cópia e exame do processo do concurso:

Local: Comissão do Grande Prémio de Macau, sita na Avenida da Amizade n.º 207, Edifício do Grande Prémio, 1.º andar;

Dias e horário: dias úteis, desde a data da publicação do respectivo anúncio até ao dia e hora do acto público do concurso e durante o horário normal de expediente;

Preço: \$ 200,00 (duzentas patacas).

Comissão do Grande Prémio de Macau, aos 14 de Agosto de 2008.

Pel'O Coordenador, *Chu Miu Lai*, coordenadora-adjunta.

(Custo desta publicação \$ 4 146,00)

地圖繪製暨地籍局

公告

根據十二月二十八日第62/98/M號法令所修改的十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》的規定，現以審查文件方式進行限制性普通晉升開考，有關開考只為地圖繪製暨地籍局工作人員而設，以填補地圖繪製暨地籍局人員編制的以下空缺：

第一職階顧問高級技術員二缺。

此外，上述開考的通告已張貼於馬交石炮台馬路三十二至三十六號澳門電力公司大樓六字樓行政暨財政處，而報考申請表應自本公告於《澳門特別行政區公報》公佈之日緊接的第一個辦公日起計十天內遞交。

二零零八年八月十二日於地圖繪製暨地籍局

代局長 張紹基

（是項刊登費用為 \$1,116.00）

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

Anúncio

Faz-se público que se acha aberto o concurso comum, de acesso, documental, condicionado, apenas para os funcionários da Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, para o preenchimento dos seguintes lugares do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro:

Dois lugares de técnico superior assessor, 1.º escalão.

Mais se informa que o aviso de abertura do referido concurso se encontra afixado na Divisão Administrativa e Financeira da DSCC, sita na Estrada de D. Maria II, n.ºs 32-36, Edifício CEM, 6.º andar, e que o prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, aos 12 de Agosto de 2008.

O Director dos Serviços, substituto, *Cheong Sio Kei*.

(Custo desta publicação \$ 1 116,00)

港務局

名單

港務局為填補人員編制內技術員組別第一職階特級技術員一缺，經於二零零八年六月二十五日第二十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件方式進行限制性普通晉升開考的公告。現公佈准考人評核成績如下：

CAPITANIA DOS PORTOS

Lista

Classificativa do candidato ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico especialista, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico do quadro de pessoal da Capitania dos Portos, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 26, II Série, de 25 de Junho de 2008:

合格准考人： 分
潘子茹.....7.9

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，准考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內向核准開考的實體提起訴願。

(運輸工務司司長於二零零八年八月一日批示確認)

二零零八年七月二十三日於港務局

典試委員會：

主席：處長 王明保

委員：二等高級技術員 梁焯然

特級技術員 李家碧

(是項刊登費用為 \$1,155.00)

公告

現根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，現把填補本局人員編制內專業技術員組別第一職階特級技術輔導員兩缺，以審查文件方式進行限制性普通晉升開考的報考人臨時名單張貼於媽閣斜坡港務局（水師廠）行政及財政廳/行政處/人事科。其開考公告已刊登於二零零八年七月二十三日第三十期《澳門特別行政區公報》第二組內。

按照上述通則第五十七條第五款規定，該名單被視為確定名單。

二零零八年八月七日於港務局

代局長 郭光華

(是項刊登費用為 \$910.00)

房屋局

招標公告

標的：

為本局轄下之社會房屋（羅必信夫人大廈、嘉翠麗大廈A/B/C座、筷子基平民大廈、台山平民新邨A/B/C座、新城市花園第17座、濠江花園第3/4/5座、望廈平民新邨、青洲社屋及氹

Candidato aprovado: valores
Pun Chi U.....7,9

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, à entidade competente, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 1 de Agosto de 2008).

Capitania dos Portos, aos 23 de Julho de 2008.

O Júri:

Presidente: Wong Meng Pou, chefe de divisão.

Vogais: Leong Cheok In, técnico superior de 2.ª classe; e

Lei Ka Pek, técnica especialista.

(Custo desta publicação \$ 1 155,00)

Anúncio

Torna-se público que se encontra afixada, no Departamento de Administração e Finanças/Divisão Administrativa/Secção de Pessoal da Capitania dos Portos, sito na Rampa da Barra, Quartel dos Mouros, a lista provisória do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional, do quadro de pessoal desta Capitania, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 30, II Série, de 23 de Julho de 2008, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

A presente lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado diploma legal.

Capitania dos Portos, aos 7 de Agosto de 2008.

O Director, substituto, *Kuok Kuong Wa.*

(Custo desta publicação \$ 910,00)

INSTITUTO DE HABITAÇÃO

Anúncio do concurso

Objectivo:

Realiza-se a abertura do concurso para prestação de serviços de administração, nomeadamente, limpeza, segurança, manutenção e reparação do sistema dos equipamentos colectivos e partes comuns dos edifícios, para os Bairros Sociais do Instituto de Habitação (Edifício D.ª M.ª Angélica Lopes dos Santos; Edifício D.ª Julieta Nobre de Carvalho, Blocos A/B/C; Bairro Social do

仔平民新邨第9/10/11座) 提供樓宇管理服務, 尤其清潔、看守、樓宇共同部分及集體設備的維修保養服務公開招標, 該服務的提供為期1年, 而有關程序則由房屋局負責進行。

臨時擔保金:

金額為\$260,000.00 (澳門幣貳拾陸萬元整), 以法定銀行擔保之提交方式或以現金透過大西洋銀行存款至房屋局的帳戶中。

交標地點、日期及時間:

投標書以本公告公佈之日起於辦公時間內遞交澳門青洲沙梨頭北巷102號房屋局, 截標日期為2008年9月18日下午5時正。

開標日期、時間及地點:

2008年9月19日上午10時正於澳門青洲沙梨頭北巷102號房屋局6樓會議室舉行。

現場考察及解釋會:

現場考察於2008年8月27日上午9時15分進行, 競投者應按上述日期及時間到達澳門青洲沙梨頭北巷102號房屋局, 由房屋局人員帶領考察。而解釋會於2008年8月28日下午3時正於澳門青洲沙梨頭北巷102號房屋局6樓會議室舉行。

索取招標方案及卷宗:

於辦公時間到澳門青洲沙梨頭北巷102號房屋局查詢或取閱招標案卷及承攬規則副本, 如欲索取上述文件之副本, 需繳付金額為\$200.00 (澳門幣貳佰元整) 或透過房屋局網頁(www.ihm.gov.mo)下載上述資料。

判給標準:

——價格: 50%;

——經驗 (包括整體管理及樓宇系統保養等既有設備之操作、執行對此目的有需要之工作、供應及服務以及在有關競投提供服務方面之經驗): 10%;

——服務質素 (包括屋邨之進出管制、監察和保安巡邏、清潔、系統保養以及對提供服務之人力資源、設備及物料): 40%。

二零零八年八月十四日於房屋局

局長 鄭國明

(是項刊登費用為 \$2,610.00)

Fai Chi Kei; Torres A/B/C do Bairro Tamagnini Barbosa; Edifício San Seng Si Fa Un, Bloco 17; Edifício Hou Kong Garden, Blocos 3/4/5; Bairro Social de Mong-Há; Habitação Social da Ilha Verde e Bairro Social da Taipa, Blocos 9/10/11), por período de um ano. O respectivo processo é da responsabilidade do Instituto de Habitação, adiante designado por IH.

Caução provisória:

O montante é de \$ 260 000,00 (duzentas e sessenta mil patacas). A caução provisória pode ser prestada por garantia bancária legal ou por depósito em numerário através da conta do IH, no Banco Nacional Ultramarino.

Local, data e hora para entrega das propostas:

As propostas devem ser entregues a partir da data da publicação do presente anúncio até às 17,00 horas do dia 18 de Setembro de 2008, no IH, sito na Travessa Norte do Patane, n.º 102, Ilha Verde, Macau, durante as horas de expediente.

Local, data e hora do acto público do concurso:

O acto público do concurso terá lugar do dia 19 de Setembro de 2008, às 10,00 horas, na sala de reunião do IH, sito na Travessa Norte do Patane, n.º 102, Ilha Verde, Macau, 6.º andar.

Visita aos edifícios e sessão de esclarecimento:

A visita aos edifícios será feita às 9,15 horas do dia 27 de Agosto de 2008. Os concorrentes devem chegar ao IH, sito na Travessa Norte do Patane, n.º 102, Ilha Verde, Macau, à hora e data acima mencionadas, e serão guiados pelos trabalhadores do IH. A sessão de esclarecimento terá lugar às 15,00 horas do dia 28 de Agosto de 2008, na sala de reunião do IH, sito na Travessa Norte do Patane, n.º 102, Ilha Verde, Macau, 6.º andar.

Obtenção do programa e processo do concurso:

Podem consultar ou obter a cópia do programa e processo do concurso, bem como do caderno de encargos, no IH, sito na Travessa Norte do Patane, n.º 102, Ilha Verde, Macau, durante as horas de expediente. A obtenção da cópia dos documentos acima referidos, é mediante o pagamento da importância de \$ 200,00 (duzentas patacas) ou por *download* disponível na página electrónica do Instituto de Habitação. (www.ihm.gov.mo)

Critérios de adjudicação:

— Preço: 50%;

— Experiência (incluindo a experiência da gestão global, do funcionamento dos equipamentos instalados, de manutenção dos sistemas do edifício, dos trabalhos necessários para a execução deste objectivo, da oferta e de serviços, bem como experiência na prestação dos serviços do concurso): 10%; e

— Qualidade dos serviços (incluindo o controle de entrada e saída do bairro, a fiscalização e segurança, a limpeza, a manutenção dos sistemas dos equipamentos, recursos humanos, equipamentos e materiais para a prestação de serviços): 40%.

Instituto de Habitação, aos 14 de Agosto de 2008.

O Presidente do Instituto, *Chiang Coc Meng*.

(Custo desta publicação \$ 2 610,00)